

قبرعلا قغللا ميلع، قبرت لي يوغللا فلشلا قوج قراڊا  
(ن اجادنك 1 قهوكما قمل اسلا قونانلا قسردم دهعم قبايلت قفصو قسرد)

يرئس جالم قلاسر

دادعا

ببوا ضر دممح

ل هج سئلا مزر : 15720050

فلشبا:

يرسم نپ ديز. د.

196703152000031002

ي داه رون. د.

196401032003121001



قبرعلا قغللا ميلع، مسق

ايلعلا تاس لردلا قهك

جالام قهوكما قمل اسلا مي هلبا كلام نالوم قعماج

2018

قبرعلا قغللا ميلع قبرت لي يوغللا فلشلا قوج قراا  
(ن اجاناك 1 قوكم قمل اسلا قوناثلا قسردم دهعم قبلت قنصو قسرد)

يرنسجالما قراسر

جنلام قوكم قمل اسلا مي هليا كلام نالوم قعماج لا مقوق قاسرلا هذه

يرنسجالما قجرد يلع لوصما طورش نم طوش ءانيسلا

دادعا

ببوا ضر دممح

ل قجستلا مزر : 15720050



قبرعلا قغللا ميلع مسق

ايلعلا تاسردلا قبك

جالام قوكم قمل اسلا مي هليا كلام نالوم قعماج

2018

## فرشالە قىلوم

بىلاظا اعدادعأ شلا ېرىسجالە قاسر ىلع علطلال دىع :

بېپۇا ضرۇ دىمىن :مىسلا

لېوچىسىنا مېتر : 15720050

ناج ادراك 1 قېھرىكما قېملاسلال قېوزاننا قىردىم دەم قېلىپت قېنصو قىردىم) قېوغلە قېغىلا مېلەن قېنەن نې عېوغللا فىرشلالا قىوچ قرادا :نولونغا)

قېوزاننا مىسلا لې اھېدۇن ىلع فىرشالە قىلو

جىلالام ، \_\_\_\_\_

لولال فىرشالە ،



يىداه رونكەدا

فىپتونلا مېتر : 196401032003121001

جىلالام ، \_\_\_\_\_

ھائالا فىرشالە ،



نېسىم نې دېزى رونكەدا

فىپتونلا مېتر : 196703152000031002

دامتېغىلا

بىرەلە قېغىلا مېلەن مېس قىسىم



نانالېيىداغون نادلو روتكەدا

فىپتونلا مېتر : 1977003191998031001

## عشق ازلدا قزل نم دام، عل او قونا اولدا

قېل اسلا قېزانلا قىردم ده عم قېلېك قېنصو قىرد) قېوغا قىغلا قېلغ، قېون نې قېوغلا قىلشلا قىوج قىرادا: نىلوزغا تىك قېنصج اليا قىامىر ن  
بىلاطلا اىدعا تىلا، (ن اىادىك 1 قېوكمما:

بىپوا ضىو دىمن: قىسلا

لىق سىلا قىر: 15720050

قې نې لىقنو، قېوغا قىغلا قېلغ نې قېنصج اليا قىرد قىل لوصىلا اطوش القون قونو قىقوانلا سىل مام قىامىرلا قىده نى بىلاطلا قىداد قى

قىراند

تىاداسلا نم قىقوانلا سىل نوكىنو:

اىساس اىقوانم

(.....)

اىقوانم اىقوانم

(.....)

اىقوانم اىقوانم

(.....)

اىقوانم اىقوانم

(.....)

قېنصج اليا، قېلېلا مادا قون لوسىلا رونا قىدا

قېقوانلا قىر: --

قېنصج اليا، قىم اما دىع رونا قىدا

قېقوانلا قىر: 197302011998031007

قېنصج اليا، قىداه رونا رونا قىدا

قېقوانلا قىر: 196401032003121001

قېنصج اليا، قىرسم نى دىر رونا قىدا

قېقوانلا قىر: 19670315200003100

ادامىع

اىلغىلا تاس اىدا رىدم



قېنصج العا نىدا رونا قىدا قىللىلا

قېقوانلا قىر: 195612311983031032

## بل اطلار رلقا

نيلاك نينالابو ، هنادا عؤولما نا :  
بيئو اضو دمن : م سل

ليجس نلا مئر : 15720050

فيلك (فيسرو سارد) فوسلا عغلا مبلت ففورت في يوغللا فلشل ااقنوج قراا : نونعلا

ناجانك 1 ففوكما ففمل اسلا ففونانلا فسردم ده عم

عغلا مبلت في برسجالما ففرد لعل لوصحللا طوش فرنونا اوضح نلا فل اسرلا هذو نبا رقا

جنلام ففوكما ففمل اسلا مفرللا لكام نالوم فعماب ابلعلا تاسرلا ففك ففوسلا دح ،

فعا اذو . رخللا ففلا و ففرف عااب نم اوزا اوسنبا اهنك و اوضح

و فرشلما لعل ففولوسلما لمثا نأف ففثا نم تسفل لاعن انبا ففبنو ففلا نم انه لالاقنسا

جنلام ففوكما ففمل اسلا مفرللا لكام نالوم فعماب ابلعلا تاسرلا ففك لعل .

لكذ لعل دحا ففري لو فصانا ففغر لعل ااب رلقا اذو ففرفو ، اذو .

جنلام ،

رقلما بل اطلا ،



بيئو اضو دمن

ءادهلإا

لإ اسرلا هذه يدهأ:

مزلعلا قيهمبأ امئاد حللأا نلذللأا قوهرلا قملسم يموو يرملق نلذلا ناهوب بأ

قلاسرلا هذه نم أنأ حوصرح دق نلذلا باحصأ

قووعلا عغلا بّ نلذلا لعنللو ملعلما عيجم

## ريڤقنو ركش

فيرا صرب هؤلخ في مئيشم تترجى، قوله لك هؤدق تاشم، روكشلا رويصرلا الله دهما، مي حلا نهلما الله مسي

روملا .

في مغلما هلق مي مص نم مئقي نأ ثح ابلا ديري ازو، يرتسج امل قئيللما قئاسرلا هذه قبالك اءا مئيا ثح ابلا رسي

م هو، قئاسرلا هذه قبالك يلغ هدعاسو مهاس دق نلم ريڤقنلما نئو ركشلا لزجا:

1. قئيوكما قئيل اسلا ميهلريا كل ام نالوم قعم اج ريڤم يرتسج الما، سراما دبع جاما روكشلا روسيڤوبرلا جنلايم .

2. ميهلريا كل ام نالوم قعم اج الميلا تاسر دلا قئيلك ديمع يرتسج الما، نيڤلا رة جاما روكشلا روسيڤوبرلا جنلايم قئيوكما قئيل اسلا .

3. ميهلريا كل ام نالوم قعم اج قئيوغلا قغلا ميلغ، مسن سيري يرتسج الما، نالنيڤاغو ناللو جاما روكشلا جنلايم قئيوكما قئيل اسلا .

4. مامته لكب ميلغ فرشو هدرشو ثح ابلا هج يذلا . لولأ فرشلم مننصب، يده رون جاما روكشلا قئاسرلا هذه قبالك في قمك ح برصو .

5. برصو مامته لكب ميلغ فرشو هدرشو ثح ابلا هج يذلا، هائلا فرشلم مننصب يرسم نب ديز روكشلا قئاسرلا هذه قبالك في قمك ح .

6. ناجادنك 1 قئيوكما قئيل اسلا قئونانلا قسر دم في قئيسر دلما ده غلما ريڤم، يراضح دمن

7. ناجادنك 1 قئيوكما قئيل اسلا قئونانلا قسر دم في قئيسر دلما ده غم في قئئناسل اعجم

8. ناجادنك 1 قئيوكما قئيل اسلا قئونانلا قسر دم في قئيسر دلما ده غم قغلا مسن قئيو، ين عا قرق ثخا

9. ناجادنك 1 قئيوكما قئيل اسلا قئونانلا قسر دم في قئيسر دلما ده غم قغلا فرشم عجم

10. ناجادنك 1 قئيوكما قئيل اسلا قئونانلا قسر دم في قئيسر دلما ده غم ينظولما عجم

11. جنلايم قئيوكما قئيل اسلا ميهلريا كل ام نالوم قعم اب ين ح لجم الميلا تاسر دلا في قئئناسل اعجم .

12. انه اعجم موكفي نأ ثح ابلا عطشيلما نو ءا و دصل او .

ينم آ، يدعب ين ثح ابلا ويرا قوال قديفو قئئنا يرتسج الما قئاسر نوكنو، مهب كراي اللبو .

م 2018 و يام، جنلام .

ثح ابلا

بيزوا ضو دمن

## صلح نسيم

تيمبل اسلا ةبون لئا ةسردم ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج قرا ا .م 2018 ضو دمن بيپوا  
كل ام نالوم ةعم اج البلا تاسر لدا ةبك، ةپوعلا ةغلا ميلع، مسق، يرتسجالما قاسر ، ناجادنك 1 ةپوكما يرسم  
ب ديز رونكلدا (2) ، يرتسجالما يداه رون رونكلدا (1) :فرشلما . جنلام ةپوكما تيمبل اسلا ا ميهر ا  
يرتسجالما .

ةپوعلا ةغلا ميلع ةبورت ،يوغلا فلشل ا ،ةنولا قرا ا :ةبوح انلما ةملكلا

بلاطلا فير وه فرشلما ،ةبلط فرشم فرشي يذلا يوبئرلا لع انلما ةنولا قرا ا هب ةپوعلا ةغلا ميلع، نا  
ثحبلا ناديم في ةغلا ميلع، نفي وهو ةسردلما ده عم في ةپوعلا ةغلا ميلع، وه ينعم حم لو بو ،ده غلا في ةپوسردلما  
ح اجازلو ديلا ةغلا فرشم لوصم فادهل ا نم يدحا يه ةپوعلا ةغلا ميلع ةبورت في ةغلا فرشم ةنولا قرا ا  
ةسردلما ده عم.

ةسردلما ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج طيطج فيك (1) :ي ه ثحبلا ةلكش و ، (2)  
فلشل ا ةنوج نيفن فيك (3) ،ةسردلما ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج ميظنت فيك ةغلا  
ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج ةنولم فيك (4) ،ةسردلما ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا  
اوا ا في ةبوسردلما و ميظنت و طيطج فصو :ي ه ثحبلا فادهل ا مو .ةسردلما ده عم ةپوعلا كلتو .  
فيولا ةسردو ةلباقلو ةظلالما تنايبلا عجم بولس او ةبليث ةبصر ةسردب ثحبلا اذه مدخسي .  
يوغلا فلشل ا ةنوج قرا ا نع تنايبلا لي ل ح ا ب ب ا س ا ا .

تيمبل اسلا ةبون لئا ةسردم ده عم ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في يوغلا فلشل ا ةنوج قرا ا نع ثحبلا جي لئ بن لوج نم  
ةسردلما ده عم ةغلا فرشم لوبول ةبلم غلا كانه طيطخنلا ةبينا نم (1) :ي ه ناجادنك 1 ةپوكما ةبينا نو (2)  
رابنخيا ةغلا فرشم رابنخا في ةپوعلا ةغلا ميلع، في ةغلا فرشم طابولو قبرنو ةغلا تلام .  
ةپوعلا ةغلا ميلع، ةبورت في ةغلا فرشم ةغلا برمو ،ةسردلما ده عم ريدم نم ةغلا سلم ةلواشم كانه ميظنتلا .  
ةغلا ي ئان قودنو ،ةغلا ةقباسم و ،ةغلا حابصو ،ةغلا ةدايع و ،فرشلما نوكب نيفن لئا ةبينا نو (3) . (4)  
اهب ين بوسل ا في ةدحو قرم ةغلا برم ا به ماق ثلا ةبوسلما ةبينا نو .



## ةيزنجلإة غللبا صلخ نسم

Auwibi, Moch Riyadh. 2018. *The Quality Management of Language Guidance in Improving Arabic Learning (Descriptive Analysis Study at Mahad Madrasah State Islamic Senior High School 1 Kandangan)*, Thesis, Major of Education of Arabic Postgraduate of State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang, Advisor (1) Dr. Nur Hadi, M.A, (2) Dr. Zeid B Smeer, Lc, M.A

Keywords: Quality Management, Language Guidance, Arabic Learning Improvement

There is quality management with education subject who teach and guide college students in Arabic learning. Mushrifs is the santri's companion in Mahad Madrasah. In particular program, they teach Arabic in Mahad and conduct Arabic learning. The quality of Mushrifs of Language in improving Arabic learning is one of the objectives in order to generate good and success mushrifs in Mahad Madrasah.

The research problems were: 1) How is the planning quality of language guidance in improving Arabic learning in mahad madrasah, 2) how is the organization quality of language guidance in improving Arabic learning in mahad madrasah, 3) how is the implementation of quality Supervision of language in improving the Arabic learning in mahad madrasah, 4) how is the supervision quality of language guidance in improving Arabic learning in mahad madrasah. This study aimed to describe the planning, organization, implementation, and supervision of quality management of mushrifs in improving the Arabic learning in Mahad Madrasah.

This study used descriptive analysis design, and the data collections were through observation, interview and documentation, and through all those things to research in data's about the quality management of language guidance.

The results of quality management of language guidance study in improving the Arabic learning were: 1) in the planning stage, the first process was opening the registration for mushrifs' candidates with a very strict selection, 2) in the organization aspect was the cooperation relationship between the mahad director, murabbi, and mushrifs of language with their tasks, 3) in the implementation aspect was through PSDM, language enrichmen, shabah al-lugah, *gebyar bahasa* competition and bilingual seminar; 4) and in the supervision aspect was the supervision was conducted once in two weeks by murabbi of language.

## ةيس يزودن لإة غلبا صل خ نسمة

Auwibi, Moch Riyadh. 2018. *Manajemen Mutu Bimbingan Bahasa dalam Meningkatkan Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Analisis Deskriptif di Mahad Madrasah Aliyah Negeri 1 Kandangan)*, Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing (1) Dr. Nur Hadi, M.A, (2) Dr. Zeid B Smeer, Lc, M.A

Kata Kunci: Manajemen Mutu, Bimbingan Bahasa, Peningkatan Pembelajaran Bahasa Arab

Pembelajaran bahasa arab di dalamnya terdapat manajemen mutu dengan pelaku pendidikan yang membimbing siswa, Musyrif adalah pendamping siswa di Mahad Madrasah. Pada Program tertentu mereka mengajarkan bahasa arab di mahad dan melaksanakan pembelajaran bahasa arab. Manajemen mutu Musyrif bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab adalah salah satu tujuan untuk menghasilkan musyrif bahasa yang baik dan sukses di Mahad Madrasah.

Rumusan masalah antara lain: 1) Bagaimana perencanaan mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah, 2) Bagaimana pengorganisasian mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah, 3) Bagaimana pelaksanaan mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah, 4) Bagaimana pengawasan mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab di mahad madrasah. Adapun tujuan penelitian adalah: mendeskripsikan perencanaan, pengorganisasian, pelaksanaan dan pengawasan manajemen mutu musyrif dalam meningkatkan pembelajaran Bahasa Arab di Mahad Madrasah.

Penelitian ini menggunakan penelitian analisis deskriptif, dan teknik pengumpulan data melalui observasi, wawancara dan dokumentasi, dan melalui tersebut untuk menganalisis data tentang manajemen mutu bimbingan bahasa.

Hasil penelitian Manajemen mutu bimbingan bahasa dalam meningkatkan pembelajaran bahasa arab yaitu: 1) dari aspek perencanaan bahwa prosesnya adalah membuka pendaftaran bagi calon musyrif dengan seleksi yang sangat ketat melalui ujian seleksi, 2) dari aspek pengorganisasian adalah hubungan kerjasama antara Direktur Mahad, Murabbi dan Musyrif bahasa dengan tugas-tugas mereka, 3) dari aspek pelaksanaan melalui PSDM, Pengayaan bahasa, shabah al-lugah, lomba Gebyar bahasa dan seminar bilingual, 4) dan dari aspek pengawasan, pengawasan dilakukan 2 minggu sekali oleh murabbi bahasa.

## ثحبلا تبولنج

فل اغلا ةحنص

- أ ..... ع ضرولما ةحفص
- ب ..... فرش لما ةقنلوم
- ج ..... ةشق ازلما ةنل نم دامت علاو ةقنلوما
- د ..... بل اطلار رلقا ه
- ..... لل اهنسا و
- ..... ءادهلا
- ز ..... ثحبلا صل خنسم
- ح ..... ةنزبلنلا ا ةغللما صل خنسم
- ط ..... ةيس يزودنل ا ةغللما صل خنسم
- ي ..... ريدقنلاو ركشلا ةملاك
- ل ..... ثحبلا تبولنج
- ف ..... لوادلا ةمناق
- ص ..... ةينابلا حوسرلا ةمناق
- ق ..... قحللما ةمئاق

ةقباسلا تاسردلاو ماعلا راطل ا : لولأ لصلنا

- 1 ..... أ ةمدقم
- 7 ..... ب ثحبلا ةلكشم

- 7 ..... ثحبالا فادهأ. ج.....
- 8 ..... ثحبالا فيهمأ. د.....
- 8 ..... ثحبالا نودح. ه.....
- 9 ..... تاحل طصلما ديدث. و.....
- 10 ..... عقباسلا تاسل دللا. ز.....

### يبرظنلا راطلإا : نياثلا لصلما

قولا قرادا : لولأا ثحبلم

- 16 ..... قولا قرادا موهنم . أ.....
- 21 ..... قولا قرادا ديونا . ب.....
- 21 ..... 1. طيطختلا.....
- 22 ..... 2. مبرظنلا.....
- 22 ..... 3. ذينرنا.....
- 23 ..... 4. مقولم.....

### يوبترلا فرشلإا : هانلا ثحبلم

- 25 ..... يوبترلا فرشلإا موهنم . أ.....
- 26 ..... يوغللا فرشلإا . ب.....
- 32 ..... ةغللا فرشم . ج.....
- 33 ..... مقولوسو ةغللا فرشم تابجو . د.....
- 35 ..... ةغللا فرشم يبراعم . ه.....
- ةغللا ميغت : ثل انلا ثحبلم

36	.....	أ. متبؤو ٺيوغلا ٺغلا مٺلٺ
36	.....	1. ٺيوغلا ٺغلا مٺلٺ ٺيهم
37	.....	2. ٺيوغلا ٺغلا مٺلٺ فادهأ
41	.....	3. ٺيوغلا ٺغلا مٺلٺ ٺيؤرت

### ٺحبلا ٺيؤهم : ٺل ائلا ل صئلا

44	.....	أ. ٺحبلا ءهؤول ءءم
46	.....	ب. ٺحابلا روض ء
46	.....	ج. ٺحبلا ناءيم ء
46	.....	د. اهرءاصو ٺناٺبلا
48	.....	ه. ٺناٺبلا عءم ءولس
48	.....	1. ٺظءل الما
48	.....	2. ٺلباقلما
49	.....	3. ٺيؤولا
50	.....	و. ٺناٺبلا ليلٺ ءولس
50	.....	1. ٺناٺبلا ضؤؤ
51	.....	2. ٺناٺبلا ضرع
51	.....	3. ٺيؤؤلو طابئسل
53	.....	4. ٺناٺبلا ءيؤصء
53	.....	ز. ٺناٺبلا قءص

ادئشقانجو اهلېلتو تنالېلا ضرع : عبارلا ل صنادا

تنالېلا ضرع : لول اا ثحبلا

- 54 ..... ؤسر دلما ده عم نع ئيؤرتا تلح . أ.....
- 55 ..... ؤسر دلما ده عم ؤم اقا . 1.....
- 55 ..... ؤسر دلما ده عم قل اسرو ؤؤور . 2.....
- 56 ..... ؤسر دلما ده عم في ئيوعلا ؤغلا مېلئ ج ه نم . 3.....
- 57 ..... ؤنت اسلا ل لوحأ . 4.....
- 59 ..... ؤغلا فرش م لوحأ . 5.....
- 63 ..... تبللا ل لوحأ . 6.....

ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج قرادا لېلئ . ب

- 65 ..... فيؤولا ؤسر لحو ؤظحل المو تلباقلما نم ؤسر دلما ده عم.....
- 66 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج طيئج . 1.....
- 70 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج مېظن . 2.....
- 74 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج ذېنن . 3.....
- 82 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج تبولر م . 4.....

ثحبلا جئانن ؤنشقانم : ائلا ثحبلا

ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج قرادا . أ

- 84 ..... ؤسر دلما ده عم.....
- 84 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج طيئج . 1.....
- 85 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج مېظن . 2.....
- 87 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج ذېنن . 3.....
- 89 ..... ؤسر دلما ده عم ؤغلا مېلئ ئيؤرت في ئيوعلا فرشلا ؤنوج تبولر م . 4.....

قٲمان ا : سمان ال صفا

91 .....أ. ثح بلا جئانن ص علم

93 .....ب. تاحرق لوات ابرونالو

عجل لما قمئاق

قحل لما قمئاق

قباذلا قيرسلا

## لوادلا ةمءاق

- 12 ..... ةقباسلا ةسرءلا : (1) لودلا
- 46 ..... ءناءبلا رءاصم : (2) لودلا
- 59 ..... ةسرءلما دهعم في ءغلا فرشم ءاسأ : (3) لودلا
- 69 ..... ةسرءلما دهعم في ءغلا فرشم ءنوج طيطج : (4) لودلا
- 77 ..... ةسرءلما دهعم في ءيوعلا ءغلا مءلء ذينءن : (5) لودلا
- 79 ..... ةسرءلما دهعم في ءيوعلا ءغلا جمزم : (6) لودلا
- 88 ..... ةسرءلما دهعم في ءيوعلا ءغلا جمءب : (7) لودلا



## قۇنايىبالا ھوسرىلا قىم ۋاق

- 24..... ۋاقا (1) ۋاقا ھوسرىلا
- 52..... ۋاقا (2) ۋاقا ھوسرىلا
- 58..... ۋاقا (3) ۋاقا ھوسرىلا
- 64..... ۋاقا (4) ۋاقا ھوسرىلا
- 72..... ۋاقا (5) ۋاقا ھوسرىلا

## قحل الما ةم ؤاق

ةظحل الما ت اداشر ا: (1) قحل لما

قئؤولا ةسرد ت اداشر ا: (2) قحل لما

ةلباقلما ت اداشر ا: (3) قحل لما

ت نا ايدلا ليلث: (4) قحل لما ن ادي لما

ةبانك: (5) قحل لما

ةيوعلا ةغلا م هلت هؤرت في ةغلا فرشم ةنوج قرا ا قئؤو: (6) قحل لما ةي ؤحبل ا

ةل اسرلا: (7) قحل لما

ن اجادن اك 1 ةيوكما ةيمل اسل ا ةيون ائلا ةسردم ده عم في ةيوعلا ةغلا م هلت ج هزم: (9) قحل لما

ن اجادن اك 1 ةيوكما ةيمل اسل ا ةيون ائلا ةسردم ده عم في فرشلما ير اعم: (10) قحل لما

ن اجادن اك 1 ةيوكما ةيمل اسل ا ةيون ائلا ةسردم ده عم في فرشلما ءاسما: (11) قحل لما

وكسل ةعم اج في ةغلا فرشلما ير اعم: (12) قحل لما

## لولا لصالا ماعلا راطلا

### تدمقم أ.

ىدحإ نم ةيحوكما ةيمل اسلا تاسرؤلما ةسررلما دهعم يذلا ةبطلا هيا سردي  
في ةيسررلما ةيحوكما ةيمل اسلا ةبورانلا ةسرردم ناجانك 1، فوشى ادهعم هيا نبا  
يالام نأ دهعلما ريديم لاق، ةغللا مبلعو نيديلا مبلعو تاطشنلأا لىع بل اطلا هيا فوشلما  
هتارام في فوشلما فوشى، ةعونلما تارام هل هعي ةسررلما دهعم في فوشلما ةتوج قراڊا  
يسررلما بل اطل ةطشنلأا لك في طيطختل او مبهانلما عنصى بل اطلا بوردى بوردى ففصبو  
ل هسى ةبورلما بانك لثم ةيميلت تارام سبب 1. مبهانلما لىع مهوراكتبل او ةءانكلا رپوطل  
فوشم تاراج لو نلا، ماعلا هجوب فوشلما راي عم زواجتي اذو. ةغللا مبلت سايقول انوشم  
طوق هل ام ةبسانيم هل ضرولما.

مبلت هيورت في قيربكت ايلووسم مبه ةغلا فوشلما يوغللا فلشل ا ةتوج قراڊا تاشن  
اهيا تاركش دق ةنولا قراڊا. ةيوعلا ةغللا، مبه نلا انوشم نوكي نال لاس سبل نذا  
قراڊا تادب، ةسررلما دهعم في ةييوم ةفصب ينعا قوق لاق. ةبطل قودق ةفصبو طابضنل ا  
جمبلرب رنوي نذا، ةسررلما دهعم في ددلا ةبطلا لوصو لبق ططخلما ةغللا فوشم ةتوج  
تاراج لولو تاريلووسلما ذيفنل نطابلو ره اظلا نهذ دادعسا يديل فدهبا فوشلما نوكت  
دهعم ةفظوم ةفصب انيسروغا نثم تل او 2. ةغللا فوشم ةفصب

م 2017 ريانى 2 يننثالا حوى، ةسررلما دهعم، يراضح دمن عم ةلباقلما 1)

م 2017 ريانى 9 يننثالا حوى، ةسررلما دهعم، ينعا قوق عم ةلباقلما 2)

فوشلم دبلا نكل اهمل عو ةغللا ةيمن ثا طوقا سبلا يوغللا فرشلا ةدوج قراڊا ، ةسردلما نآرقلا ةءراقل قردن ىدل ةغللا فوشم ىلع دبلا مهلو تابقلا اخل او طابظنلا اظنم ةغللا.<sup>3</sup> ةبوغللا تلبرن لو ، ةبوغللا تاراها لما قردن ىدل طوقا سبلا ةسردلما ده عم في ةغلا فوشم ةغللا ، ةءاق ءم تلبرن . اءنا انوشم نوكل يفاكي لا قوكل ءم قردن نلا ، ةبوغللا ءءانكلو نآرقلا ءي ءصت ڤرنوب ءءو ، اهذي فنن في اءه قوقب ىذلا ةغللا فوشم ءدوج قراڊا ءانه تلبنل اعءءشن نوكي ءء تلبنل قووق ءفصب ةغللا فوشم ، لول اء فءلها ةغللا فرشلا وء نعلما مهو مل ءكلا تاراها في ءيوعلا ةغللا ومنلا ءانلا فءل هو ، نآرقلا ءي ءصت ءءلا ده عملا برم ءفصب نولوا ڤڤروك سءرا لىق ىذلا ءزم نوكي نأ اءو . مءلها لا ىمدقنلا ءوصقلا ، فوشلم اءىم نوكل بو<sup>4</sup> . ءيوعلا تامل ءكلو فورما ظنل ءقل اطف نآرقلا ءءراقل ءصن املك ءيوعلا ءغلا مءل ءي ءرت في ةغللا .

ءءوجولما ءرظنلا فل اءءا ىلع ءازب يوغلا فرشلا ءدوج قراڊا ءل ءءلما ءي هم اء . في ، اءه قوقب ىذلا ءءولا قراڊا ءانه اءاو ةغللا فوشم ءءول ءسردلما ده عم رىءى ءي ءل ءو وءءل ءءم اب ةغللا فوشم ڤرءا عم ءرظن نأ ىءء (glasgow university) لءفنء ىذلا قراڊا قوقلا رءصم<sup>5</sup> . اءءا ءبوغللا تءانكلو ، ءبوغللا تلبرن لو ، ءبوغللا تاراها لىه اءه فوشلما ءىء لءءءب هب مءل ءل ءءم لرىءم ءانه نلا اءو نوءءءسب ءءل اء ىءءنء في ءيوعلا ةغللا مءل ء في ءءوج ءي ءرت ءي لءم ، صوصنا هءو ىلع ءيوعلا ةغللا مءل ء في ءءول قردن نم هىلا رظن نأ ءءم اءو من اء ، ءىءما ده عمو فلءسلا ده عم نم ءمءس نأ ءءم ءيوعلا ةغللا سرددب نلا ءولما ىمدقن في مءنم علملا .

م 2017 رىانى 2 ىننللا ءوبى ، ءسردلما ده عم) ، انءسوفا نءم عم ءلباقلما<sup>3</sup>

م 2017 رىانى 9 ىننللا ءوبى ، ءسردلما ده عم) ، نولوا ڤڤروك سءرا عم ءلباقلما<sup>4</sup>

<sup>5</sup> www.gla.ac.uk/media/media\_204791\_en , diakses pada tanggal 9 Januari 2017

يرخل أا ةيملا اسلا سرادلمو ده علم لثم ، ةيملا اسلا ةيميلتلا تاس سرؤلما ، و زرام لاق ،  
 يه قل كشلمو . قونا امو ةطسرونلما ةقبطلا نم ةصاخو ، عمتملجا نم مامت هلا لقا ةيادبلا في  
 مدهازبا ةيمنلو مدهازبا دادعيا ةطبؤلما بعش لا لحاصم بعوئس لا ةيميلتلا تاس سرؤلما نا  
 في متهليح يلع لبوقئس لما . مپلنتلا تاس سرؤم يمل اسلا ، وأ سرادلما في ةصاخو سرادلم  
 ةينزلدلا لكاشم تهجو لخادلا في ، لكشبو لك مظنلا هعت قل كشم ةيوسلا ةسر دلما ،  
 جهازلمو ، فاك يرغ ينمل علما نم ةنوجو لم علا تاقل اخأ ةضفخنمو قرا دل ا م اظن ةصاخو  
 مپلنتلا ل ع ل موعلا هذه ببسو . ةيفاك يرغ فقللمو ةينحتلا ةينزلدو قل اعن ت س ول ةيسر دلا  
 مراعلا عمتملجال عن در نوجو مدعو ، عمتملجا اعن يلج مل اسلا مپلنتلا .<sup>6</sup>

سررلو ل نودو زوج سجم ل ائو (James J, Jones & Donal walters) ضالما في  
 ذينزل دل فلأا يلع دمئع رثكأ ةس سرؤلما ةيلويغش لا يح في مپلنتلا ةنوج نا فرش لم لود ةي لمع  
 ذينزل ءفكلا يرغ دل فلأا نم ببس<sup>7</sup> . يرخل أا لموعلا نم ةدانئس لما سور دلا جم وب  
 ةيميلت .

ن ايك ايس دنع و زرام بانك في (siagian) ، ةءانك قرجلما ةطشزل أا ذينزل ةي لمع قرا دل  
 لكذل ةجيتن يلع لوصحللا تراهمو قون يه قرا دل ا ، ن يرخل أا نم ةدانئسل ا ل لاخ نم  
 ت س ول اضوا يه مپلنتلا ةطشزل أا ، ن يرخل أا ةطشزل أا فادها و يوت في قل صفرم مسا عم  
 قرا دل ا .<sup>8</sup> مالم مپننلو ، ةرش بلا رداصلما ينب عملو باس نكا ةي لمع ارباعا قرا دل و  
 ثلاثا مدنا واتاجنلما جتن فوس ثالو ةس سرؤمل يئان لا فدلها ويقتل ةيدالما  
 عمتملجا اهدش نوي .

<sup>6</sup> Marno, Dkk, *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*, (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm. 173.

<sup>7</sup> James j, jones & Donald Walters, *Human Resource Manajemen in Education*. (Sleman Yogyakarta: Q-Media. 2008), hlm. 125.

<sup>8</sup> Marno, Dkk. Hlm. 1.

بيدل أ يرخ دنع، حاجنلا ت ابا يلع قرداق نلاا تح ةيوعلا ةغللا مزلع نكي لم  
 لبق نم وركمو نفا نوكت نا لا لي نم ةيوعلا ةغللا دولما تح ،هب رخفنا نا نكيم يذلا  
 ملبلا تبص ةغل يه ةيوعلا ةغللا معد نبا عبطنلا ا بلي عقولا اذه .بل اطلاق نم ديدع لاروصني  
 دق امك تبص تسبل ةيوعلا ةغللا اساسا مغللا يلع ورخا ةيوجا تاغلب ةزراقلمبا  
 حوي لك مه ةق بوما في من لا ،بين ملس لما نم مه نيذلا ايس بؤودن ا بعش تبس نلبا ةصاخو ،علم  
 اعدلو ةلاصلك ةدابعا ةسراملما في ةغللا هذه مادخ نسا تم دبو .لكاذ لا ففاضل ابا،  
 ةغللا ملبلا ل هسا عقولا في وه يذلا ةيوعلا نم ةقش لما ةيس بؤودن ا تاوقلمما نم ديدع لا  
 ةيوعلا.<sup>9</sup>

في سراح ،بيدل أ يرخ ةلاقم في شوح بلا جي ائنا ا به ماا نلا من ا ل صلخ دق  
 ببس حجرل أ يلعو ،جئ ائنا نم ردق بصرقا راهظا نلاا تح ةيوعلا ةغللا س برون للاخ  
 يربون نم ادب بصل ا دما نم لقا عم لم اعلا ةءانك ( ةرش بلا دولما تح (بين سر دلما  
 ةيجصن لما لئ اس لم لكاذ في ايم دولما ةدالما يمل عم نم 75% نم رشك ا ن ا ،لكاذل ةجيترو  
 ةيؤودلا سرادلمو ةماعلا سرادلما نم لك ةيوعلا تا عوضوم يمظنم سرادلما في ةيوعلا ةغلا  
 ةيوعلا ةغل سر دمك ابل انم رايعم نلاا تح لك انم لا ملبلا .<sup>10</sup>

في ةصخ ،ده علما لثم ةيمل اسلا ا تا اس سؤولما فلتة في دجون قرا ا ل لكش ا ن حو  
 ةيوعلا ةغللا ملبلا حان ديدت ةيوع ةغل فوشم ةيوعو .ةيمل اسلا ا تا اس سؤولما ةيوعلا ةغللا .  
 ةيوعونحو تراهلما نم نلي سو هيدل ةيوعلا ةغللا مل عم نم نلا لكاش لما نم ديدع لا تهج لو ،  
 تراهلما ا زبو متهايح ةيوعون ين سحتل ملبل نكيم فبك بن لوج نم ام اه اناج نللمها  
 نم ل ص نزم يرغ ل ري لا من او ،بل اطلو ين ملعلما لبق نم سرام فوس ةديدلا راكل او

<sup>9</sup> Khoiril Adib, *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs Arab*  
<http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016

<sup>10</sup> Khoiril Adib , *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs*  
 Arab <http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016

زيكلا لاي ةيوعلا ةغللا نلا. ةيمل اسلا اتاسرؤلما في ةصاخو، ةل الكوس يوزو قراا ماسا  
 عيمل ديدشلا بلاط في ةبوتكم مل اسلا اسردو مهنا لجا نم ةيوعلا ةغللا بتكلا  
 ةيمل اسلا.

لاق ملاقم في بيدلا ايرخ ةيلمع يه ماع في ةيوعلا ةغللا مبلت لكاشم تالوانا  
 مبلتا نم ةدبلل لليم يذلا مبلتا ماطن نلا لكانو. ةلمم نوكت نلا لايو ةيبذاج لقا  
 يوحنا و ةبجرلا دعوق يرا، ةبانكلو تدرحتلو عم تسلانا نم يرخا بنو لاج له اجتو  
 بنو لايو ل ع ديدحتلا هجو ل ع نووقلا جهنم سرادلما في ةيوعلا ةغللا سرادلما ل مشنو  
 قوتسم يرغ دولما: ةينودلا، ادج ليلقلا توولا صيصج تاردو ةسن اجتم يرغ بلاط  
 تانبلنو. <sup>11</sup>

ةدو فكلرحلا ببسب، بينوش ملل ههنا روطتلا ينسث بي، انبادن به راوس لاق  
 ةءانكلا ةدو لراش ايم يرغ لكشبو، مبلتلاو مبلتلا ةطشنا ةيلاع في ةدو هعشيس بينوشلما  
 بينسر دملل ةينهلما لا، لكالل. ماع لكشبو مبلتلا ةيوعن ينسث ل ع يرننا اضها اله نوكيس  
 سرادلما نم تاوعم اهنا ةيوعن ةيلمع يه سرادلا ةسرد. رودلا سرادلا ةسرد نم دب  
 تالاقبلو بتكلانع ثح بلا نمضتي يذلو مبلتلا مبلتو، مبلتلا ةلكشم ديدت ل ع  
 ةيوعلا ةغلا مبلت نو سردي بلاطلو، اهنيطغي مبلت ثلا عيضولما لوح. <sup>12</sup>

فرشبو ريديو برم لمش ةيوعلا ةغللا في قود اهمبلت هو نم نع ةسردلما ده عم في  
 ريم لكشبو ثلو، اهنيون مبلت ثلا جهانلو سرادلا ةينه ءاضعا نم قروف ليكشبو ةغللا  
 اهنا جهانلما سبل نكلو فرش مفرصب فرشلما قردا ةيوعلا ةغللا ةيوعلا ةغللا مبلت في،  
 ةغللا برم لوقما اهبلع فرشبو فبالل عيسلا في ةسردلما ده علما في ةيوعلا ةغلا مبلتو،

<sup>11</sup> Khoirul Adib, *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs Arab* <http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016.

<sup>12</sup> Sumar Hendayana. Dkk. *Lesson Study, (Suatu Strategi untuk Meningkatkan Keprofesionalan Pendidik – Pengalaman IMSTEP-JICA. (Bandung: UPI Press. 2007), hlm. 2.*

ةلوزنلما نوه لا . قرادا نم لصفنم يرغ ةسردلما ده عم في ةيوعلا ةغللا ملىت حان ن إنا م انللو  
 اهذك ةيفلخ ىلع فرشم هجو في سر قرادا ةيفلخو طنم ةيفلخ ىلع دمت عي ملىتلا ينسحتل ةنوج  
 قرادا ثحبل ثحابلا بلي ةلأسلما هذه . ةديج ةيوعلا ةغللا تراهم مهيدل تسبل  
 في يوعلا فلشلإا ثحبل اذه عرضوم في منهلما ثحابلا نلا ، ةيوعلا ةغللا ملىت ةيؤرت  
 ةيؤرت في يوعلا فلشلإا ةنوج قرادا ةيفلخ ةقلىنلما ةم اص تناوب ىلع روناعلا لجا نم  
 ةسردلما ده عم في ةيوعلا ةغلا ملىت .

لكذ ىلع ءازب، عيجشن ثحابلا اذه في ثحبل يذلا فوس دد ن ع فصبو  
 قرادا ةنوج يوعلا فلشلإا ةيوعلا ةغللا ملىت ةيؤرت في ده عم ةيملسلإا ةبونانلا ةسردم  
 ن اجادنك 1 ةيحوكما .



## ثحبلا قلئسا .ب

امك وبس وكنذ في ثحابلا ةمدقم ثحبلا حضنتا ةلكشم ثحبلا اذه ةنوعم في قراد ةنوج يوغللا فلشلإا دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في ةيمل اسلا ةبونانلا ةسرردم اذه نم اقلطنإ . ن اجادنك 1 ةيحوكما امك ثحبلا اذه قلئسا ليصفت ن بو ، لئوسلا يلى:

1. طيطج ةنوج يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في دهعم ةسرردم ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا
2. ةبونانلا ةسرردم دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإا ةنوج مزلتن فبك . ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا
3. ةبونانلا ةسرردم دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإا ةنوج زيفنت فبك . ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا
4. ةبونانلا ةسرردم دهعم ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإا ةنوج ةبؤلم فبك . ؟. ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا

## ثحبلا فادها .ج

- ثحبلا قلئسا في ركذ دق ام ل ادا نسا ثحبلا اذه فدهي:
1. فصو . طيطج ةنوج في يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت دهعم ةسرردم ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا .
  2. مزلتن فصو . ةنوج يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في دهعم ةسرردم ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا .
  3. فصو . زيفنت ةنوج يوغللا فلشلإا ةيوعلا ةغللا مزلت ةيؤرت في دهعم ةسرردم ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا .



ئەيچو كىما ئەيمل اسلا ئەپوزانلا ئەسردىم دەعم تىح بىلا اذە رىصحن پىد ، ئەين اكلما تودما امۇ

## ن اجادناك 1

رەشو ريانې رەش نىم تىح بىلا اذە ادب ، ن پەش تىح بىلا ئەدمف ، ئەين ازلما تودما امۇ

م 2017 يىل دىلا ماعلا نىم رىلېرن

## ت اىل تىصلما دېدەت .و

م دىختىسې تىح بىلا ضىب ت اىل تىصلما ئەمەلما اذە فى تىح بىلا ، پىرس پىلو مەنلا

يىلې امك ت اىل تىصلما تىح بىلا اەش پىد :

ئەنولا قرادا 1 :

قرادا بىب نواعنلا قىقتىل ئەسردىلما دەعم اى مەصې يىزلا بولسۇ نىف يىە ئەنولا

ت اىل لولا اءادا فى ئەفكلو دىلا فوشلما لىصحتل اىپە تىتاسۇ ئەسردىلما دەعم رىدم

ئەغللا فوشم نوكىل بىلا فوش پو ئەغللا فوشم رىدې اھودب ئەنولا قرادا ەذە . ئەي لووسىلو

اىچنا .

## 2. يوغلا فلشلا

صانا نعلما نىم فوشلم ئەسردىلما دەعم نىم ت اىل دىنلا لىكش وە يوغلا فلشلا

فى ئەغللا جىم لىب غوزىبا ئەوغللا تىل اىلما لىلە لىم تىشې يىزلا ئەيوعلا ئەغللا مېلەت ئەيۇنرل ئەغللا

ئەسردىلما دەعم .

ئەيوعلا ئەغلا مېلەت ئەيۇرت 3 :

مېلەت فى زانىم ئەغللا فوشم جىلەت ئەيۇنرل و ئەننوم ئەجىر دىب مېلەت ، قىوان يىە مېلەتلا ئەيۇرت

ئەغنا ئەيلاع ئەجىر دىب ئەيوعلا ئەغللا مېلەت قىوان ئەيۇنرل يىە ئەيوعلا ئەغللا مېلەت ئەيۇرت امۇ . ئەغللا

ئەبطل .

## قوباسلا تاسردلا ز.

دانسسې قنېعم تاسرد دجوو قوباس تاسرد ددع ىلع عل اطلابا ثحابلا ماق دقل  
اهېلع قلم شملأ ضعب ثحابلا ضرعي سو ، ثحابلا عضوم بن لوج في اهزم مهنا .

ئىقنرل ئىبوغلا غللا مېلت قراډا : ثحابلا نونوع م 2007 ، انېفسون ئىلوع 1.  
دن نيدلا في بل اطلا سردم قنوزانلا قنېم ئىللا ئىزانلا جنل ايم . ( قسرد  
ن

ئىنصو) مدقم ثة ليزلا قجرد سو قنرول كبللا عماب نالوم كلام مېهلبا  
جنل ايم ئىموكما ئىمل اسلا .

ليل حنلا ىلع قوقب يذلا يفصولا جهنلما قسردلا لك في قنح ابالا مدختسا دؤو

ئىلانلا جئانزلبا ت جرخو :

قنرطلا ن ا . ا في عم دختس لما مېلت غللا ئىبوغلا قنرط قوشام قنرطو ئىعم  
قنرصب .

تسېل ئىبوغلا غللا ن ا يه ئىبوغلا غللا مېلعي في بل اطل قنوعنلما لمو غلو . ب  
عم دخس لما قنرطلو ، ئىبوغلا غللا عمهم ن ع اديج مهنې لا بل اطلو ، مهنل  
قناعي يرغ .

ثحابلا نونوع م 2014 ، الله ينمأ يفطل . 2: ئىبوغلا غللا يمل عم قنوج قنرط قراډا  
ده عم في يعانولا يوصعلا قسرد) جنل ايم ئىنصو) مدقم ثة ليزلا قجرد  
جنل ايم ئىموكما ئىمل اسلا مېهلبا كلام نالوم عماب يرئس جالما .

ليل حنلا ىلع قوقب يذلا يفصولا جهنلما قسردلا لك في ثحابلا مدختسا دؤو

ئىلانلا جئانزلبا ت جرخو :

ثحابلا ذه . ا ن ع فشكلا ئىقنرل تل اخدئم تاح لرقا قنوج يمل عم غللا  
ده عم في ئىبوغلا جنل ايم يوصعلا يعانولا

في فيو علا ة غللا يمل عم ةنوج ةيؤرت تال اخ ديم نع فش كلا ثح بلا اذه في .ب  
جزل ايم يوص علا ي عانور لا ده عم.

دعبول ا عجللا تاسردلا ةقباسلا عل اطلالو فنكلكما اه بلع، دجو نأ ثح ابلا  
يذلا ثح بلا ع ضروم نع ثدحت ةسرددي لم ثيح وينا تاسردلا حلصا ركب ع ضرولما  
تاسردلا نم هورغ نع ثح بلا اذه ع ضروم دوفن ازه نمو .تسردب ثح ابلا هوقب  
ح انا وحنلا يل ع ةقباسلا:

ةسردم ده عم فيو علا ة غللا مبلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا . أ  
طيطج ةيحن نم

ةسردم ده عم فيو علا ة غللا مبلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا . ب  
مبظن ةيحن نم

ةسردم ده عم فيو علا ة غللا مبلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا . ج  
ذي فنن ةيحن نم

ةسردم ده عم فيو علا ة غللا مبلع، ةيؤرت في يوغللا فلشل ا ةنوج فصرو لوا . د  
تبؤل م ةيحن نم

لودلا في يهنا ، ثحبالا اذه نم قماع قورف امأ :

مؤر	قنسو ، ثحابلا ، ثحبالا ، عرضولمو	دهاشتارا	فلاتخلإا	قلاصأ
1	انيفسونافيلوع ، (م2007) ، قراا : ثحبالا فيلوعلا غللا مفلت نيديلا مهف فيفترل في بل اطلادن ع قنم قنرم فيللا قننالا جزلالم فينالا .	مدختسبالخدم .أ يفصولاجنلخاللما ، هفي قنلدا فكللا قلا ما .) عجم بولسأ .ب قنوخأم تناايبلا قنحل ام نم قنلوقو قنلوقو قنلولا .	نم ثحبالا قنرظن .أ مهنا كانه فيلوع اهنا نيديلا ، نيديلا نع قنلعلو حوللا ماكلأا ثلا فيملاسلإا بل اط سردف فيلوعلا غللا . مفلت .ب قنصبا فيلوعلا قنل قنسم تلفرغنم	فيلوعلا غللا مفلت تلفرغنم قنصبا فيلوعلا غللا مفلت
2	بنمأ فينفل (م2014) ، الله ) قنوج فينن قراا	مدختسبالخدم .أ يفصولا جهنلما ، لخللما هفي	نم ثحبالا قنرظن بورق كانه فينفل فينسحلل بينمعلما	تلفرغنم فيدل تلفرغنم قنل قنسم قنوج ) فيلوعلا غللا مفلت



## ني ائلا ل صندا

## يرظنلا راطلا

### قنولا قراا لولأا ث حبلما

#### قنولا قراا لولأا حوونم .أ

ت نفن قراا لولأا اسلا اس سؤلما في قوم سارد نوكت دق عوللا مبلما في قراا لولأا قمل لا نا قراا لولأا ملع في بئح ابلا نم ، دوعس بتار لاق . ففابو حوونم يدل اهبنا ، لولأا ، ين عطقولما تاذا في بئلا الا قمل لا نم تق تشا دق (Ad) هائلو (ministrare) ثالو قزبلنلا عوللا (to serve) ل ع حوقب قراا لولأا لم ع نم نا نعم ، قمدنا يدقن ي قمدنا عاا ل قراا لولأا ق رط نع لصب هنا و ، ن رخلأا قمدخ .<sup>13</sup>

ل بصحتل ماضنلا قلمع نعم قراا لولأا ع ، قراا لولأا نم قوف قراا لولأا فورعم وه امك قراا لولأا نم عزج يه قراا لولأا نا ينح في ، قراا لولأا نم ماع عباط اهدل قراا لولأا ، تفادهلا قنوجولما بتاكلما في ، في ، سرالما في داهم تاس سؤلما نم اهرغو . نا ينح في قراا لولأا قطبولما ليجسلا في لوبوللا ماضن تاس سؤلما في لائلما ليجس ل ع سرالما سرالما وائل كئل ، نيلخادلا قفلاع لا قراا لولأا طقن اضبأ نكلو ، ليجس ل ع ل ريدب وائل سر درب وائل حوتركلا قلاسرلا لبقن قس سؤم نم رخوا قراا لولأا ، دوف وائل م دجو ل ع ، يس اسائل كشب عسو قوونم اله قراا لولأا نم ضيقنلا .

م 2007 ، قينالما تامدخال قراط ) : ، قينالما قعطا ، هبل اس أو سطرظنو حوونم يوبترلا قلاشل ل ، دوعس لابنل<sup>13</sup> )



حضو مهسوق عم نواعلا ماضن يه قرادإ 1978 نالوثاك دنع ،وزرام بانك فو ،  
نولعانسي نيذلا سانلا نم نوكتي يذلا ماضن وه يعامتجلال ميظنن هيعجوا نواعلا ماضنو  
في مهضعب عم قمظت نلما عطشنزلأ دنسبو ولع لعاننلا لكل نكيم يذلا رودلا في رصنع  
هيعم لا ماضن<sup>14</sup> .

نم قلعنو عطشنزلأو تاملعلا ابه هوقن ثلاث سننر عنص في مئنا هوهنم قرادإ  
نكيم لا قرادإل هوهنم نانم انلو ،تاسرؤلما هذه عم عطبونم اهك هيعامتجلال تولدأبا  
وه ام ماضنلا طيطختلا في لوطتو وه لب ،دحو صخش ابه لدا ثلاثا وأ اله ططنأ  
ديج ديفنو تاج ائحلال قرادإو ،تسروم تاج ائحلال نواعلا ميظنن في طيطختلا ،امو  
منأ لدابم قاننا ولع قرادإ ولع امئاق نك لم اذا حجنن نل قس سؤلما قرادإ في ،لكاذ لا  
قس سؤلما فادهال ايدوي .

لووان يرنه اهوعوي دق اضوأ وزرام بانك في هيعانصلا قرادإل هبانك في ،1949  
قس نولو رمولأ رصنو مظنو ططحو أبيننأ وهو ،ريدت نأ نعلم هديدت للاخ نم قماعلو  
بقرونو.<sup>15</sup> ام تحيحصلا هوهنلما لكانو لاق يرنه في لووان هوهنم نم رظنو ،اوادإ  
ميظننلو طيطختلا ،ورخأ رومأ بب نم ،رصانع ددع لمشن ثلاثا قرادإل عفطونم بنالا  
قرادإل في اوجوم نوكتي نأ بي رصانعلا ضعب قلعنو امين .قبوللو ذيفننلو .

لانعلا قيسننلو رمئلما نواعلا وه هجولما طاشنلا "انميا بانكلا ضعب فرع دنو  
نم هيلع هجردب بينعم فده قيوث لجأ نم قلماعلا ففانلما قورش بلا دوهلا بب  
كازه نأ برم ،ورخأ ففانته قرادإ مبهانم دحو تاسرؤلما قمئل الما فورظلو<sup>16</sup> .هءانكلا  
قرادإل املعلا قيرطلا في فلانخل او هباشنلا هجوأ .

<sup>14</sup> Marno. Dkk. Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam. (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm 2

<sup>15</sup> Marno. Dkk. hlm 21

ص (1422هـ ،ضوفا ،تسمانا عطلا) ،فناظولو سسلأا .قماعلا قرادإل ،نورخو دوعس<sup>16</sup>: 5

عوقلا رامبئسا لاي عسب قومتسم فيعامتجا فيلمع" انهبأ قرا دلإا فبرعت في نكب  
ءءانكلا نم فيل اع ءجر دب ءوسرم فاءها قيقب لجا نم فيدالما تناكملإو ءبرشبلا".<sup>17</sup>  
فيالانلا رصان علا هل نكبم فبرعتلا اءه:

طبطختلا يه ءءع فءاظو نمضبءا فيلمع قرا دلإا نأ . 1. ءباؤرلو هي جئولو مءظنئولو  
ءخئأو درفلأا نم ءمظتزم ءومم ل خاا أشرب لب ، ءرف نم أشرب لا يهف فيعامتجا انهبأ . 2.  
مءهاعلظو مءءا جابئحو مءرعاشم نابسا ما في.  
ءوسرم فاءها قيقب ءشربا ءلبرو يهف فياغ ءسبؤلو ءلبرو انهبأ . 3.  
قومتسم فيلمع انهبأ . 4.

فيدالما تناكملإو ءبرشبلا عوقلا رامبئسا لاي ءمءع انهبأ . 5.

ءءانكلا نم فيل اع ءجر دب فاءهلا قيقب لاي عسب انهبأ . 6.

فيؤرب في ءءلا فوشم ءنوج قرا دلإا نع تناؤبلا لاي ءجر ل لبؤ ، نامءع ينسح لاق  
فبرعت نأ ؟ اءصءاصءو ؟ في ه ام ءنولا فبرعت ءحبي نأ ناسحلأا نمف فيوعلا ءءللا مءلءنم  
وه هانعم فيوعنلا ءبؤبئلا ءءللا نم ءنولا اءزم ، هءبرء نم لءع ءمءعي ءءءءلما ءنولا  
يه نلرؤج ءنوعو ، قوسلا في ءا جابئحلإا ءبسا لئما يه جيءمءلا ءنع ءنولاو ، سنج يا  
يه ببسورء ءنوعو ، جءلئما ءقبا لئما ءنولا نأ ماؤوب و زبؤبلا فاكؤو ، طورشلئما ءبسا لئما  
ببئسواؤ برف ءنع ءنولا امؤ<sup>18</sup> . ءنولا برباعلم انؤو ءمءنا لءع جءنملل ببسولا مءما يه  
ءحضلو برف ءنوك انهبأ فبرعتلا بعصءا يه سبؤلس ءنوعو ، رءنالا و قوهشلا يه.<sup>19</sup>

---

ص (ه 1427 ، لولأا ءعظلا) ، فءاظوللو ءبؤبئلا : قرا دلإا ، يعضلا ءعس ءلاخ<sup>17</sup> 18

<sup>18</sup> Husaini Usman, *Manajemen Teori Praktik & Riset Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), Hlm 477

<sup>19</sup> Sallis, *Total Quality Management In Education*, (London: Kogan Page Education Management Series, 1993), hlm 1

ءيش فبك جئانزلا ءنولا طبنون لوصم لكائو لب ،عمتلمبا لبق نم قوج لم ءج بنزلا  
 عرضولما ناك اذا ، عرضولما يلع دم ناع ءنوج درولما ءي عون وأ تلي هجتلا ءي عون لآ يءوني  
 نم عرضوم هنلا لظو ، ءرش بلا ءنوج ينمل علما ءي ءون في تءو في ثم ، ءيوعلا ءغللا مبلت  
 ءطسرونمو ، ءيلع ءنوج تناك اذاو ، ءنولا بناج نم رظني قردقلا وأ ءجيتزلا هذه قحلا  
 ءتبانلا يربواعلمبا ءبس انلما ءمدنا وأ جتزلما يه ءنولا نأ تانر عتلا لك يلعو . ءضفخنم و  
 نىؤلا يلع يضر بو .

نامثع ينسح لاق ، رصانع ءشاك لم تشب مبلتلا وأ ءيسترلا لام في ءنولا ام  
 تناك اذا يه ءنوج اهبل ثلا ءيم يلبتلا تل اخ دلمو . جئانزلاو تاجر خلمو تل اخ دلما  
 ءيم يلبتلا ءيؤب نيوكت في قرداق تناك اذا يه ءنوج تاذ مبلتلا ءيلمعو . ءيلمعلا في قءع نس م جئانز  
 ناك اذا ءنوج تاذ تاجر خلمو . ديئلومو عتملمو عءبل او ، طشنلا مبلتلا اهزم ءدي لا ام  
 ءعرب لم علا لماع في نوبوعوسو نويرنا نوكي نأ ءنوج تاذ جئانزلاو . ءعفنوم مبلتلا  
 نبرخلأا نم فلكر علا نوجو مرن رجأ هيدل ءعم الا وأ ءسردلما في جرخنلا ءعب نكيم.<sup>20</sup>  
 نمو ءنوج نأ مهنن ام بسح تاجر خلمو تل اخ دلما نم نوكتو مبلتلا لام في  
 في ءيوعضوم قروطخ يلع مءاقلا مبلتلا ءيؤب في ثءءث ثلا ءنولا ءاشنلا ءيلمعو ، جئانزلاو  
 لانلما ءنوج صخشلا لولأ لمع ام دنع اعبت طسرونلما وأ مملع لام في ءبرخ مه رظني  
 مملما ثم بس انلما تءولا ناك اذا عءبل او راكلبل او تاسراملما مبلتلاو مبلتلا في قوم  
 يءاعلا لءعلما نم يلعا ءنوجو جئانز يلع لوصحو روطتس .

قبقوٲ يلع ءعاس ءيم يظن ءفسلك ءشنو يءاؤق بولسأ انها ، انبلا ءاشر ضلو دنع  
 عءوني احان نو ، اءنفسك جامءل لآ عسبو تامدنو علسلا ءنول ءنكم ءجرء يلعا  
 ءؤو ءمظن ملل ءنوجو ءميق لعنلما فبض اءءءابم نو . اءءءابم ءمظنلما ءرفأ ءعازقو يلعا  
 يلءءءالا ليمعلا اضر قبوٲ لآ قومءسم قووصبو عسب انها لمءسم احان اءءءابم ءءبءأ

<sup>20</sup> Husaini Usman, hlm 479

تاجتن صوت ام دخ ل إي دؤي يذلا ببردنلاو تاينونلاو تولودلا جمد لل اخ نم يجرانو  
ةنولا ةعقوم .<sup>21</sup>

نم فؤولو . قوكنلما تامدنا وأ علسلا هذه لثم لا يئوؤ تناك اذا ةنوج ل لئي  
ولع ظانما ةينيك وأ بولسأ ام عطشزلأ مادخنسو ةسرامم في امه رود بعلي نفسللا  
ةنولا يرغاعلم ائو ةدولج نم ةنولا ةيؤروؤن اؤرو .

حرانيم يرس نل اؤو، قراا نإ مولع ثحابم نم ةنولا قراا في ةصاخ ،قراا  
ماظنلا ليصحتل سرادلما في صاخشلأ قراا ةينيك يه ةنوج قراا امؤ . ةرئشبالا نولوما  
ةنوج قراا فادها امؤ . اهنع ديلا مهنا جانا لك لائل . ديلا مهنا ةيلمع وأ ل اعنلا  
ولع اداؤنسؤ . ةبئللما جي انزلا ليصحتل ةءانكلو ةل اعنلا لم عي يمل علما ن بوكت يه ملعلما  
تناك اذؤ .<sup>22</sup> ده علما وأ ةعمالا وأ ةسردلما ريديم اهورق ةيرادلل ةفؤولا نأ لكذ قراا  
اهلوع رطيس نللو اهميظن نل نمو طرطختلا يبنزي ام وأ ةحي تنلا لا فده قرااؤو ، ةنولا  
ةسرسؤلما ، لا يئوؤ نلا ةنوج ملعلما هعي هنأ ءاشزنا بي ماضن ةيؤنرل في يبنوشلما ءادا  
مهل عللا سرادلما في حبصأ ريديم ةسردلما ريديم وه ، ةعمالا في و حبصأ وه ريديم ريديم  
ده علما ريديم وه ريديم حبصأ دق ده علما في و ، ةعمالا .

اس اؤلوم ل اؤو ، لوؤوؤو طرطختلا نم ةيمل عللا ل ام في ملعلما ةنوج قراا ةيلمع أدب  
ببردنلا نم يملعلما يملعلم روطنلاو ببردنلا انه فورعم وه امك<sup>23</sup> يملعلما روطنلاو  
ةعمالا ةيناسنل اؤ ةيلك في ةيوعلا ةغللا ةدايع ام ل ثم ، ل اثم ده علما وأ ةسردلما جمرب دجوي ام  
مسؤو ةيوعلا ةغللا مهلعت مسؤ قبلطل ةدي نم لك انه . جنل ام ةيمل اسلا مهل رابا لك لام نالوم

---

نم قترنللا يداؤل اؤ ميلعلما نورشعلو دحولا يونسلا رؤلما ل اؤم دقم ، ةلم اشلا ةنولا قراا ، انبالا داشر ضؤ<sup>21</sup> 24-

ص ، 2007 يرياني 25

<sup>22</sup> Sri Minarti, *Manajemen Sekolah*, (Yogyakarta : Ar-Ruzz Media, 2011), hlm. 123.

<sup>23</sup> E. Mulyasa, *Menjadi Kepala Sekolah profesional dalam mensukseskan KBK*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2005), hlm. 151.

ابهلأو ةيوعلا ةغللا. قرادإ لك لذل وه فرش لما ةدوج ةيوعم رهدب رش م في ةغللا في  
ةيفيك

ديلا مبهلأا ةيلم عوأل اعغلا م اظن لا لي صحتل ةيوعلا ةغلا مبهلأا ةيلمع

## ةبول قرادإ دباونب

اله قرادإ قرادإ، ديون 4 ةدولا قرادإ فدنه فوشم ةدوج ةلووس لما قيرطب ةغللا  
ةيفل اخلأا ت ايجي نكرسل او ةي عامتجل او. نأ بي عرخأ ةي حنا نم في نزولنا قويق  
ةيم يظن لا.

### 1. طيطختلا

ةيفيكلا وأ ةيمكلا ةي حنا ام تاج ايجل ايجل ايجل وه طيطختلا، نو بهس اه وبل ام دن ع دصق  
اذو، ةف يظولا فصو نع فشك لا نم ءادب طيطج ةيلم عو. لب قيس لمو نلا  
ف نوم ي ءا ءو علم ءف يظولا فصو ءو علم دصق اذو ءف يظولا ليث يه ءين ائلو. ءج اما  
نع برعك ءي لمعلا هذه، ءف يظولا ءف نوم يه ءئلا لو. م لعلما ي دل ء ضرور فلما ل امعل أ ع  
ليث يه ت ايجل لك م هو. ل جس لما لوبق ءع بال لو. لب قيس ي ذلا ينمل علما ءدوج ل فاع ي جش  
و صاخش ل أاثة ءيلمع وه ل جس لما لوبق نأ، وطن لوس بهس وب ل ائو<sup>24</sup>. ءف يظولا  
ءس سؤولما في لي جس ل ملأا<sup>25</sup>.

م بهس ام لوح ءي كنو ءجضنا دي دت وأ، لب قيس ملل ءم اعلا موه نم س طخ في طيطختلا  
في هب م ايجل قيقث فدلها اذه، ام دن ع هن لا نع ت دحتن ءطخ لوبق ل دافلا في ددلا  
ءيلمع ءيوعلا ءغللا مبهلأا ام لعلمو بل طتب م لعلم ي ح ص فلا ءيوعلا ءغللا اه نيز ص ل كش ب  
قح لا ترو في هم اهم في ءن بعم فالشل ايجل ايجل ايجل م لعلما دي دت لك لئو، دي ج.

### 2. م يظن لا

<sup>24</sup> Malayu Hasibun, Manajemen Sumber Daya Manusia, (Jakarta: Bumi Aksara, 2000), hlm. 29.

<sup>25</sup> Bedjo Siswanto, manajemen tenaga kerja ancangan dalam pendayagunaan dan pengembangan unsur tenaga kerja, (Bandung: Sinar Biru, 1989), hlm. 49.

صاخشلاً فيلوؤس لولوا تابج لولا فبزننو ،ديدت فيلمع وه مېظننلا ،وزرام لاق،  
 مها يه مېظننلا فيلمع ،هانلا دبعل لاقو <sup>26</sup>. فدلها لوصم جمبرلا عوزا مېسقب يمسبو  
 فو . فيلعللا ةبجدلا في زوكي تح مليم ةتوج يه فيلمعلا هذه فادهانجو ، فيلمعلا زووقو  
 فيوعلا ةغللا مليم لانلما امك مته، انك يلعل ميسانلما تابردنلا حوقو قلوالمعا هذه رؤولما اءابا  
 ربوطلوا ببردنلا فيلمع لكشأ امو <sup>27</sup>. فيوعلا ةغللا مېلب قلعنلما تابردنلا  
 فؤولما لاقنزاو ققبطلا يلعل في ببردنلاو قسردلا اءاقلا .

### 3. ذيفننلا .

ءاضعا عي جشئلا ،بولس او قئلطو ،قلوان قفصب وه قراا في ذيفننلا ،نانك ايس لاق  
 زتوك دنل ذيفننلا ،وزرام لاقو <sup>28</sup>. عطشزلأا ذيفننلا في دادعئسا يلعل في عملا في ليزووا  
 وه ،مورهنم ققبقو ققلاع بن لولا بب فيرفلا نع فيشانلا عم قانئلا فظولما زوكيل  
 فيوقوما ققوشلا فده فيقحتلا لمعلا مېسقب لاقنو مهنا يلعل لداق . <sup>29</sup>  
 ملن امك ،دهلا اذه في لمعلا في بغيرل نبرخلأا هي جئلا قلووان ذيفننلا قلعنلا امينو  
 ريءلم نكيم فك وه عي جشئلا فظولما زوكيل اطاشنن ، ةعمالا ريءم وا ده علما ريءمو  
 مته تابج لولو مله ام يلعل ميلعللا في ينمل علما عي جشئلا .

### 4. قبقوللما

في يرباعلما ذيفننو ديءحتلا لوصم قلعنلا ام فيلمع يه قبقوللما ،يمهنا انوع لاق  
 طبطختلما ميسانم تح ينسشو ذيفننلا بوقو . <sup>30</sup> يورن جروج دنل ،وزرام بانك في  
 ةءابص قبقوللما ،ابه عل افضلاا ينعبئلا عطشزلأا قسردل قلووان في اهفدبه

<sup>26</sup> Marno. Dkk, *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*, (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm. 16.

<sup>27</sup> Abdul Syani, *Manajemen Organisasi* (surabaya: Bina Aksara, 1987), hlm .222.

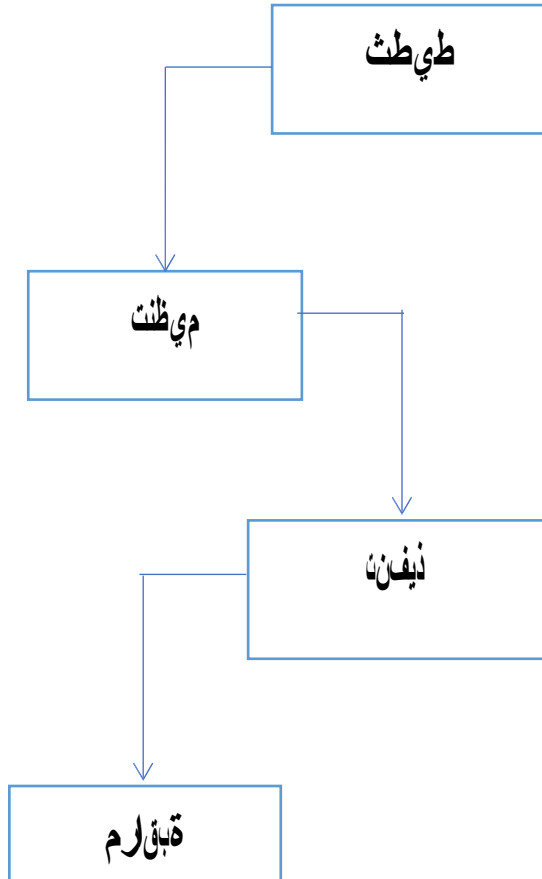
<sup>28</sup> Siagan Sondang, *Fungsi –Fungsi Manajerial* (jakarta: Bumi Aksara, 2007) hlm 95

<sup>29</sup> Marno. Dk, hlm. 20.

<sup>30</sup> Irfan Fahmi, *Analisis Kinerja*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 85.

درلما فده فيقحتل نولمي نيذلا صاخشلأ نأ نم دكأنلل ةادؤو طبضلا ةهجوملا  
مقنوت. 31

قبولما هذه يلعو نم مادخ نسل او عوس و اتافل اخلمو ،ءاطخل احي حصنو بينتو  
فوشم لائم، غلبين فوشم لا يديؤو فوسو ،ةيلاما جهانلما عم ققاوني لا دولما  
قبولما فبيظو امدنع ،ن احتمال او دنع ةئلسلأ ايلع ةباجل ايلع رداق يرغو لقأ قبلا  
قواد نع تدرحتن امدنع ،جهنلم اقنو ، ةيوعلا ةغللا مزلت نع ةغللا فوشم هعي  
بي املعنو ةيوعلا ةغللا مزلت لا ةيلمع في بينوشلما نم قبولما ةفصب ةدحو فوشم  
تبسازم عضون نأ بغبني ةيوعلا ةغللا ةقيلعنلما بينوشلما تلامحو راكتبل او نع ركذي نأ  
مزل دقو.



31 Marno. Dkk. Hlm 24-25

## يوسيرا فالشل إا: نيانرا ثح بلما

### يوسيرا فالشل إا موهنم .أ

دحو فبرعتب ظّ لم ،ةيوسيرا ميهانلما نم ديدعلا نم هيرغك ،يوسيرا فالشل إا نيا فالشل إا موهنم ديدت لوات ثلاثانديعتلا نم ةعومم ترهظ ذإ .ينصنلما عيجم هلبقو دولجا هنبأ هنوعو مبلتلا في هفلا فالشل إا ،دوعس بتار بانك في نام دروب لاق .يوسيرا امهنا مبلتلا فئاظو لومهنو يكل<sup>32</sup> ينمل عمل رمتسلما ومزلا هي جيو قرائنسل لذبو يذلا ومنلا هي جيو قرائنسا ولع قردن رثكأ وحبصو تح ،ةيلعان رثكأ قروصب اهوؤبو ،ن سحأ ثي دما يطرؤوبدلا عم بلما ءازب في ةقويم علا ةيكدلا ةلؤاشلما وه بلاط لكال رمتسلما .

ولي ام زيمتت ل اعنلا يوسيرا فالشل إا ةيلمع نأ دن ،فبرعتلا اذه لإ رضنللو: <sup>33</sup>  
ببردنلو طيطختلاك ةيوسيرا تاطاشنلا نم ةعومم نم فالتة ةيلمع انها .1  
ةعومم مدختسن انها امك .ةيوسيرا ةيلمعلا بنو ج عيمل بوقلو قيسنللو  
ةددعنلما ةيوسيرا تاطاشنلا لكب مايقال ةينلشل إا لئاسولا نم ةعورنم .  
ددن هجر جمؤب قنو يرسنو ،اله اساساً طيطختلا دمئع ،ةمظنم ةيلمع انها .2،  
ابه ةصانا اهفادها اهجرم نم ةلجرم لكل .

ليجرلما وأ ،ةسرر دلما ريديم وأ ،يوسيرا فوشلم) فوشلمك ،ةينواعن ةيلمع انها .3)  
نم وج في ،ةسرر دلما فادهأ قيقتل لمعلا في نواعبو ،ةن هلمك نلايجر مبللو لبقللو  
ريدقللو لدابتلما مكرحل إا

مبلما ناك امثيوح ،يسرر دلما ماعلا يدم ولع مبنأ انها نعم ،قرمتسم ةيلمع انها .4  
ةيسوم وأ ةعطقنم تسؤلو ،املعم .

م2007 ،ةينللماتامدخال قراط) : ،ةينلما ةعطلا ،هبلناس أو نلرظنو موهنم يوسيرا فالشل إا ،دوعسلا بئال<sup>32</sup>)



5. ريدمو ردصم نم رثكأ اله نوكي دؤو ، ةدحو ةهـج نم رثكأ نم نفنن ةيلمع انهبأ .  
مهسفنأ ينملعلو ، نرقألو ، اميقم يوبوت انوشم متنصب ةسردلما .

6. هيجونل فليسو انهبأ لب ، انهبأ دح في افده تسبلا يوبسراا فلشلإ ةيلمع نأ .  
ينسث مله لفكي امم ، مهلمع لام في ، ديـدج لكب مهـدبوزنو مهـداشرو بينملمعا  
اهـجراخو لصفلا قرجح لخاد ، اهـبوظنو ةيميلبلا متلـاهم .

7. ةيلمع ندلأ فدلها وه اهـبوظنو ةيميلبلا بينملمعا تـراهم ينسث ناك اذبو .  
وأ ةيميلبلا ةيلمعلا فادهأ قيوث وهو ايانه افده اله انهأ ، يوبسراا فلشلإ  
تبلطلل لم اكلما ومن لا فيقت .

تبلتلا تراهلما مهروط نلأ بينملمعا ينسحتل تبؤلما ةيلمع هل يوبسراا فلشلإ  
نواعلا لاصنو ةيميلبلا ةيلمعلا فادهأ قيوثل انلؤن ثلاث ابـردنلا نم ةلصنم يرغ  
بـردنلا في تاطشزلأ لكش امأ . ةنيعلما ةسـؤلما في بينفظومو بينملمعو ريـدم ينب لمـعل  
اهلك في ةزم حبصن دق اذو ةؤنتم يرخلأ ةسـؤلمو ةسـؤلما نم مكح كانهـن .

## يوغللا فلشلإ . ب

جـضـنـلـا ةـهـزلـا جـمـبـرـلو طـظـنو ، ايسـبـودنـا في ةيـوعـلا ةـغـلـلا مـبـتـ حـاجـل . بـوهـج  
وأ ةعابلا ضوانتل سبلا نأ قوررض وه ةينهللو ابه قونوم دعئس ةيوعلا ةغللا دادعلا  
دادعيا حوقن فوس ثلا عملمجا نم ةحضو قوررض لا ةجاة ن هو ، ةينهلما ةيوعلا ةغللا ملمع  
ةيوعلا ةغللا ملمع . في قدياسلا مبوللو ةايما ةفسلنو تاداتلا ةسردل انبـل ، لكـذ دـعـب  
لبق نم تبؤولا لكذ في بولطم وه ام قوررض لا يرش ملبلا فادهأ ، ةقـبـقـمـبـا . عـمـتـمـبـا  
يللمعا عملمجا .

ببر دنلا ، دادعا هي جولا ةغل في ةمدختس لما تاحل طصلما عيجم ، ةيابهنا تلود ،  
 اهر<sup>34</sup> ، دادعا يمسب ةملاك لا لك تاحل طصلما ضعب . نعلما ولع حلطصلما اذه ذخيأ  
 رهوطنو ينسث لإ ةيوعلا نم يلملمحا ينلمعلل ةصصنملا جهازلما یرنون نم فدل هو  
 مسبر دنل دادع نسا ولع دولما مبلعو لصولنا ةيفيك اضوأ م ههيجو ، ةيوعلا ةغللا تل اهم .  
 دعاس ، لكذ لإ ةفاضل لو يمل عم نأ نكيم تلا ءايشلأ فلتة عم اضوأ ةيوعلا ةغللا  
 بي<sup>35</sup> . ل الما اذه في متهاج ايشا بعونسب ىءابلما ههلما ملعلما دادعا جمرب زوكي نأ ،  
 قل اسرولو ، ةبؤرلو دبع تزع ، ةل اما هذه دوجولما ملعم دادعا ىءابم ضعب ةغابصل  
 ني .  
 يهو ، ةيوعلا ةغلا<sup>36</sup> .

نأ بيو ل مامك ماطنك ةيوعلا ةغللا يمل عم رظني نأ يغبزو ( ةعابطلا ) دادعا 1 .  
 دلا لمن ولع ذخون . تاذلهات روملأ نأ يئوشع امؤب سبل منا ل اوو  
 ةبرش بلا درولما ةعابطل ةلوان انها ولع جمؤب طط منا ، لكذ نم ل ادب . قلصلا  
 ةينهلو اهبلع دامت علا نكيم تلا بن لولا  
 بن لوج ةشل انل م شئ ةيوعلا بي سبر دنلا ةيؤه ءاضعا دادعا جمؤب 2 . ةشل انلا بن لولا :  
 هنله يغبزو . ةنهلما هذه بن لوج ، صصختلا بن لوج ةيفاقبلا قراشل اعم ةطب لرمو ايناج  
 ضعبلا اهضعب نم لك نأ ، رخلأ امهزم لك معدي جمؤب لرا دادعا نم سملأ فدلها وه  
 ملعلما ص اصنخا ةيوعلا . ةءانك بصقا لإ  
 ةيوعلا ملعلما ههلما .

في ةعابطلا جمؤب زونح ابلا فك ةيوعلا ةغللا ملعم جمؤب لجمس 3 . ةغللا  
 ةيباطنا . اهوودو تياغلا فل انخا لإ عجي امم لكذ . ةغللا في ثعبا رظني

<sup>34</sup> Uriil Bahrudin, Tathwîr Manhaj Ta'îm al-Lughah al-'Arabiyyah (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Press, 2010), hlm. 11.

<sup>35</sup> Yasin 'Abd al-Rahman Qindil, al-Tadris wa 'îdad al-mualimin (Riyadh: Wizârah al-Nasyr al- Dauli, 1993), hlm. 182

<sup>36</sup> Izzat Abdul maujud, muallim allugah alarabiyah (khurthum: 1976), hlm. 359-369.

هي عامتجا قه اظك ةيو علا . ئدابم ليث يلع تزك ةيو علا ةغللا في يزح ابلو  
ةغللا ةعبط مه م عدنو دعاس نأ نكيم ثلا ةضبر علا طوطنا تعرضو ثم ،ةغللا  
قرن لك في اروطنو جمؤب .

مظن ثلا ةيلخ ادلا ةيم ل اسلا س رادلما وأ ةل الكو وأ ةس سؤم يأ نأ بي . 4 حان م عدت ثلا  
ةيشحتلا ةيزيلو ت ادعلو قفلما اهيدل ةيو علا ةغللا لمعم دادعا  
جمؤبلا اذه فادهو ةل اسرل اقنو انهللوؤسم لمث يلع قرداق يرغو جمؤبلا

ل حرم نم يزنلو ةيو علا ةغللا يسردم دادعا ةيلمع . 5 ةيمنثلا . مه دادعا ،لوأ  
دولما يلع قوطيسلو زومهنن (نيذلا) نبرض المعو لوبصيل ةيزانثلا (ةيجهنو،  
اهمهم ذيفنو هتزم ةسرامم ةمدخلل مه دادعا).

نم ل عم ن اهلأ أ ضعب في يرغو ملعلا ةيلمع في نوملعلما بعل يذلا رود . 6  
ملعلم رود ةدؤو ،ن اهلأ أ ضعب في . هذيفن ءارو نمكت ثلا ةرظنلا ت لورغللو ثلا  
دوللو لك يه دحو تئو في يرغو هنأ امك ،ةفالت خلمات لوطتلا عم ف يكلو  
اهس بردن منيس

ةمئل ام ةيجيتك رسا و ابعبا برنع يس بردنلا ةمهم فصنم في مه ،ينملعلم ب بردن . 7  
اضرأ ينملعملل ةيزهلم ةيمنن برنعو ،بسحف لك لسؤل . رمثس لما مزلنلا ةيلمع ينملعلم  
ةءانك ينسث لا فدتته ثلا تاسسؤلو ينملعملل ادج مهم  
مله لمث ثلا تاسسؤلو .

قحضو يرغام تاردق حجانلا ملعلم ةيو علا ةع ابطلا وأ جمؤب دادعا نوكي نأ بي .  
جمؤب نم ةدانسا بصقأ يلع لصث نأ ضبرنلما نم نيذلا يننرلما ةيو علا ملعلم دي حنةمئان لا  
ةي ادبلا نم ،فادهلأ قيقحتل . ذيفنلا ةيانه تح ،طسروو ةي ادب نم تقطنن اداج

ءانكلو تلردقلا تلهولما. يلې امينو قرم تراهو بزلحولما ينحشولم قردن نم ءمئان  
يسماقلا دمن يلع اهنك ثلا تلهولما ءمئانو بپردنلا في ءدحو :<sup>37</sup>

### ءونشلا ءغلا قردن . 1

نءلا رايءلما (أ): نوردقې نوملعلما ام مهنه يلع ءيبنجلأا تايصخشلا لاقې  
(ءيوعلبا قطانلا).

ءيلا رايءلما (ب): نوردقې نوملعلما اهبش في يوت ثلا ءءالمعا مهنه يلع  
ءعسيب. هم ام في اءاقلا قرضان مهنن انكيم ،لثابو .

ثلا تءالمعا نم عوانا لك مهنه يلع امائم نوردقې نوملعلما :زايئملا رايءلما (ج)  
ءعسيب ءشقانلما تناك اذا ام ،ءبوعص نودب ءحضلو ءهوجنلا عم تءرجأ .

### مل اءلا في قردقلا . 2

نءلا رايءلما (أ): نوردقې نوملعلما مئي يءلا عرضولما نع ءءءلا يلع  
هل امءم اءءاعا .

نوردقې نوملعلما :ءيلا رايءلما (ب) نود جرانا في سانلا عم ءءءلا يلع  
نوكت نا ءلملاءابو تءءلما عءرو يلع لءان الو . اءج اءخ ءءءء  
راءلما في يربءعلا يلع قردان .

نوردقې نوملعلما :زايئملا رايءلما (ج) يلع جرانا في تءءالمعا تءءلما ،  
ءشقانلما لءم ،نءءءلو ،ءءلو .

### ءءقلا في قردقلا . 3

<sup>37</sup> 'Ali Muhammad al-Qasimi, ittijâhât Hadîtsah fi ta'limi lugah arabiya li natiqina bi lugah ukhra, (Riyadh: 'imadah syu'un al maktabah jamiah Riyadh, 1979), hlm. 369

رثلا) فيداعلا ةعلقلا صنلا مهنا ىلع نوردقې نوملعما :ندلأا رايعلما (أ)  
نوردقې نوملعما :ديلا رايعلما (ب صوصنلا ةعلق ىلع رثلا) ةعلقلا لىسب)  
ادج ةبعض تناك رعشلا صن وأ.  
نوردقې نوملعما :زايئمل اا رايعلما (ج) وأ اقح ةبعض يه ثلا دولما ةعلق ىلع  
بدلأا صوصنلا.

#### 4. ةبانكلا في قردقلا .

احي حص تاروفالو تارابعلا ةبانك ىلع نوردقې نوملعما :ندلأا رايعلما (أ).  
نوردقې نوملعما :ديلا رايعلما (ب) ىلع ةحضو قرما ةبانك تادلفلما  
احيحص دعو قوالو تارابععلو.  
بيل اسبا عيضولما نم ةعوننلم ةبانك لا ىلع نوردقې نوملعما :زايئمل اا رايعلما (ج)  
ةبانكلا.

#### 5. ةغللا ليلث في قردقلا .

ندلأا رايعلما (أ): نوردقې نوملعما تاميونفلا) تلوصلأا ليكش، مهنا ىلع)  
ةيبج لآ ةغللا نم ةغللا دعولنو.  
نوردقې نوملعما :ديلا رايعلما (ب) ىلع صئاصخو خريتا روطت مهنا ةغللا  
ةيبج لآ.  
تايئاسللما اهلردق قيبطت ةيفيك ةنوعم ىلع نوردقې نوملعما :زايئمل اا رايعلما (ج)  
ةيبج لآ ةغللا تاسردلا ةبسانم ةيئرانلو ، ةبالبابنلو ، ةيفنصولا.

#### 6. ةفاقثلا ةنوعم في قردقلا .

ندلأا رايعلما (أ): ىلع نوردقې نوملعما ةنوعم يه ةغللا رصنع عيجم في مهم  
ةمأل ةفاقث تناك ثلا رصانعلا.  
ةم لآ ةفاقث لاجم نع قرشاهم اهتوعم ىلع نوردقې نوملعما :ديلا رايعلما (ب).

نوردقې نوملعلما: زاپېنملا (ج) ىلع لودلا تفاقن لوج قوم عئم قنوعم  
فئكلم تل اصلالا ءجيتن تلصح ثلاث اولعلما تنالكو . ءمت هلم ىرخلأ .

ءين هلم تل دقلاو قنوعملا .7.

ئل اعن يه ثلاث بيل اسلا او قرطلا قنوعم ىلع نوردقې نوملعلما: ن دلأ رايعلما (أ)  
ءيسوعلا ءغلا مزلت في .

نوردقې نوملعلما: ديلا رايعلما (ب) ىلع ت ائزقنو بيل اسأ نم قنوعملا قيبطت  
قسر امم في س پردنلا .

ق ايس في ءغللا مزلت بيل اسأ قيبطت ىلع نوردقې نوملعلما: زاپېنملا (ج) رايعلما  
اهم يلع .

قوام لك في زاپېنملا او ديلا ن دلأ رايعم مامت هلا دبلا يوغلا فلشل اءوج في تاءانكلو  
قنوعملا دعئس يوسبرلا لعانلا عؤوم تح . ءين هلم تل دقلاو تفاقنلا قنوعمو ءغللا  
اهن دوجوم ءغللا مزلت ب ىرخلأ ت اس سرؤلما و ءيملا اسلا ت اس سرؤلما لوخذ لبق ت لبرن لو .

### ءغللا فرشم . ج

في مهم رود هلو ، ءغللا مزلت نع قلع تي ام "فوشلم" ت اءوج لوفناظوو فبرعت نم  
قوصاعلما ءيسوعلا ءغللا مجمعم في رمع رائه دحمأ لاق . اهملغو ءغللا مزلت فرشم "قملك"  
ب پردنلاو سور دلا يمدقنو صاخشلأ ءدائني نعيم .<sup>38</sup> ، فوش ي- فوشأ نم لعانلا مساه  
ام ءيش نع لوئيسم هعي رخأ ن عمو ، اهر يدنو روملأ قراا لئونو ن .

ج

ليك لوراج لاق (Carol Gill)، مزلتلا لودج ءطخ يه فرشلما فناظو ضعب،

يهف ءيميلت تاءاقل ءطخ ام لو ، بوردلما قفصبا ءوعم لءا رس بيلو .<sup>39</sup>

جان ً ثلاث صانلا قفالما بربون . 1.

ص (م 2008 ، بتكلا لءاع: قوهاقلا) قوصاعلما ءيسوعلا ءغلا مجمعم ، رمع رائه دحمأ<sup>38</sup> 118

<sup>39</sup> Carol Gill, Educator Training Guide (Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia, 2004) hlm. 154.

تبلط لوصفلا وأن اكلم يرنون .2

تيميلتلا فادهلاً يمدقن .3

تباطل تيميلتلا دولما يرنون .4

هبشأ احو تيميلتلا دوللو ،تيميلتلا لوصفلاو ،تصانا قفالما يرنونل فوشلما بي  
لثم ،تيميلتلا تيمعلا تلووسل اهنن ثلا قفالما .دولما يمدقن في فادهلاً حشبو .كلاذ  
ابسانم جهلمو دولما ينبو ،تغللا ميلتلا تبالما بانك .

يل امك تلعن تومم رسولما علجو تيلووسلما نأ، لوراج لاق: <sup>40</sup>

تيميلتلا قفلم مادخنسا .1 تبلطل

جذانم جاننإ يلع قردق .2 تبلطل

عيجشئ و مكرحا .3 تيميلتلا

توملمجا تسانم مبهئ .4 توملمجا

تلسلأا اطعا .5

تيمعمل تقيلا نبوكت .6

تعاكفلا سح يدل .7

اسفننك .8

تغللا مبلت تيمع في بلاطلا تلووسل تيميلتلا تل ايسنالا عنصئ رسولمك فوشم  
تبنبو يرغ تيميلتلا دولما فوشلما ملببو .بلاطل تنسما قودقلا نوكي وه .اهملعو تيبوعلا،  
تعاكفلو سفلالا قوتب هيمدقن نذا .

تيلووسو تغللا فرشم تاجو .د

تاجولا هل تغللا مبلع في تيميلتلا عطشزلأا تغللا فوشم حوقئ تابلووسلمو .  
في .تابلووسلمو تاجولا في نائلته اهم ملببو فوشم توماج حونركلان لوع عجرم

<sup>40</sup> Carol Gill, hlm. 155.

بادنل انوكس وكسلك (University of Glasgow) فوشلما تاجلو امأ ةغللا مبلتل  
يهف ،ةينانلا ةغللا وأ ةينجلأ:41

مبلتل 1. ةغللا ةينانلا وأ ةينجلأ ةعملمج ولع ديزن لا قروصلا ةبلاط 25. ءانأ  
فوس ،ةيسردلا تارودلا نم قوررضلما يه ةغللا دعولق ةسردو ةبانكلو ،ةءقلا  
طاشزب ءابولال لثم تانزوق للاخ نم ةيسردلا لوصفلا في ةئدالماع عيجش  
ةطشزل أو ،باعلل أو ،رلودلأ بعل ،ي عاملا لمعلا ،ةنترقلم ةطشزل أو .  
رون متداعلو ةيداعلا ةينانلما تاجلو لا بينعمل 2. بل اطلل مدقن تل اما عيجم في  
ملمع ولع ةءازب ةعجل ةيدع .  
تل ماكنم تابلطم عم ةيطنلو ةيونشلا تاميوقنلا اهبلع قفتم لكولس 3. جمؤب  
ةغللا ل قراشلو

ةقوؤدو ةبونكم صوصن ةنوعلا :قورقلم ةل اعلم ءءانك قراذل 4. في جئانلا ةمئاق  
ققن ةيجرانا نم يضرري ام ،تحصن ةقورطلو بس انلما تؤولا  
ئيذلا ميقنلا تلابخل او ةنوصقلم مبلتلا تاجر ه لامكتسا في لكواشن نا 5.  
قوررضلا دن ع ىرخأ ةغللا فوشم عم قيسزلا 6.  
ةغل عم لصونلاو ةدلمحا دي عولمبا مزللا 7. قوررضلا دن ع  
وقس

بلاط لثم ،ةيبلاطلا التوما ي و خبرانلا تلاجس لا لصي ام ولع ظانحلل 8.  
يمدقن في يربغللا بل اطلو ،ني دفولا دي دج .  
تل املما قردول فوشم بي اهبا ةمهم رصانع كازه ةغللا فوشم ةيساسا تاجلو  
ىرخأ تاجلو امو .ةيوعلا ةغللا مبلت لثم ةينجلأ ةغللا مبلع في حوقلمك وه .ةبوعلا  
يهف ةغللا فوشلم:

ةمظنللو طرطختلا 1.

<sup>41</sup> www.gla.ac.uk/media/media\_204791\_en , diakses pada tanggal 3 April 2017



تاجر ه توصقلمو فصولا قودب نم لئبا ،غبطبا مبقنو ل ماشلا جه نلما طبطج  
عضن ذلو راقلا ذاجا يقسزم جموب غللا عم قانللا نم دقل رائكه نلا مبقنلا  
فوسو ،بركأ جموب نم لئب لا عزج يه نلا قود بمدقن في غللا ارباعا في م و  
تاميقنلا ارجا عيقنو امدن ع ،بس انلما غبطلبا بانكلا وه ام رقي مبقنلا  
قوصلا عادلأ مبقنلا یرباعم عيبت بل اطلا لا .

## هي ج انا / قيلخادلات اقلعلا 2.

عم مزاد مبقنلا اصلنا ولع نوكت نا حجلم انو فوشم رخأ غللا. لصلبو  
غللا فوشم غلبلا قوش بلما غللا قسزم عم. وأ غللا مبقن نع عم تجانذا  
قسرولما في غللا فوشم بب نراقم مبقن يمسي.

## ل كاشلما ل ح 3.

بمدقن .مهم ام نودي فوشلمو بل اط عوملمج مبقن انلما سبردنلا ببلسا راكتبا ولع  
يونث دق يذلا برنا بل اطلا نم عومم تاج اربعا فلبه عيبتل ماعطلا  
تاغلا مبقن تلبرخو تل دقلا نم عس لو عومم.

## رخأ 4.

لولأ قنسلا في ، فوشم روض ً نع لاضف غللا مبقن في عيديهم قس ل ج غللا  
ورخأ عيبردنلا تلرود مبقن مبقو .مبقنلما لصللما باضفلا عم لاماعنلا نع قود  
ولع نم مغللا يرا اربعا روضما . فوشلما عي جش مبقو ضعب بمدقنلا غللا  
مهم انلا عيبردنلا تلرودلا . عي جش مبقو لوح تاو لعلما روضم غللا فوشم  
روه مجللا عوملمج نوياً ءاسم عيلمع .

## غللا فرشم یرباعم 5.

لكلذل . ةس سرؤبم ةيميلت ةيلمع في هسبرنو ةنوعلا مدقې اضبأ ةغللا فرشم جاك ً  
ةعماب ةغللا فرشم يرابعم في عجلما سفن نم . ةيميلعلا لوصفلا دي دجتل هودق  
تبرنو تراهللو تل اهللو ةنوعم هل ةغللا فرشم يلع دب لا ، وكسل اك: 42

### 1. تل اهلما و ةنوعلا

هينجا ةغل (هائلا) لوق يلع قدقلا ةبولطم ةغللا في الءاعې ام وأ ةيساسا ةجرد  
يري يذلا يونسما ةيانكلا هيد ام ةقل اطب ةيلصلا ةغللا نوكت نا وأ سردي  
بتكلا لكذ في ام ، ةغللا مهلت تاروطلا عم دعوم لاصي ام ةغل ةبولطم يه  
ناس بردنلا تل اهوم نا هيد بوغو . فدها ةغللا ل ةمزل الا دوللو ةيسردلا  
اديقم نوكي .

### 2. تراهم

ةديج تراهم . اهم بردن يري ثلا ةغللا في ةيونسلا ةقل اطلو ةبانك ةيساسا .  
ةديج ةماعلا س بردنلا تراهم . ةرادلا ةءانكلا . فرشما نوكي نا يغبزو  
ةغللا ميلعلا ل اصللا لخدلما في ءانكلا .

### 3. قبرخ

ةيساسا ضعب ةغللا س بردنلا ل ام في قبرنا هيد بوغو س بردنلا قبرخ .  
بل اطلا ةدولم ةيذغ يرنونا في قبرنا ضعب .  
نع ةنوعلا عسوللو ةعسو ةنوعم يه ، يرابعم نم قلعتي ام ةغللا فرشم لوبوقل طورشلا يونفش  
لبق نم ةبوعلا تراهلما اضبو . ةغللا فرشم دنع ةساحم و قدق جاك ً ةغللا مهلعي  
هينزل بوقن هيفلغو تابر دنلاو دولما يمدقنا ةعسو قبرخ فرشم يلع دبلا . يورثو  
ةغللا .

ةغللا ميعن :ثل انلا ثحبلم

هبنو ةبرعلا ةغللا ميعن .أ

يرنك اهبل ةيوعلا ةغللا نإ نيح نم ءوس ىرخأ ات اغللا نم تافل انخل انم دولما نومضلما اهن، اضياً اله ةيوعلا ةغللا نأ طوب سبل مهبل ةعبلما تاءرجل ا و ةوجوم نكت لم ثلا " ض " فرح نعم عسنا لثم ىرخأ تاغل عم ةزاولما اهن بصوص ةديعلا ةيوعلا ةغلا مبلعنب جخلما في ةعوم تافوص ىرخأ تاغل في.

ةيوعلا ةغلا مبلعت ةيهم 1.

يه ةيوعلا ةغللا مبلعن ةيهم ا ىدح ا هم ادخسا مبل ثلا ةيس بزل تاغللا نم لماعلا في عس لو قاطن ىلع<sup>43</sup>. ةيلمعلا ةغللا لا ةيوعلا ةغللا بطسولا روصعلا في ذنم اهنم لعي نا ةي اهنلا في ىدح ا بركأ نم ةين بزل الو ةين بزل لثم لماعلا في ةغلا، تاغللا ىدح ا يه ةيوعلا ةغللا قلم هذو. ةيسورلو، ةين اسل ا، ةيسورفلا، ةين بزل ا ةدح بلما ممل ا قىو ةبانكل ةمدختس لم.

ةقيرط يه هذو، بركلا نرقلا ةغل اضياً يه ةيوعلا ةغللا، ىرخأ ةيحن نم في بن ملسما عيمل ني دلا ةغل انهلأ، ملسل ا قوب طبون ثلا ةغللا يه ةيوعلا ةغللا في ةيوعلا ةغللا نومدختس ني ذلا لك بولأ ةبس بلما ءوس، لماعلا لام ةببول ا ةايما . بين ملسلما نلأ لكو مهغل في نرقلا ةعراقب ةيوعلا يهو ةيصلأا. ةهبت وجو مدع نرقل ةيصلأا ةغللا لن لحتل مله حمس ثلا تاغللا عيجم في . ةلاصلا، لثابو ىحصلا ةغللا مادخسا مهلك لذلكو، ءاعبو، تلم سخم.

ةصاخو، ةيوعلا ةغللا ةيهم مهنو فرعن نا انكيم، عقوللو قولكلما قىاوما نم ةبرعلا ةغللا مبلعت في يه ةلكش لم نكلو. اهرغ و ا ةيوع ةلود في بن مبلما بين ملسمل ا به ينقطن ا يرغل )لك لذلكو، (برعلا يرغ مبلعن ةغللا ةيوعلا ايس بزل دن ا نال ا ب في رنك

<sup>43</sup> Radliah Zainuddin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005), hlm. 22.

هَيَبْجَلَأ تَاغَلْلا ىدَحْ إِيَهْ ةَيُوعْلا ةَغَلْلا نَأْ ،اضْبَهُأْ مَلْعَن نَحْوْ . يَنْمَلْسَلْمَا نَم نَاكْسَلَا  
 ةَرَقْلَا فَيُوهْ ةَنْبَلْمَا فَيِ ةَسْرَرْدَم نَاكْءَلُوسْ ،اَيْسْ بِنُودِنْ إِيْ فَيِ سَرَادَلْمَا رَشَاكْ أْ فَيِ اَبَهْ سَرَرْدِيْ ثَلَا .  
 بَلْ اَغْلَا فَيُوهْ ، اَبَهْ مَبْلَتْ دَهْءَلُوْ هَيَبْجَلَأ سَرَادَلْمَا فَيِ ةَيُوعْلا ةَغَلْلا ءَاهَأْ عِيْجَم فَيِ  
 مَّطْعِيْ

ةَعْمَالِ اَلْ اِيْءِيْءَاتِبِلَا ةَسْرَرْدَلْمَا نَم اءَدْبْ ،اَيْسْ بِنُودِنْ لِإِ .

## 2. ةَيُوعْلا ةَغَلْلا مَبْلَتْ فَاَدَهَأْ

عَم لَصَوْنَلَا ىَلْعْ لَرْدَاقْ صَخْشْ نَوَكِيْلْ اَمْ صَخْشَلْ ةَجَا حْ كَا نَهْ وَهْ ةَغَلْلا مَبْلَتْ  
 ةَحْصَلُوْ ةَدُوْلِبَا رَخَأْ ةَغَلْلا مَوْلَعْ قَرْدُوْلَا يَهْ ةَيُوعْلا ةَغَلْلا مَبْلَتْ فَاَدَهَأْ . لُورِثُوْ يُوْنَشْ  
 فِرْصَلُوْ ،وَحْظَلُوْ ،ءَاَشْرَزَلْ اَبُوْ ،ءَثْدَالْمَلُوْ ،ءَعْلَاظَلْمَا لَشْمَكْ ،ةَيُوعْلا ةَغَلْلا تَلْرَاهَمُوْ .<sup>44</sup>  
 يَهْ ،تَلْرَاهَمَا عَبْرَأْ ىَلْعْ لَمْتَشْنُ ةَيُوعْلا تَلْرَاهَمَا لَوْصَحُوْ :

رَخَأْ نَم تَاْمَوْلَعْمَا لَوْصَحُوْ ةَيَلْبُوْنَلَا ةَغَلْلا قَرَاهَمْ ةَفْصَبْ ،عَمْتَسَلْ إِيْ قَرَاهَمْ (أ)  
 (مَلْ كُنْمْ)

مَلْ اَكْلَا قَرَاهَمْ (ب) ، ىَلْعْ تَاْمَوْلَعْمَا يَمْدَقُوْ لَوْصَحْ ةَيَجْ اَنْزَلْ إِيْ ةَغَلْلا قَرَاهَمْ ةَفْصَبْ  
 لِإِ ةَغَلْلا تَلْوَصَأْ لَكْشْ يَرْبِغْ ةَيَلْمَعْ ةَغَلْلا تَلْوَصَأْ لَكْشْ فَيِ (عَمْتَسَمْ) رَخَأْ  
 يَرْبِغْ لَكْشْ نَم لَكْشْ

بِتَاكْ) رَخَأْ نَم تَاْمَوْلَعْمَا لَوْصَحُوْ ةَيَلْبُوْنَلَا ةَغَلْلا قَرَاهَمْ ةَفْصَبْ ،ةَعْلَقْلَا قَرَاهَمْ (ج)  
 نَعْلَمَا دُوْجُوْ لِإِ ةَبَاكْلَا دُوْجُوْ يَرْبِغْ يَهْ ةَعْلَقْلَا . ةَبَاكْلَا لَكْشْبْ .

ةَبَاكْلَا قَرَاهَمْ (د) ، ىَلْعْ تَاْمَوْلَعْمَا يَمْدَقُوْ لَوْصَحْ ةَيَجْ اَنْزَلْ إِيْ ةَغَلْلا قَرَاهَمْ ةَفْصَبْ  
 لِإِ رُوْعْشَلَا وَأْ رَاكْفَلْ أُوْجُوْ يَرْبِغْ يَهْ ةَعْلَقْلَا . ةَبَاكْلَا لَكْشْ فَيِ (عَوَاقْ) رَخَأْ  
 ةَبَاكْلَا دُوْجُوْ .

<sup>44</sup> Bustami A Gani, *Al Arabiyah Bin-Namadzi*, (Jakarta: PT Bulan Bintang, 1987), hlm. 16-17.

فيوعلا ةغللا مبلت فلتة ةغللا مبلت نم فيس اسلا اىءابلما نإ مائلو ،ملأ  
لاضف ،دولما ،(س بردنلا جنونم) ةقيرط قل عبي اهل الو ،انلنه نوكي نأ يغزبي مبلتل  
تراهم عوأل مشبو فيوعلا ةغللا نأقنإ في تراهم ل ام .س بردنلا نيفزب فيلمع نع  
هعي عم تسل ا قراهم دحمأ دمن دن ع .تباكلا قراهم ةءقلا قراهم مل اكلا قراهم  
يل في امينا ،اهدح دقن عم تسل ا تراهم ام ،ديس لا: 45

ثدحتلما فده كردإ (أ)

يرغ تامل كلا عام جاننس لو ،هاعلما كلك ركذنو ،تامل كلا عام كردإ (ب)  
ق ايس لا نم ةنور علما .

ركفلا مهنا (ج)

اهنوب تافل اعلا كردإ (د)

هص في خلو ركفلا مپظن (و)

ةمه لبا تامل علما ءانطصا (ز)

ثدحتلما مل الك ليكث (ح)

هيلع مكما (ط)

لم اع .نور خلا هلو قو ام يل ع قيو مامتها عل اءا و عم تسل ال نعم هل عم تسل ا  
فل عم تسل ا نم بركأ ،ادج برك وه عم تسل ا ةطشنأ في حضو لكشب دم علما مهنا  
يونس م عم تسل ا ةطشنأ في امنوب ،عسم ام مهنا قلو ان كانه عم تسل ا ةطشنأ تصنن  
زاهج لبس نم مهيلع ضبقو ةغللا ةطشنأ لتوصأ ل عم تسل ا في .ثد لم  
حبصو ،لملو ،تلقنلو تراب علو تامل كلاو عطا قلما ل عمس قم ،اهدي دت نم ثلو

ص (م1988، ةبناقنلا لصينلا راد: بزلوا) ،لولا ةعطلا ،باستكلو اس برنت ةغلا ،ديس لا دحمأ دمن 45 93

نم ينفده قيقوت يغبني من أ، يسر فلا برلم عري، ديس لا دحمأ ل ائو. باطنا ةيانه في  
اهم، ةئدالمعا سورد لل اخ: 46

دب لا (أ) نع قلمك ةبرح في برعبو، ملكتي نأ منكيم ام رثكأ قبطلا ملكتي نأ  
متبرخ و هوكف.

لضفلاً هجو ىلع ملكتي نأ قبطلا يغبني (ب)

قيبطت في م سباضياً باطنا برعبو، ةئدالمعا سورد لثمك مل اكلا تراهم  
ةيعامتجلال فطوعلا ةيلمع ةعومم نم راكفلاً وأ رداصم اهنا دجون ثلا ةعوزنم  
مل اكلا نأ هعي اذو. عم تسلم لا ملكتي نأ، اهذاجا نكيم ثلا يالوزلو راكفلاً نم  
قم دختس لم ةيصلأ ةغللا ىلع ل اصل ل ات ايلمع عم يهنيو توصل لا عم أدب ةيلمع وه  
يلع دمن ل ائ. نعلما لقن وه باطنا نم ضرغلا ن ائ، م ائلو. يعامتجا ق ايس في  
اتهاذ ةعلقلا ةيلمع ةعبيط في رئوي يذلا رمل أ، ةن باسو ةددع نم افادها ةعلقلا، حوخ.  
يل نام فادهلاً يبن مو: 47

هعلق زوكو. بيتكي نأ ديري ثحبل ديهم عولم ائفي دق، ثحبل ةعلقلا (أ)  
طقب مثق ع ضرويم قل عنام ائفي من لا ةيئاقنا.

ةين ائم ةعلقلا زوكو. هص يخل ل جأ ام اصن عولم ائفي دق، صيخل ل ةعلقلا (ب)  
دع بنسو ةيس يزل راكفلاً فشكي نأ ديري عراق لا نأ قلم اشرو ةق يودو  
قم هلم يرغ ليص ائلا.

ويذللا في عيذما املمن ن يخل ائ عم سبل عولم ائفي دق، مل اعلا ةعلقلا (ج)  
زوي فتللو.

عجلما سفن 46، ص 89

ص (م 1984: ضو) لول ا ةعبطلا، ةبوعلا ةغلا س يردت ب باسأ، حونا يلع دمن 47 112

فقيد ءءقلا نوكنو ،ام رابئخلا اداعءسا علم رقي دق ،رابئخل إل ءءقلا (د)  
باع بئسل ان امض لء نم قركئلما ءءقلا لإ ىراقلا رطضي دنو .ءيئأنم  
ظنم لو .

تؤولا ءيؤؤو ءءلما ءلءا نم علم رقي دق ،ءءنمل ءءقلا (ه) .

رسيؤوام علم رقي يئح ءءءءب املئم ،الله ادبع علم رقي دق ،ءءابءل ءءقلا (و)  
ركلان رقا نم هل .

وأ يئعم ماظنلا اقنو اهميظن مئب ءيؤؤولا زومرلا في نعلما مهئل قراهلما هءؤو  
صلا في ءءءء نعم نم ءفائله ءق بءءلا قورقلا مهنو لء ءء ءءؤصب ىرغم ءءق يلع  
ءمن لاق .ءءللا صئاصء ءلما ءازب ءل الصئل اءل ائءل اء فءبه بؤئكلم  
ءؤء نم ءءيقلما ءبائكلا امؤ ،قوما ءبائكلو ءءيقلما ءبائكلا هءي :بئءؤن ءبائكلل  
ءيئل اءل الكئل اءءا ءءءا نأ نكملم: 48

ءءرولما لءل (أ)

ءءرولما قوقلا (ب)

ءنؤنلما ءءل (ء)

ءملكلا بؤؤ (د)

لءل بؤؤ (ه)

ءلما لؤؤ (و)

ءلما لءؤ (ز)

ءلما لءك (ء)

تبا انكلا بمدقن نذا .مدق علما قل ح ل م لا ةطي س بلا قل ح ل م ا دب ة دي قلما تبا انكلا قي بطت  
يل ةام ت ل ا ه ل ا ه ذ ه نم ق ر م ا تبا انك ل و . ب ل ا ط ل ا ة ل ح ر م ة ق ب ا ط ل م ة دي قلما :

ش م ا ل ه ا ( ا )

خ ب ر ا ن ل ا ( ب )

ن ل و ن ع ل ا ( ج )

ق ر و ف ل ا ر ش و م ( د )

تبا انكلا ت ل و د ا ( و )

ة ي و ع ل ا ة غ ل ل ا م ب ل ع ت ة ي و ر ت . 3

ت ل ا ه م ة ف ا ض ل ا ل و ر ا ك ف ل ا ن ع ي ر ب ع ن ل ل ق ل و ا ن ي ه تبا انكلا ت ل ا ه م و ، ة ع ل ق ل ا  
ة غ ل ل ا ل ل ا خ ن م م د خ ت س ل م ا ة غ ل ن ي د ج و ن ت ل ا ر ع ا ش ل و . ل و ا س ر و ل ا ن ي ن م ك ي ق ر ف ل ا  
ا د ن ع ي ر ب ع ن ل ل م د خ ت س ل م ا . م ن و ي ن ح ن ي ل و ف ن ش ف ش ك ت ي د م ا ن ي ر ع ا ش ل و ر ا ك ف ل ا  
تبا انكلا ن ي تبا انكلا . ب ل ا ط م و ة ف ل ت ه ص ن ا ص خ ا ل ه ن م ه م ا د خ ن س ا ن ي ة ف ل ت ه . ل ك ل ذ ل و  
س ر ا ح ل ا ن . ة غ ل ل ا ت ل ا ب خ ا م ب ط ن ل ك ل ذ ن ي ا م ، ه م ي ل ع ت ن ي ا ض ر ا ق ر ف ل ا س ك ع ن ي ف و س  
س ب ر د ن ل ا ق ر ط ة غ ل ل ا ف و ش م م ن ه ي ن ا ب ي ، ة ي و ع ل ا ة غ ل ل ا م ب ل ع ت ة ي و ر ت ل ا م ا ، ن ا م ي ج و م ،  
ي ه ف : 49

ة ظ ح ل ا م ل ع ن ب و س ب ر د ن ل ا ق ر ط م د خ ت س ا ط ط ن ا ب ي ، ق ي م ع ط ب ط ج ( ا )  
ه و ر ط م د خ ت س ا ن ع ق ل ع ت ي ا م م ب و ق ن و ص ق ن ب و .

ة ب ل ط ل ا ة س ا ح م ل ي ص ح ن ل ة ع و ر ن ل م ا ة ق ب ر ط ل ا م د خ ت س ا ، ة ق ب ر ط ل ا ع ر ن ( ب )  
ف و ش م ق ب ط و ف و ع و . ا ه م ل ع و ة غ ل ل ا م ب ل ع ت ه و ا ب خ ل ا ق ر ط ي ل و ، م ه ل ل م

<sup>49</sup> Haris Mujiman, Manajemen Pelatihan Berbasis Belajar Mandiri, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2007)  
Hlm 81-82



ةعملمجا ءبج لوو ، دوفلا ءبج لوو ، ءباطخ : بيه سبردنلا قرط نع ءغللا ،  
ل صرنا ءشقازجو .

رانُّ نا بيو ، ءيوعلا ءغللا مزلت ءيؤرت في ءبسازلما سبردنلا قرط فوشم جانُّ  
ءقءب ءيمييلنا دولما يمدقنل ءقيرطلا . قرطلا قيبطتا مؤدق في ءغللا فوشم يجي  
ءعوزنلما . وراجس أ يويؤرج لاق (Jerome Ascaro) ، لوصفلا في مزلت ءيؤرت  
اهلي صحتل . انوشم سبل مزلع في ءنيلما فادهلا ل بصحتل رءصمك مزلت ، ءيمييلنا  
بيه: 50

- أ) لوصفلا ميمص
- ب) تابرءنلا ءيرو يلع فوشم مءه
- ج) ءبسازلما جهازلما
- د) طابضزل اءلجا رپوظنو قيبطت .

جهازلما ، هاكلما مياعلا يلع دمءعي لشفلا وأ حاجنلا بل اطل رءصمك ءيوعلا ءغلا مزلت  
ءللا فوشم لواؤ . مزلت ءنوج ءيؤرت في ءلقاش مل بل اطل نم طابضزل اءلجا رپوظنو ، ءيسردلا

---

<sup>50</sup> Jerome Arcaro, Pendidikan Berbasis Mutu Prinsip-Prinsip Perumusan dan Tata Langkah Penerapan, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006). Hlm 48

## ثحبالا ل ص فلدا

### ثحبالا ةيجهنم

#### ثحبالا جهنمو ل خدم. أ

مدختسبب ثحبالا ل خدلما بفيكلا وه : في ةيجهنم في ثحبالا هولعلا زلثو لىلع  
فصرو ره لوظلا مهناو قملع أو اله، دمتعبو لىلع ةسرد قوه اظلا انورظ في ةيجبطلا  
مببو ،م ازل أو سبل روصلاو تاملك لا هننايب مدختسبو ،تنايبلا رشابم ل دصم ارايبعا  
نم تايلمعلا مبهبو قىئول قىفلا صحنلو ةقم علم فل باقو قوشابم ةظحل السبا هننايب  
نرم جى انلا وهو في دمتعبو ليكث تنايبلا ةقربط ةيئلقسا . ذجا ثحبالا بفيكلا ةدع  
بعبطلا اهقابس في ره لوظلا ةسردب مبهبو هنلا ،بعبطلا ثحبالا انم ،ءاسأ.  
يلبلحتلا يفصرو لا ثحبالا وأ يهدس فللا ثحبالا جهنم يمسبو ،ن اوود لاق،  
يفصرو لبا يفككلا هنلا دقن ليل حنلا لكذى دعنب يرس فللو ، يمسبب دقو لام في ةصاخ  
نمض نبأ يذلا ) يفصرو لا ثحبالا (بنبو هزبب قرف كانهو لمعلا ، ةيناسزل ا هولعلا تاسرد  
تنايبسل او م ازل أو لىلع ساسأ ةجرب دمعبو يفصرو لا ثحبالا نأ ،يمكلا ثحبالا عوزأ  
يمكلا ثحبالا ن ع فلكو .<sup>51</sup>

ليل حنلا قرطنم ةقربط وه يفصرو لا جهنمبا ةبانكلا هذه في ثحبالا ثحبي

ص. ٥٠، م 1997، ةم اسأ راد : ضلوا (هبل اسأ هتود أو هوهنم يملعلا ثحبالا ، نورخ أو تلايع ناود .<sup>51</sup> 22.

پرسفتلاو لكشېب ېملع مظنم لجا نم لوصولو ضرارغا لآ قددن ءي عضولا و ءي عامتجا  
 تلكشم و ءي عامتجا ءي ناسزا، قو اظلا ءسرد ىلع يفصولا ج هزلما دمت عو امك في دجو  
 قو اظلا ازل فصو يفيكلا ېر بعنلانا. اېمك و اېنېك اهنع برعو اقبند اهنسوب منهو عقولا  
 و قو اظلا هذو رادقم حضوي اميئر انصو اھطع ېن ېمك لا ېر بعنلا ام، اهنصوا صخ حضويو  
 ىرخل ا رھوظلا عم اھطبوا ءجرد و اھمج.

ن ائود لاق، ثح بلا يفصولا في لېرنك اناھج ن، ءي جو بلا دادع، ناكسلا عجو  
 نعت اھولعلم دادعا بل اظلا و ا ېر بعنلا دادع ا ېر بظولما ن ېذلا نعت زو ېر بعن لىمعا،  
 تاداتلاو وھ بل اظلا مھ ېملعم اھلك لثم تاعوضوم ئوۋة في ءي نصو ءاھما ءي لمعلا  
 لب ت اھولعلم هذو ىلع لوصمبا يفصولا ثح بلا ېعتنولا لوقلا قېس اھلې، ءي جو بلا و  
 تاميم عوت اھ اننسولوت لېرسفتلا لوصولا لكان ىدع ېن انم دبلا.<sup>52</sup>

تل اما رسفېو فصو ن اعېطسې تھ ءي نصو فقېرطب ثح بلا اذھ ثحابلا ثح ېو  
 عئ او لباق لىم فقېرطبلا هذو، ن ېدلا رخن فراع دنع نلا، ازلوح نلا ءوجولم عئ او لول  
 ت لوصولم و ت اھوجولما لثم : تاء لجل ا ثلا روت لوح ناسزلا، ت اداق اعلا،  
 عم تلما و اسزلا ابھ نورعشې ثلا ت لېرنا نلاو، ءي ناسزلا ت اطاشزلا، ل امعل ا، ت لېر كفتلا،  
 عئ او لول رسفېو فصو ن ا ثحابلا دېرې جھزلما لكان ىلع ادامتعا.<sup>53</sup> نلا ر ىم ثلات ل اھول  
 ېن فېر شلما ر اېنخا ءي لمع ادبو، ېن فېر شلما ءول ءعم الا دھ علم ريدم قواديا فق لىم ءوجولما  
 اھىو لھو اھم ېظنو اھذ ېننو اھطې طج ثيھ نم ءي بو علا ءظلا مھ لىم في.

## ثحابلا روضح .ب

مهنا بل طنتا تل اعاندا زومللو ره لوظلا یرسندا لو نعلما عر ضوملل ري دقنلاو قلاش لما اذو .هينا قنولولا نعلم یرسندا في مكما ثحابلا مدق ري دقنلاو قلاشيم .نادي لما في ثحابلا هيس هلا قادا نوکي نا بي ثحابلا اذالم رخا بيس ثحابلا . اذه في ثحابلا روضح مهلت هيرت في قغلا فرشم قنوج قرا دا نعل یرسندا ليل حنلا ططحو لعانا قفصيا ثحابلا قسر دلما دهعم هيو علا قغلا .

## ثحابلا ناديم .ج

ن لوضرلا قسر دلما دهعم وه ثحابلا ناديم هيو کما هيل اسلا قنونا الا قسر دم في 1 ن اجادن اک دجس لما بناج ن ادي لما فنوم .هريدک ن اجادن اک ن امر ساک جن ابوج عراش في "تويب قعاق ،تاعاقلا نم نوکي قسر دلما دهعم کازهو .تابل اطل و بل اطل "ن لوضرلا نکس قعاو ،قسر دلما دهعم قرا دا قعاو ،قصرقم قعاو ،قباطل ن ايم قعاو ،قذت اسلا قسر دلما دهعم سلم تاعاقلو تاعامتجان اکمو ققلا قعاو ،قو قظلا .

## اهر داصمو تناليللا .د

اذه وه ثحابلا عيجم في ينف فرشم قسر دلما دهعم ، ام لوددع قغلا فرشم اهب م لوح اصخش 13 م هو رداصم تناليل ثحابلا قظحل المبا قلاباق لولو قسر لودو نم .قيلولا يه اهر داصمو تناليللا :

مؤد	بن اوج	تن اېډا	رد اصم	بولسا تن اېډا	عجم
1	طېط	حيضونډاو ټباجل اېډا ټنوج طېطج نع يوغلا فلش اېډا	ريدم- -ټغللا مسق س ټېډر	ټل باقم	
2	ميظن	حيضونډاو ټباجل اېډا ټنوج ميظن نع يوغلا فلش اېډا	ريدم- ټغللا مسق س ټېډر- برم	ټل باقم قو ټولا ټس رد	
3	ډيډن	قراډي ډيډن لکش فرشم ټنوج ټغللا	ريدم- ټغللا مسق س ټېډر- برم	ټظح لام ټل باقم	
			-ت اداشر ا ليد	قو ټو	

4	قَبُولَم	حيضونلاو قباجلإا قنوج قَبُولَم نع يوعغلا فلاشلإا	-ريدم قَل باقم
		قراڊا قَبُولَم لكش قوشم قنوج قغلا	قغلا مسق مس قَبُولَم - -برم قظحل ام

تنالپلا رداصم : (2) لودلا

### تنالپلا عجم بولسا ۵.

جاننَوو ثحابلا بيلاسا لاجم تنالپلا لوصول تنالپلا لاجانلما اذه في  
ثحابلا، عمجينا ثحابلا نع تنالپلا قيرط قظحل الما قَل باقلمو قسردو قوئولا نيأيسو  
يلب امينا ازم لكل نالپلا :

#### قظحل الم. 1

ثحابلا مدختسا ثحابلا اذه في اهلا قجانلما تنالپلا نع فشكلا في، نانالاق  
قظحل الم بولسا، قوشابلما قظحل الم بربع، قَل يسو نم قچ تنالپلا عجم لئاسو، كانهو  
م

تاو لعم نكيم نا ثحابلا لصل صقنلما رشابلما. قظحل المو مدختسا قداع مهفل

رهوطلا طانمو لولسلا لاصلو ةثرفلا ايعيط في تحبلاو لولسلا يدفلا ةيلمعو عرو  
 ةيعضولا فولولم وأ ةيعقولوا فولولم في اتهاظلام عيطتس، ثلاث دولما في .<sup>54</sup>  
 يوغللا فرشلا اقلعت، ثلاثنا ايبلا يلع لوصحلا ةظحلالم هذه تحابلا فوق  
 ةيؤرت ةيوعلا ةغللا مبلت، انم نيوكت فوشلما تيسبب ةغللا فوشم وأ بردم ، ةيلمعو  
 املعنو ةيوعلا ةغللا مبلت لل اخ نم ةظحلالم هذه ماقنو ، ملعللو مبلتلا.

## 2. تل باقلم

يعامتجلال تحبلا في قرطلا نم ةدحو ةيخصشلا تل باقلم برنع، نهلما دبعل لاقين صخش  
 يب ةشدان يه تل باقلم. ةيحبلا ضرورلا رايخلا وأ تنا ايبلا عمل مدختسم  
 اءدب صخشلا يذلا يري ةشالما مبنو فادهلا ةنيعم انم لوصما يلع تامولعم  
 هثة فادهبا ددن يونن يلع اهن زكبو تحبلا تلصلا ةقنو.<sup>55</sup>

اضبلا لاقو، تل باقلم تيسبب انما فشكل في تنا ايبلا اذه يه تحبلا تل باقلم ةقبقلا  
 يهو تل باقم قرح هوجو اهن تحابلا هئلسا هوجو عرضولما يذلا رودي هلو ح كترن ثم  
 ةيرما بيجتس ملل ملكي امك ديري ل خدتبو تحابلا ينح نم ينح ل رجا عفدبل  
 مل اكلا يلع هوجشبو بيجتس لمامبلت<sup>56</sup>

ةدوج ةيؤرت في ةغللا فوشم قراد عرضولما نع قلعتي ايم تل باقلم تحابلا تحبب فوشمو، ةغللا برمو  
 ةغللا مبنو سبزو، ةعم الا ده عم ري دم نم رداصلما ئي، ةيوعلا ةغللا،  
 ةغللا فوشم ل وحو مهوركف ارا نم تنا ايبلا ئيا ام. ةغللا

<sup>54</sup> Nana Nurjana, Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar , (Bandung : Sinar algesindo, 2000), 109

ايؤرفا- ةعم اج راد : موطن (، ةعمالا ةلسرلا ةبانك قرطو يملعلا تحبلا ج هانم ، ناملع دحم نهلما دبعل.<sup>55</sup>

ص، (1999، ةبيل اعرا : 93-82

عجلما سفن .<sup>56</sup>

### قىئۇلا 3.

تاناپىلا فش كل ەمدختس لم قرطلا ىدح ايه قىئۇلا ەس ارد ،يمى سىراوس تل ائت لىرغىلا  
 تاناپىلا نع فش كلا يه قىئۇلا ەس اردو . ثح بلا صى خش نب ەم ئالم ەج انلما  
 ئلا نوكت تل ائج س ئلا نم ل ج س لو ى س اردلا ، بانكلو ى س اردلما دىزلو تل الملو  
 لىكذ ىرغو رىراق ئلا ەبانلئو .<sup>57</sup>

فوشم قرادى نع طببوت ئلا تاناپىلا ىلع لوصحلل قىئۇلا ەس اردب ثح ابلا ھوقبو فېل كىلا  
 لى اسر اھزم قىئۇلا ىلع عل اطل ابا ىھو ، ەيوعلا ەغللا ھېلت ەدوج ەيۇرت فى ەغللا  
 ەغللا فوشلم ەيئانلا قىرس لو ثو حبلو ەاقىزل ائت لىر قىئۇ لم ەلا قرامت س لو س اردلا ىرئو  
 ەقلىلا قىئۇلا ەيھو مل افأ و ىدو ، تاداش لو تل الملو بئكلو ، روص لو قرادى قىئۇ  
 ن اكم فى رش ايم ىرغو رش ايم ھب ھوقبى ىذلا ەيوعلا ەغللا ھېلت ەيۇرت فى ەغللا فوشم ەدوج  
 قولىلما ەدولا قرادى دېزىلا .

### تن ايلال ھېلت بولسا .و

دعو ەيلمع عجم تاناپىلا دبلا نأ ثح ابلا ھوقبى ەيلمع لىل حىلا ، لىلئو تاناپىلا  
 ثح بلا فى ەدوج لىلا فى ەقۇئى تئو دحو عجم ەيلمع عم ن اھربوھ و پىتام دن ع . تاناپىلا ،  
 تاناپىلا لىلت تاناپىلا ضىفج ىھو رصانع قئلا ىلع لم تشبى ثح بلا اذھ (Reduksi  
 Data) ضرعو تاناپىلا (Penyajian Data) قىق حئلو طابىئىل الو (Simpulan-  
 Virifikasi).<sup>58</sup>

<sup>57</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktek* , (Jakarta : PT. Rineka Cipta, 1998), hlm. 236.

<sup>58</sup> Mattew B. Huberman A Miles, *Analisa Data kualitatif: Buku Sumber tentang Metode-Metode Baru*, Terjemahan Oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, (Jakarta : Universitas Indonesia (UI) Press, 1992), hlm. 16-17.



## 1. تناوبلا ضيفج

ثحبلو ةمهلماء ايشلأا ىلع زيلئو ، ساسلأا رايخو ، صيخلأ وه تناوبلا ضيفج طانملأو عيضلولما نع.<sup>59</sup> برنعې ضيفج تناوبلا ةيلمعك رايخلأا زيلئو وه مامت هلا ةنشنا تناوبلا (Data Kasar) هذهد ، ثحبلا ناديم في ةبونكلم تل ايجسبلا نم قره اظلا ةيلمعلا عونب رمتسبال لوط ةيلمع ةسردلما دهعم في تناوب ثحبالا ذخياً . ثحبلا تناوبلا رايخبا ةسردلما دهعم في تناوب ثحبالا ذخأ نع ةبسزلما تناوبلا رايخبا ةسردو ، ةظحل الهو ، ةلباقلمبا ةنوخألما تناوبلا . ةغللا فرشم ةدوج قراد نع ةبسزلما تناوبلا دعبي وه تناوبلا ضيفخل ثحبالا رود نذا . قئولأ ذخياً لو ةدينم يرغ اهنع ل صم يرغ ةلبسلاً ةباجلإ اضعي .

## 2. تناوبلا ضرع

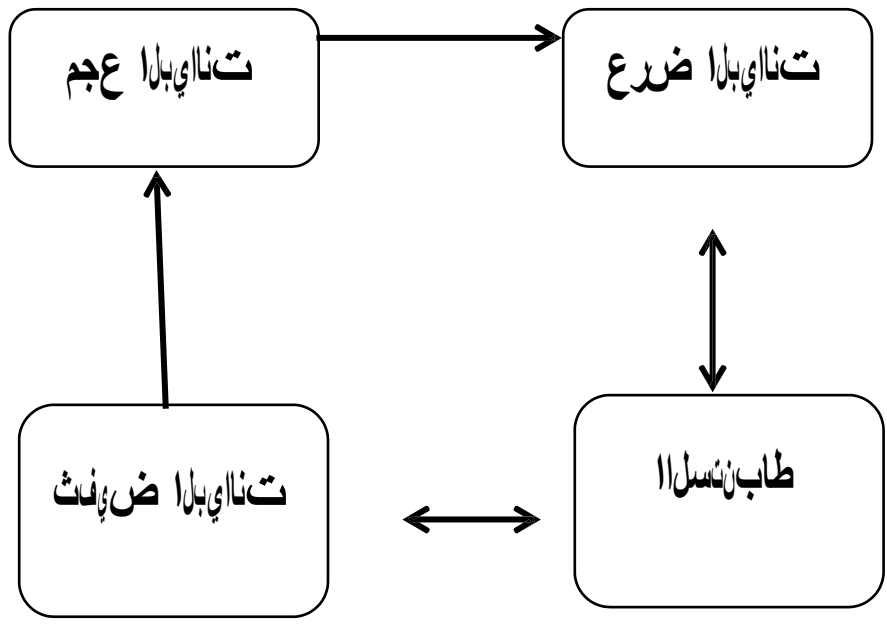
اجانيسا ابه نكتم ثلا ةمظنلما تاملعلما نم ةعمم وه تناوبلا ضرع لم تشي .<sup>60</sup> تناوبلا ضرع وه ثحبلا اذه في تناوبلا ليلث ةيلمع نم هانلا بولسلأو . ضرع تناوبلا ىلع ةيلمع ررحلا مېظنئلو بيوت تح في تناوبلا لودلا لك لذئو ةيلمع راصبعا عجم تناوبلا اهو يرقو قوغللا لا ، ةل بصفالو ةنوعلملا لا وأ عرضولما ينعلم . ضرع تناوبلا ةعممك تناوبلا ةمظنلما ةبوللو نكيم تح اطابنسا نم طيطج ةيأ قوطخ اهنم . للو ريدي ثحبلا ناديم في تناوبلا ضرع ثحبالا رود ةسردلما دهعم ةيوعلا ةغللا مېلعت ةيورت في يوغللا فرشلا ةدوج قراد طيطج نع تناوبلا ، ليلحل ثحبالا ابه هوقبي ذلا ةل حلم هذهد في تناوبلا . اهبلو اهذي نزو ، اهميظنو ةسردلما دهعم في فوشلما ةدوج قراد .

<sup>59</sup> Sugiono, Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm. 247.

<sup>60</sup> Muhammad Idrus, Metode Penelitian Ilmu Sosial Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif, (Jakarta: Erlangga, 2009), hlm. 151.

### 3. قيقحتلاو طابزنسل

وأفصرويه جي انزلا، ضالما في دنوجوم نكت لم تلا ةدي دلا جي انزلا وه طابزنسل  
 احيضرو نوكتس قيقحتلا دعب انها تح ففيعض تلزام عر ضولما قووص. <sup>61</sup> بولسل اولو  
 تلالا ةيلمع نم ليلث في تناايبلا اذه وه ثح بلا طابزنسل ا قيقحتلاو . في اذه  
 بولسل اولو دقعي ةيلمع قيقحتلا بب قوواظلا ةيعولولا ةيرظنلاو عمجنو تناايبلا اهليلثو  
 قيقحتلاو طابزنسل لا في ثح ايبلا رود، ثح بلا ةيلمع لوط دحو تنو في نوت ةقيرق مبا  
 فرش م دنوج قرا د اقل احو ةيرظنلا في ثح ايبلا فصروي و ص خلم ثح بلا جي انن لوصم  
 ةسردلما ده عم ةغللا. ةظحل ام ثح بلا جي انن شقاني نأ عيطسي قيقحتلاو طابزنسل اولو  
 ص خلف. ايلباق لع افنتا يه لب قرم لم علبا حلصنلا ةيلمعلا لك. ثح بلا ةنسأ لك  
 تيلاك ةيلمعلا:



تنااي بلا عجم بولسأ لكش : (2) ه ايبلا مبرلا

<sup>61</sup> Sugiono, hlm. 253

#### تاناڤيلا جي حصت 4.

دعو ٿي لمع ليل حنلا ۽ نأ ثح ابلا هوق ٿي لمع عي جي حصت تاناڤيلا ريروقنل قحص  
بلا

في تاناڤيلا اذه ثح بلا . لوص حلك ىلع تاناڤيلا تاناش ناكل الو ٿي حصلا مدختس ٿي  
ثح ابلا قيرط ٿي قراقلما ٿي قبولم ٿي قيقلا . نأ ، غر بلوم ل ائو قيرط ٿي قراقلما ٿي قيرطلا يه  
ٿي قراقمل واصل حنلا اسنن تاناڤيلا جراخ ٿي دوجولم ٿي ايشل ابا تاناڤيلا ٿي قحص فصول .  
ٿي لڪش لبيا ٿي قبا طلم ل و حل اا في رص ان علو صئاصنا ىلع لوص حلك انياف ٿي قيقلا ٿي قبولم ام لو  
ٿي ا ٿي اهئبي اهئوي ايلي صنف. 62 تاناڤيلا جي حصت يه اهئ لمع دع ٿي قنوخ ا ل تاناڤيلا  
ٿي قيو علا ٿي غلا م ٿي لعت ٿي ٿورت في قيو غلا فلاشل اا ٿي دوج قراڊ نع ثح بلا ن اديم في .

#### تاناڤيلا ق دص ز.

ن اديم في تاناڤيلا ذخيأ ٿي ظح ل الما في . ولوم بوي علا اله تاناڤيلا عجم بولس ا نم  
ن م ثح ابلا ذخيأ اتهاڊبا ٿي بلابلو . ٿي سردلما ده عم في قراڊ ده اش ٿي اڊبا ثح بلا ٿي سدو . ٿي غلا  
ٿي قوشو ، بروسو ، ده علم ري دم لثم اهزم ن اسزل اا ضعبو ثح بلا تاعوضوم في ٿي قيو علا ٿي غلا  
م ٿي لعت ٿي ٿورت في قيو غلا فلاشل اا ٿي دوج قراڊ قيو ٿي ثح ابلا ذخيأ قيو ٿي  
ن اجادن اڪ 1 ٿي هو كما ٿي مل اسل اا ٿي بوزانلا ٿي سردم في ن لوضرلا ده عم

62 Lexi J. Moleong, Metodologi Penelitian Kualitatif, (Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2000), 177-178.

## عبارلا لصفلا

### اهتشقان هو اهل وبلتو تناي بلا ضرع

تن ايلدا ضرع : لولا ا ث ح بلما

ةسر دلما ده عم نع ةبورتا قلع . أ

ءاملعلا ةفصب ناسنا نو كيس منهلأ مرن عم نم مله ةيسر دلما ةبلا مل اسلا ةه ج نم  
عمت جيم ي مس ي سر دلما بل اطلو ، مملع عم بلع احش يطعو املع وروطي نا عيطتس بو  
لمعلا قرادلا يمل اسلا عم تلما لكو ح نل م هم .

يسر دلما بل اطل م بلع ح ان هج لو ن اجادن اك 1 ةي و كما ةي مل اسلا ةبون انلا ةسر دم  
الله في ةيلع ةس احو ف بطل بل و بابل او ولو راصل او ولو عسو ملع : ةبوه يلع .  
فادهلا نوجول يطع ثالا ةسر دلما ده عم يه تاسر و لم نم يدح ي مل اسلا ده عم  
جال

ةم لي اعلا ج خ دلما ةبوقن لكش ةنصبو ةبون بدلما ةبلا اعلا ةي مل اسلا ةس ر و لم ق بوقنلا ةبلا خ دلما قوفا  
مله ام في صصخت لمو . يلع قرداق تناك ده عم نم لي لقا نوجو كانه نلا حي حص اذمو  
ءاطعا ةلم اكلما ةبش بلا ةي من لا دس في اه يرخ لل اخ نم ةمل ال قوبك ةهم اسم . م انلو ،  
ده علما نوجو ن ان يسر دلما عم تلما في يمل اسلا نم ام هم انك حبصن نأ قوررض وه  
ةي يد الك أ .<sup>63</sup>

ده عم نوجو لبق نم ، رضام ت نولا في في يسر دلما ده علما ف بزنص ، ةسر دلما  
جذام ثالا ايس برون : في قبالا ةجيتلا نايبو طيشن بلاط اه ي يسر دلما ده علما (1)  
لصفنم ع بطنلا دلوي تح ةطش نلا ج جبري هين ناكس جنوم لا اذه ده عم ، زانل ا رشوم

م 2017 لوبأ 21 ةعم لا هوي ، ةسر دلما ده عم) ، يراض ح دمن عم ةبلا قلم <sup>63</sup> .)

قسر دلما دههم في. يلخاد طشئو يجر اخ طشنا وأرطانلا نكس ففصب يسردلما دهعلم (2)، نكس ففصب يسردلما دهعلم (3). قسر دلما نم تبؤلرم نوب قشزأ لك جنومن لا اذه دهعم بينعلم طوش لا نوب اهين لوزكسي نأ نوديري نيذلا تباطلا ضعبلا. لكذل، في دهعم اذه اهسردم نم قل اسرو قبؤلر اديبنا لقأ نايح أو ديح لكشب قهبرم تسبلا ثلانا جنومن لا.

قسر دلما دهعم قماقا 1.

تبطل قسر دلما دهعم قماقا قكف هيوكما هيمل اسلا قبونانلا قسر دم 1 ناجادنك ققلم قكف لك نكلو دعاس نرون جاما دانسا قدايق تئو في. يرنس بجمالما ونطبوس جاما دانسلأ قدايق في ققت قوكنلما قكفلا قسر دلما.<sup>64</sup>

دهعم قل اسرو قبؤلر 2.

مركم كلسو لحاص لمعو يمل اسلا ملعلا هيمنو قديقعلا قون قيقث قبؤلر يكد ايس بؤدن في هيمل اسلا قملأ لعيو دهعلم تاحولعم زلجم ففصبو بل اط لع تيه قسر دلما دهعم قل اسر امو. راهنزو مل اسرو يعادبو يكيم انبؤ ديكتأو قعس لولا هولعلو ماعلا قل اخل أو يجرلا قيمعو دئاقعلا ديك أنل يسردم قعلق قيمعو و قزبلنلا قغللا تراهم و قيوعلا قغللا تراهم اعطو. فئرلما اديجو احيصن راقلا.<sup>65</sup>

م 2017 لربأ 21 قعم لا حوي، قسر دلما دهعم، يراض دمن عم قليا قلا<sup>64</sup>.)

م 2017 لربأ 21 قعم لا حوي، قسر دلما دهعم، يراض دمن عم قليا قلا<sup>65</sup>.)

### 3. سرر دلمآ دهعم في ةيوعلا ةغللا مبلت جهنم

امك، ةيوعلا ةغللا مبلت قي بطل مبلت تودأ ةفصب ةيوعلا ةغللا مبلت جهنم سرر دلمآ  
 سرر دلمآ دهعم في ددج بطل ةحونم ةغللا حابص ةطشراً في ظحلا  
 ةيوكما ةيمل اسلا ةبورائلا ةنس لك في ةنوجولما ةطشراً هذه . ن اجادنك 1  
 دهعم في ددلا بطلا امنياً ، سرر دلمآ دهعم في نكسب يذلا بل اطلآ عيمل  
 قي بطل ةغللا مبلت نومنو ةغللا مبلت نوسردب هو . يدهعلمآ بل اطلآ يمسي نم  
 يدحإ يه ةطشراً هذه ، ةبوعل ةيب ةفصب سرر دلمآ لك لعيو ةغللا ةغللا  
 تراهو تاردقب ةيوعلا ةغللا مبلت ةيورت في بطل تاضورفلمآ تاطشراً  
 ةعونم تابعش ةبس انم ممولعلال ام نوردقب طوق سبل تح سرر دلمآ دهعم في ،  
 ةيوعلا ةغللا لثم ةغللا علزناً نوردقب اضبو .<sup>66</sup>

ةغللا فوشم اهبثا ةغللا زلوم لكش سرر دلمآ دهعم في فورعلمآ  
 اذه ةيملبلا دولما نوسردب دقن سبل نذا ، ةبوعل ةيب نولعي يسردلمآ بل اطلو  
 رلمتس لو ادحون ادح لو ءادلاً ةسرامم يه ةغللا نأ ةيوعلا ةغللا قي بطل مملما  
 رايخا ةيلمب تبولس لما ديدت رايخا دهعلمآ في نولخي بل اطلو . ةسراملمآ مبلت  
 ةيورت في ةغللا فوشم نودعاسب هو ةيلاع ةميؤ ةغللا نوردقب بل اطلآ  
 يهنشالو يبرح نأ ةهجم ةيوعلا ةغللا .

دهعم جهنم لثمك جهنم نأ ةيوعلا ةغللا مبلت في مدخس نلما جهنم نلما نع  
 بانك وه ةغللا مبلت في مدخس نلما بانكلو . ثي دما دهعم جهنم فلسلا

م 2017 لوبأ 24 ينثلا هو، سرر دلمآ دهعم، ينعا قوق عم قليا ولما<sup>66</sup> .

فشدالما (conversation book). ده عم في ةيوعلا ةغللا مهلع جهم قبيطت  
 ةغللا مهلع ذه فون اكلما ل خادون اكلما جراخ في ةغللا فرش م هب حوقب ةسردلما  
 نم نوكتي 3 ةينانلا ةل حلمو ، ةيؤدت بلما ةل حلمبا يمسن لولأ ةل حلم ، ةل حلم  
 ةل حلمبا يمسن ةيلاعلا ةل حلمبا يمسن ةل انلا ةل حلمو ، ةطس لولما.<sup>67</sup> يلع اعازب  
 لم تشب ةيوعلا ةغللا مهلع جهم نانابلا 4 عم تاسلا ا قراول ، تارالما بن لوج  
 قراول ، ناي غطلا عم اق بانلوي بيهذتلا بانك يه ةيمل اسلا ابتكلا عيج شيب  
 وحلا مهلع عيج شيب ةعلقلا قراول ، تارالما ظفح مهلع عيج شيب مل اكلا  
 اهوقنو تويبتلا ثم ةدي فلما ةل ملا اعطبا ةباتكلا قراول ، ةشق انلوم .

#### 4. ةذت اسلا لولحا

قراول نودع اسب نيذلا ةذت اسلا نم مه ةسردلما ده عم في س لام نم  
 يس اسلا فرش م ةفصب نكل مهلعلا في ملعم ظقن سبل مهلم عو ، ةسردلما ده عم  
 ةسردلما ده عم س لم في مسقلا سبل ةفصبو نيم لك في.<sup>68</sup> في نوسردم م هو  
 ةيحوكما ةيمل اسلا ةيونانلا ةسردم يراضح دمن ذانسلا لثمك ناج ادنك 1  
 ةدالما في ملعم ةفصب دعاس نرون ذانسلا او ، ةيوعلا ةغللا هولعلا ةدالما في ملعم  
 في قرع ةذانسلا او ينعاً قرع ةذانسلا او ، ثي دما هولعلاو ةيمل اسلا ةيبترا هولعلا ده عم في  
 تابجولولو تابلووس م مله . ةيوعلا ةغللا هولعلا و ةيمل اسلا ةيبترا ةدالما  
 س للمح لكيه في لمعلا ةسردلما .

ةسردلما ريديم

يريس بج الما ونطوس

لما ده عم) ، يراضح دمن عم ةلباقلا<sup>67</sup>

للا حوب ، ةسردلما ده عم) ، فيؤلا ةسرد<sup>68</sup>



ة سرد لما ده عم س لم ل كيه : (3) 15 ڤيلا مسرلا



## ةغللا فرشيم لولحا 5.

ةغللا فرشيم .ةغللا فرشيم رود نم لصفنم يرغ ةيوعلا ةغللا مبلت حان لم عبو ،يميل عبال صفال ريديو ،ةنوعلمو حولعلا يمدقنل تابجولا لم عي صخش وه يسردم بل اطل ةن سح قودق نوكنو بوقنو ،ةغللا مبلت قوادا .

نكلو ،ةنوعلمو حولعلا يمدقنل تابجولو في يذلا صخش وه ةغللا فرشيم ةينلنا هل يجرى ةسردلما دهعم في ةغللا فرشيم .طقن ةنوعلمو حولعلا يمدقنل سبلا من لا هيندرك لاقل اخو اديج مل اسلا نيد نع ةنوعمو ةيوعلا ةغللا في ةبوتيرلا مبلتل ادج . مهم رود هل ةغللا فرشيم رود .يسردم بل اطل ةن سح قودق نوكنس جانا تح .ةنوعلمو حولعلا لم عي و تابصخشلا ءانبل ةيمل اسلا جئانزلا ومنبو في ةغللا فرشيم ددعو .بسانم ةغللا فرشيم ةبونانلا ةسردم ةسردلما دهعم اصخش 20 ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا<sup>69</sup>.

مؤد	ةغللا ةنرشم مسا	مسقلا
1	ةدلوم ةم	ةينزودلا حولعلا
2	ةمئاص	ةبوعغللا حولعلا
3	يوا ساطي بسوبنو يود	ةيعبطلا حولعلا

4	جنول لربأ يود يفها	ةي عامتجل إا هولعا
5	ناذرا ل اهد	ةين ويدا هولعا
6	ةف يفع رون	ةي ع يبطلا هولعا
7	ؤونا ايفلس	ةبوع غللا هولعا
8	يراس اكيلا انيفطل	ةي عامتجل إا هولعا
9	ةدي ش رلا قل يل فياص	ةين ويدا هولعا
10	ي دن بر ايف يفاع	ةبوع غللا هولعا
11	ةف يفاعلا ة عراق	ةين ويدا هولعا
12	قر يرا علا قرقر	ةبوع غللا هولعا
13	ن ايف بس نالويرك	ةي عامتجل إا هولعا
14	وزو رواه يود	ةين ويدا هولعا
15	ةجرد يلقوم	ةبوع غللا هولعا
16	سرفنم دمن	ةبوع غللا هولعا
17	رولزل أا ف يفس	ةين ويدا هولعا

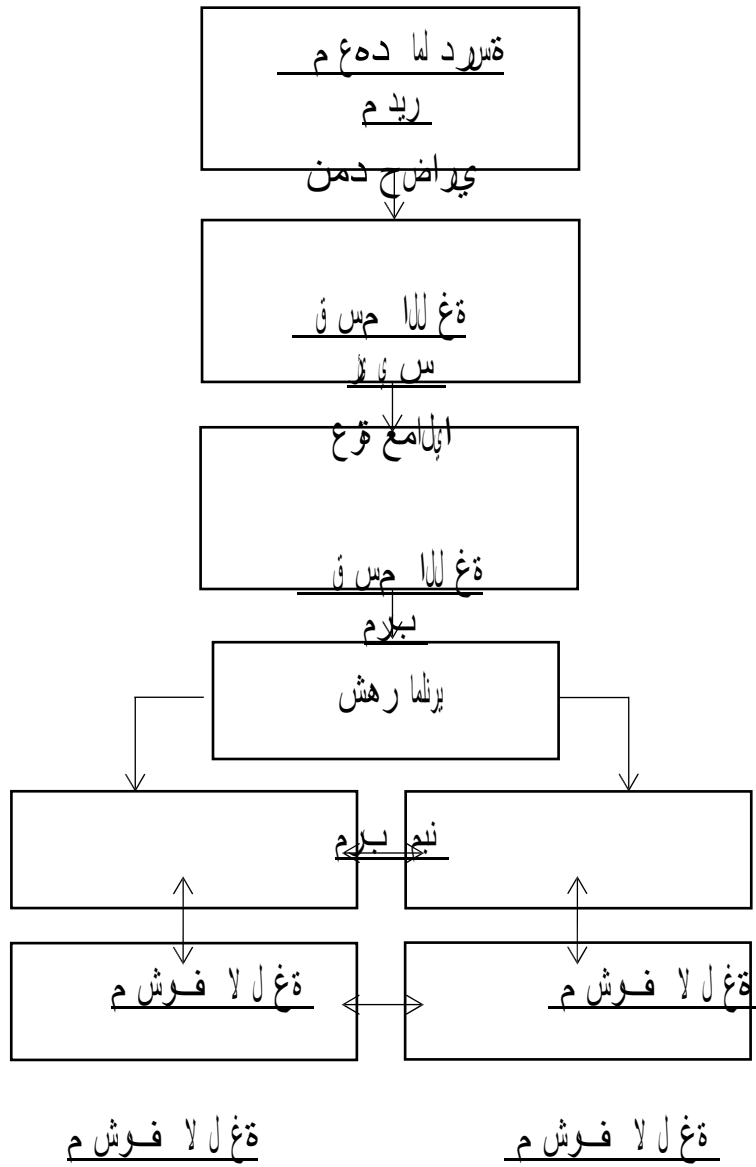
18	يڊولر هس	ٽيوعغلاا جولعلا
19	زيئاڻ دمن	ٽيويڊلا جولعلا
20	ءائش دحماً	ٽيوعغلاا جولعلا

ٽسردلما دهعم في ءغلاا فوشم ءاسماً : (3) لودلا

## ٽبطلا ل وحا.6

ٽسردم في ءعونلما مسقلا نم مه ،ابلط 60 حوح مه ددع ٽسردلما دهعم في ٽبطلا دبلا  
ءعونلما ءن سلا في اهڊن زونكس، نيذلا ن اجادن اك 1 ٽيحوكما ٽيمل اسلا ءيوزانلا.  
راكلأا مهيلعو ،ٽيويڊلا ءغلاا مهيلع ،ٽيويوعلا ءغلاا مهيلع يه تاطشزلأ ءادلاً مهيلع مهيلع يه ،  
ٽوكللما تاميلعلا لكانه ،ن آرقلا يزنس شو ،ن آرقلا ح ٽحصنو ،ن آرقلا مهيلعو فوشم ييذلا  
فوشم ٽبطلا ييدل .ٽسردلما دهعم في ٽبطلا هب سردي ييذلا بجولا ءدابقولا قوام ٽيمنئل  
ٽلئو نوكلن نوكلني ٽبلاطولو بل اطلا ضعب اءالا موئسلما في .ابه

انوشم نوكلني ن لبق مهل اهم بڊر دئل فدل هبا ن بلما ج مراب في.<sup>70</sup>



ة غ ل لا س ل م ل ك ي ه : (4) ه ا ن ل م س ر ل ا

يوغللا فلشلا ةنوج قراد ل ب . نم ةسردلما دهعم ةبوعلا ةغللا ميلع ةبورت في

ق بئولا ةسردو ةبائلو ، ةظحلما

قراد موهنم . قرادل ةطشنأ ذيفنل لع انلك ريده ةطشنأ وأ ةيلمع ولع لمثت قراد  
قراد في فادهلا لوصم ةوملجا ءاضعا ينب ةلواشم احلاطولو هعريدي-رادأ وه ةغل  
لكذ هبشأ مو ةنولا وأ جمئلراو .

طيطج : قرادل ديون نم حاجزلا لوصم اهنصب ةصاخ ةيلمع يه قراد  
قون رداصم ةدانسل اعروضوم حاجزلا لوصوم بيني عملا اهنل لعنن ثلا ةبؤل مو ذيفنو مپنن ادبج  
تذفن ةيوعلا ةغلا مپلعت ةبورت في ةغللا فوشم ةنوج قراد . لكذ هبشأ مو ناسزل  
ن اجادنك 1 ةيوكما ةيمل اسلا ةبوزانلا ةسردلما دهعم في دهعم ةغلا مسق برم دنع مپنن .

فبئو وأ تانصلولما ريده ةسردلما قيبطت يه ةغللا مپلعت في ةنولا قراد  
مپلعت ةيلمع ام اذلا حاجزلا ميس ةنوج . اواد في بينعم لوعنم قلعنن ام مپلعتا رصانع ةغللا مپلعت  
ومني ايجي يوغللا فلشلا ةنوج في . فدها لوصم ةديج ةديان ةيوعلا ةغللا ةءرفلا قوامو  
مل اكلا قوامو عم تسللا قوام لثم مپلعت ةغللا تراهم لبق نم ةيوعلا لبق نم اضبؤو  
يسردم بل اطل بردم ةفصب ةغللا فوشم ولع ضرولما ةبانكلا قوامو فوشم ةنوج  
قراد ذيفنو . ةبسانم ةغللا مپلعت ةقورط مدختس ولو بيل اسأ قلعنن ام قبرنا  
مهعؤوم ةغللا فوشم طورش بس انبو . اهنن ءادبلما س ساً نم فلون ةسردلما دهعم في ةغللا .  
ةنوج قراد هذو يوغللا فلشلا ةسردلما دهعم في دهعلما ريدهم ولع نمظنن ،

طيطج ةيلمع نع قلعنن ام ةيوعلا ةغلا مپلعت ةبورت في ةغلا مسق برم ، ةغللا مسق سن بئر

دهعم ةيوعلا ةغللا مپلعت ةبورت في ةغلا فوشم ةنوج قراد ديون ام . ةبؤل مو ذيفنو مپنن نو  
يهف ، ةسردلما :

ةسر دلما ده عم ةغللا مېلت هئوت في يوغللا فرشلا ةنوج طيطج 1.  
 لوصم ةطشزلأا ذيفنبا ولع هيب ذننبا ثلا ةطشزلأا في ةيلمع وه طيطج ةيساسا  
 ةديانو فدلها بينيغللا مهم عجرم ةفصب طيطج اذو. ةديلا ةطشزلأا ةبونانلا  
 ةسر ديم ةسر دلما ده عم ريديمك يراضح دمن لاق امك. ثح بلا اذه في  
 يوغللا فرشلا ةنوج قرادان نجان اذك 1 هيو كما ةيمل اسلا .  
 بسازم ةغللا فوشم رايخا في طيطختلا دادعو ادج مهم طيطختلا "فصرو نع  
 فشكلا نم ءادب طيطج ةيلمعو ده علما اذه في فادهلا لوصم دادعا. ةغللا  
 فوشم ةنوج نع ةسر دلما ده عم ريديم طط<sup>71</sup>. "فرشلا لمع لابنوج نم ةسر دلما  
 ده عم ةغللا فوشم لويول لوأ ةيلمعو وه طيطختلا رايخا لك لذو، ةيسوعلا  
 ةغللا مېلع، في ةغللا ةنوشم طابولو قبرنو ةغللا تراهم  
 ةنوج ةءانك ةنوعم فرشلا ةغللا رايخا جان ًءفكلو ةتولبا ةغللا فوشم  
 تل او. اديج ةغللا فوشم قرادان" طيطج نع ةغللا مېلت سبوك ايلامع قرع  
 ءاطعا ده علما اذه في مېلت هئوتل طيطختلا لبق نم ةغللا فوشم ةنوج  
 ةنوجوم ةنوج سايقول رايخلا اذو<sup>72</sup> "ةقنب فوشم حشولم يوغللا رايخلا  
 ةيسوعلا ةغللا ةنوعم نع. فوشم رايخا طيطج في يدواعم ءاطعا هيب بجلو  
 يهو ةغللا فوشم ةنوج:<sup>73</sup>

ةنزيلنلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا في قردولا (أ)

ةيمل اسلا ةيصخشلا (ب)

م 2017 لويأ 25 ءثالانلا حوي، ةسر دلما ده عم، يراضح دمن عم ةتلاقلا<sup>71</sup>

م 2017 ويام 5 ةعم لا حوي، ةسر دلما ده عم، ايلامع قرع عم ةتلاقلا<sup>72</sup>

م 2017 لويأ 25 ءثالانلا حوي، ةسر دلما ده عم، فيوللا ةسر لد<sup>73</sup>

پرسنئولو قهچرللو ديهوجنلا ملع قه ج نم نآرقلا قهعلق حصانا (ج)  
قهقلاطلو.

في قهغلا فوشم رايخا في لولا قطنا كانه قوكلما تنايلا نمو قسرديم  
قسرديما دهعم في يسردلما بل اطلاق قوق قوق دج تبثي قسرديما دهعم  
قهيوكما قهمل اسلا قهونالا لوبق رايخا وجوب تبثم اذو. ن اجادنك 1  
قفص قلوبقم نوكت نا يسردم بلاط لك سبل اذو زانم قهغلا فوشم  
يسردلما بل اطل ملعو قينوك اهينا بين عي يذلا قسرديما دهعم في قهغلا فوشم  
ن اجادنك 1 قهيوكما قهمل اسلا قهونالا قسرديم قسرديما دهعم في.

لوبق في (قibas قنس) ققibas قيلمع نم قفلقه قهغلا فوشم رايخا  
قرايم قنوج قريغو، م 2015 ربونك 15-برمتبس 15 قنقن قهغلا فوشم  
لقلا قلع قهغلا فوشم حشرلم يوبسلا طوشلا ققibas قنسلا تناك اذا. قهوبسلا  
دهعم في فوشم قنوج قهيوتل لك لذ مهبو<sup>74</sup>. يسردم بل اطل 75 قهيتنلا قهقلاق  
قسرديما رايخا ققيرط نمو. زيانو قماع ليج قفص بلاطل قوشي يذلا  
قسرديما دهعم قهنلشيا قمس و اسننلا قمدخ يجت قهغلا فوشم.

قهلق رايخو، نآرقلا رايخا قلع لمت قهوبسلا قفكب رايخا امو  
قهغلا قهوعلا قهغلا قوق رايخو، نايغلا عملاق بانك قمدختسبا قعي بتكلا رايخا  
قيلمع شقانم امو. قهغلا فوشم قفص قمدخ نع قلباقو قزيبئللا  
ذانساً قهنل فوشم لوبق قيراض قمنو قيبس نرون و قنصل قلمارون  
و نلوبس سرأ قمن ذانساً و انيسو غانم و قنعأ قوق قذانساً و قريس قراجالما  
ذانساً و قماصلا قهقلا رون قذانساً و قاشرلا قبع ذانساً و ابلامع قوق قذانساً

فيس نيدلا رة و رولز أ. 75 دهعم في فرش لما لوبق رابنخا فيلمع نمو  
 فيحوكما فيحمل اسلا قيونانلا قسرديم قسردلما ناجادنك 1 مبلت فيقوتل يجات  
 بس نمو فينلا ليلا نويس بل اطلاقا فيسو ففصب فرش م رديبو غللا  
 قسردلما دهعم في قلسرولو قيونلجا.

بن لوج	ش قانم	رابنخا اناكم	رابنخا اناكم
فيبو علا غللا مبلت	ايلامع قوع	قوع 2	رابنخا اناكم
قونلنلا غللا مبلت	انويسو غا نثم نلويس سبرا دم	قوع 2	رابنخا اناكم
راكفلا مبلت	ديس نرون ينصل خلما رون نيدلا رة داشرلا دب ع	قوع 1	رابنخا اناكم
نرفلا مبلت	ينعا قوق قام اصلا قهرلا رون رولز اناك فيس	قوع 1	رابنخا اناكم
مزللا	يرنلما رهش	قوع 1	رابنخا اناكم



		ئي واپئس سن پئنا	
جوش لا رابخل ا	ن وضرلا ةعاق	يورت	

## ةغللا فرش م ةنوج طيطج (4) لودلا

ةسردلما ده عم في

ةسردلما ده عم ةغللا مبلت ةيورت في يوغللا فرشلا ةنوج مپظن 2. لكيلها ميسون نع قلعتي ايم مپظن ،طيطج دعب قرادلا ةديان وه مپظن في ريدم لي هسبو فدلها لوصم لمعلا ناكم ديدشو تابجولا ميسونو وه نايلا اذه .قبولم ةنوج قراد في " ،ةغللا مسق سن پئ غلب يذلا هسفن ةغللا فوشم تابجولو ةيوغلا ةغللا س پردن ءاطعلا ،مپظن نوجوب ةغللا فوشم ةيوغلا ةغلا مبلع ذي فنن لبق."<sup>76</sup>

قراد في .هب مايقلا يغبني ام تابجولا ديدت قيرط يلع مپظن لعنو ةلووسم ففصب ةغللا مسق سن پئ نايلا اذهو .ةي لووسلما قيرنك ةغللا فوشم ةنوج قل حرم يه ل حرم ثل ان لا مسقن ةغللا مبلت ماظن في ةيوغلا ةغللا مبلت يلع تلاق : امك ،ل اعلا قل حرم يمسي و ا مدقنلما قل حرمو ةطسونلما قل حرمو ةت بلما فوشم نع قلعتي ايم ةغللا برم ي صوا دق يونس م لك في " ةم اصلا ةهللا رونه غللا رابخا ةغللا مسق سن پئ ق دص نو ةغللا رابخا جي انن يلع ءازب ةغللا".<sup>77</sup> نم ةغللا فوشم تاءانك بس انن نلا ةي نايلا ةفصب ةغللا فوشم رابخا

م 2017 و يام 5 ة عم لا حوي ، ةسردلما ده عم) ، ايلام ع قرع عم ةلباقلما<sup>76</sup>

م 2017 و يام 4 سي منا حوي ، ةسردلما ده عم) ، پرنلما رش عم ةلباقلما<sup>77</sup>

نع قلعتنا او .ئيميلتلا لوصفلا في مدقشمو طسوشمو ئنتبم ئوسم  
 ةغللا برمو ،ةغللا مسق س ئنلا ،دهعلما ريديم لكازه ةغللا سلم تاومم  
 ازم تاابجوو .ةغللا فوشمو: 78

### دهعلما ريديم (أ)

تاابجوو نع قلعتنا ايم بن لولانم ةسردلما دهعم ةدايقول هود ريديم.  
 جمؤب ةدايقوو ،اهنا سوردا جمؤب دادعا ،يرادلإا ةطنا دادعا يه  
 اهرغو ههلما ئي جولا جمؤب ةدايقوو ،يوغللا فرشلاو ،يوبترلا داشرلاو.  
 ةسردلما دهعم جمؤب في ماعلا مكملو لولما يطعي يذلا نم ةفصم وهو.

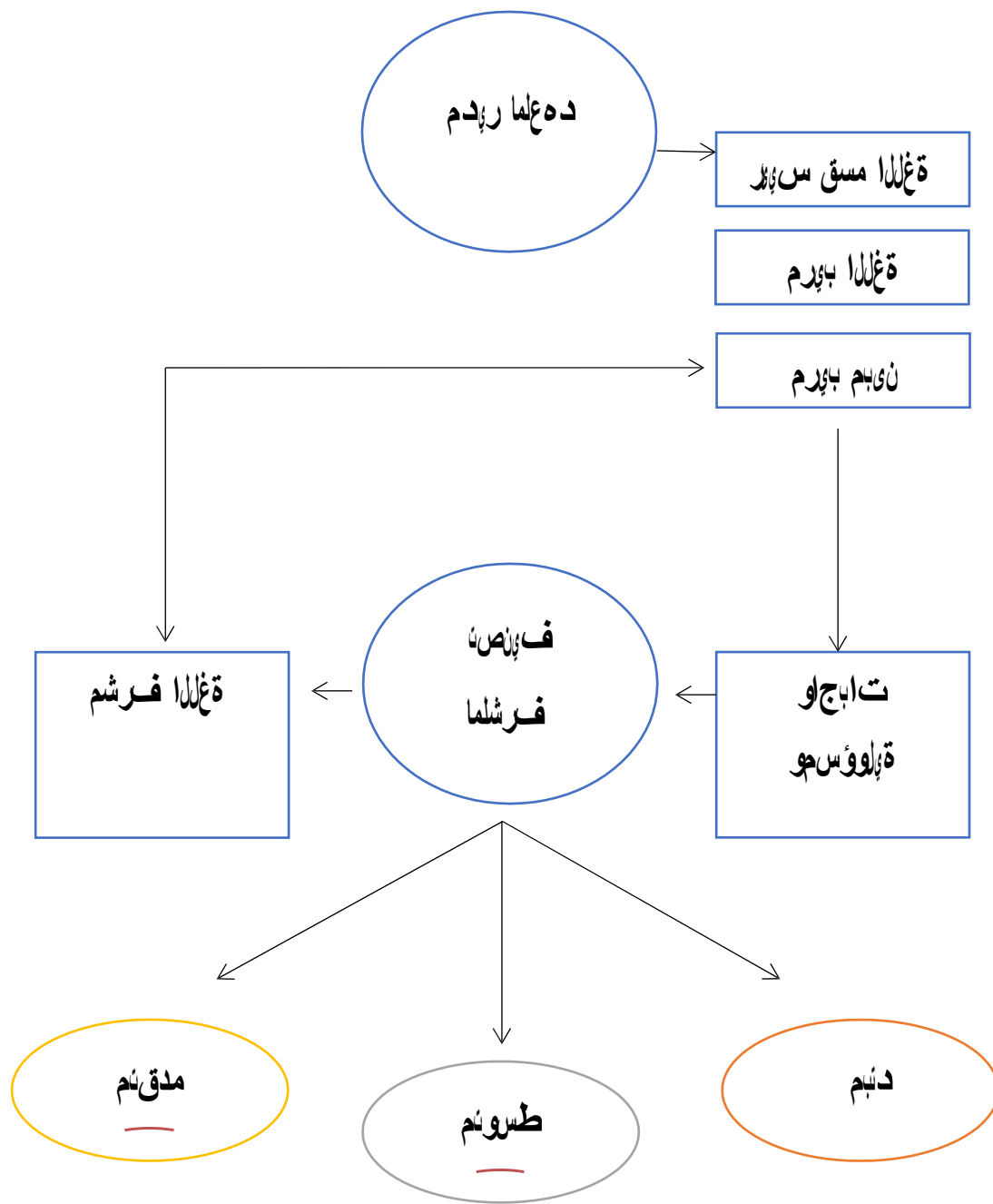
### ةغللا مسق س ئنلا (ب)

قراذلا قردوو ،ةغللا برم عم ةغللا فوشم ةدايق هود ةغللا مسق س ئنلا  
 مكملو لولما يطعي قردوو .ةسردلما دهعم في ةغللا مبلت نع قلعتنا ايم  
 ةغللا فوشم ةتوج قراذلا في لعان ةفصمو يوغللا.

### ةغللا برم (ج)

في ةدحو قرم ةغللا فوشم يوغللا فرشلاو لمع هودب ةغللا برم  
 مسق س ئنلا لع رهشلا في ةدحو قرم فوشم لمع جئانن ملسبو عيسلا  
 مظنبو ،ةسردلما دهعم في ةيوغلا ةغللا جم لبرل ذينفلا س ئنلا اضبأ وهو .ةغللا  
 ةغللا فوشمو ةغللا مسق س ئنلا عم عم تجللا قيسنا.





ده علم في عغلا سلم ق پسن زنا (5) ه ا يلا م س ر ل ا

### ةغللا فوشم (د)

لولأا بيهف ،ةسردلما دهعم في ةغللا فوشم تابجولو صئاصخ امؤو ،يدل  
ىلع لمئث لوصفالا في ةغللا مزلت نع قلعنتا ام ةنوعم:

ريدقنلاو فطاعنلا يطع، ثلا قوام كانه صانا ،ةيصخشلا ةقلاعلا قوام (أ)  
يسردلما بل اطلل

بل اطو رخآ ةغللا فوشم عم ةدي لا ةقلاعلا ةمافا (ب).

ةيسوعلا ةغللا مزلت في مهمةبو بل اطللا لوبقلا قودن (ج).

مّلعو فرشلا عنولما سامحو مامهللا راهظا (د).

تاعوملجا بب ىل خادلا محلثلاو نواعنلا ونم ىلع قودن (ه).

ةغللا جمراب لكش طيطجو قوادا في يسردلما بل اطللا كرشلا قودن (و)

ةشوانم في ملكئلا مهنجّ لبو بل اطللا عمئسلا قودن (ز)

ىلع لمئث ،ةيسوعلا ةغللا مزلت فيجي نرسا نع قلعنتا ام قودن ،هائلاو:

قودنو ةيسوعلا ةغللا مزلت في نومتهولا بل اطلابو جتبو ةهجوم قودن يدل (أ)

ةيسوعلا ةغللا ل اخدا ةيلمع ل حرم في ةيميلتلا دولما نم ةدام ل اقنزا ىرنوناتاءارجا

نم ىدحا ةفصب انلته ركف جئاّ يذلا ةئسلأا ءاطعلا قودن (ب) ةل حرم تح

ةئنتبم ةل حرم نم ةيسوعلا ةغللا يسردلما بل اطللا فرشلا

ةقلاط ةيسوعلا ةغللا لوصفا لوصم ،هعي ةمدقنم.

ىلع ىونت ةيقونلاو ةعجللا ةيدغئلا يمدقن نع قلعنتا ام قودن ،ئلائلاو:

يسردلما بل اطلابا جئسا ىلع ةعجللا ةيدغئلا يمدقنلا قودن (أ)

بل اطلابا ءانك في فعاظ بل اطل ةدعاسم ةفصب باجئسللا يمدقنلا قودن (ب)

يسردلما.

بل اطلابا جئسلا ةبائلا يمدقنلا قودن (ج)

بلاطل ةينهلما ةدعاسلما يمدقنلا قودن (د)

ةغللا جملب فلش! في دجون ثلا لولأا ةطنبا بسانبا تلدقلا هذمو  
دهعم في ةبوعلا تابرديو ةغللا زلحو ةغللا ةدايعو ةغللا حابص في لثم ةبوعلا  
نبلما جراخ في وان بلما ل خاد في ،هعي ةسردلما.

ةسردلما دهعم ةغللا مهلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةنوج ذيننبا .3

ذيفننلا ةديانا مهلت لا لماع في ،نوجولما طيطختلا نم لمعلا قيبطت وه ذيننبا  
ةنوعم فادها في حان يرغ وأ حاجنل ديدت يه. يه ةغللا فوشم ةنوج  
رئونا ةمهم ةنول ججما نم يدحا .ةنولا قرادا ةيمننبا في حان نم يدحا  
مهني نأ يجي ةغللا فوشم ةنوج ةفصبا .اي جولونكتلاو ةنوعلمو حولعلا راهنا ايم  
ةظحل ام ىلع ازاب .ةبوعلا ةغللا مهلت ةيلمعو ي جولونكتلا راهنا قوبسبو يزلولما  
ل بومتلا نم ل بومتلا اذه ردمحو ،ل بومتلا جانا ذيفننلا نع قلعتي  
ن اجازاك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبونانلا ةسردبم .

مهلت ةيؤرت في ةغللا فوشم ةنوج قرادا نع قلعتي ايم ذيفننلا تئو في لمتشبا اهينا  
ةبوعلا ةغللا مهلت ةيؤرتل ةغللا سلم قوق ،ةسردلما دهعم في ةغللا زلحو ةغللا  
ةقباسو ةغللا حابصو ،ةغللا ةدايعو فوشلم ةيؤرتلا قودلا : نم  
اذه في جملب وأ تابرديو نوجوبا" دهعلما ريديم ل ائو .ةغللا يئانبا قودنو ةغللا  
ةنولبا ةغللا قبطي نأ ردي ةغللا فوشم ي جي دهعلما."79 هذه ىلع ازاب  
فوشلم ةبوعلا جملبلولو تابرديو ةاعطبا ةغللا فوشم ةنوج قرادا نع تنانابلا

ئىيوعلا غللا مېلغ، ئۆيۇرت في ءفكلو ديلا فرشلما لوصم اھپا ھوقې يذلا  
قصانا.

### فوشلم ئىيۇردنلا قودلا (أ)

قەسردلما دەعم في سلّم عم ناضر رهش في نفن ئىيۇردنلا قودلا ذىفنى  
ئىيوكما ئىيملاسلا قەيونانلا قەسردىم ناجادنك 1 رضانو ،قوالدا قەقوب  
قەمائللا قەاسلا نم دولما يمدوق نذلو ،قەتاسلا نم فوشلم نپوكت دولم  
نع قدامو قەغللا مېلغ نع قدام ىلع لمتشى دولمو .ينھوي تح احابصنملا  
نع قدامو ئىيويوعلا نع قدامو نرقلا مېلغ نع قدامو راقفلا مېلغ  
كاذ ھبشأ مو .

نوجوم قليل فصنلاو قەياسلا قەاسلا في فوشلم نپوكت ذىفنى في بېكلىو و  
صلاخ رون .د ذاتسأ عم دابعلا داشرا بانكب ئىيملاسلا بتكلا مېلغ  
قەغللا بىرمك يىنلما رهش لافو .قەسردلما دجسم 1 قەلح في دىيس لونا ذاتسأ  
مەھدەد قەسردلما نپوكت اذە في نولقشې فوشلما نم يرنك " اھپا 50  
ھوح مەھدەد قەغللا فوشم نم ضعبو انوشم نورەظى نىذلا انوشم 20  
دەعم في قەغللا نع لئوسلا يمدوق في قەزىلنلا قەغللاو ئىيوعلا قەغللا اھپا  
قەسردلما." 80 يىنوشلم قەنوعلمو ھولعلا دادعئسلا فدەھې فوشلم نپوكت اذە  
دەعم قەيوعلا قەغللا مېلغ، في صانا مېلغئلا رېدېو مېلغېو فوشې مە لىق  
قەسردلما.





فوشم ةتوج رابنخا في .يسردم بل اطل ةغللا مزلت جئانن بوقنو موقنو  
 ةيوعلا ةغلا نع ةفلته تاءانك ي دلو أوقنا.

لأوو حونم دمن ةفصب نه " ،نودلخ نبا نيم ةغللا فوشم ةفصب  
 جمؤب ذيفنن دوجوبو دهغلا اذه في ةبوعغل ةيؤب فيقحتل وه ةغللا فوشم  
 عم اضؤلو بل اطلو فوشمو برم بب ةغللا قبطن نا ردون ةغللا حابص نع  
 يسردلا جهنم بس انم فدلها لوصم ةغللا مزلت ةيؤنو<sup>83</sup> .ةذتاسأ هذه في  
 ةغللا فوشم ره اظم .لك اذ هبشأ امو تادرفلما ءاقلالو ،وحنلام هدر يدبو ،بل اطلو  
 فوشم يذب ةشقانلما نونو ةبوعغل ةبعل ءاطعبا ةطشنلأا ام ةلكش لعلح لثة  
 يلع فوشم لعيو ،ةتدالما قيبطت يلع فوشم  
 ةسردلما دهعم في ةيوعلا ةغللا مزلت .ةغللا مزلت تل الكشم نع قلعتي  
 ةغللا مزلت ذيفنن في ةغللا فوشم مدقم امدن ع هجمنم بس انم.<sup>84</sup> نذا  
 ةسردلما دهعم في ةغلا مزلت جهنم نع قلعتي ام ةيوعلا ةغلا مزلت حان .

مؤر	يونس	ةعمل ا حوبئ تح بيننالا حوبئ ذيفننلا تؤو
1	يءتيم	اح ابص 05.00- 06.00
2	طسروئم	اح ابص 05.00- 06.00
	مدقم	اح ابص 05.00- 06.00

ةعمالا دهعم في ةيوعلا ةغلا مزلت ذيفنن (5) لودلا

<sup>83</sup> م 2017 ويام 2 ءنال انا حوبئ ، ةسردلما دهعم ، حونم دمن عم ةلباقلما

<sup>84</sup> م 2017 لؤبأ 26 ءاعولأ حوبئ ، ةسردلما دهعم) رونلأا فبب عم ةلباقلما

يهف ،ةيوعلا ةغلا حابص ذننن اذه في ةيميلنلا دولما ام:

ةل حرم	ةدام	ةدالما ل صن	ةغلا س بردن ةقيرط
1	ةغلا مبلن ةيوعلا	1- فراعلا 2- ده غلما في يميأ لجمأ ام 3- قوسلأ في ةايما 4- ضرر علمو ت ياولها 5- ةحصلا 6- ولا	1- وأ صنلا ةعلق همهنو رولما 2- تادرفلما ءاقلا ن بوكنو اهظفح ابه لملأ 3- هق يبطنو وحنلا مهنا 4- نع مل كئولو مهنا ع ضرولما 5- ءادول لؤسلا ةباجا ت ان برمتلا
	وحنلا	1- مسا) ةمل كلا ءزجا فرح ،ل عند 2- ل غنلا ميسون 3- ةيلعنو ةيسما تلجم 4- ع اضلما ل غنلا بصن 5- ع اضلما ل غنلا مزج 6- لع انلا	1- في جنونم ةلملا 2- ةيوحنلا دعولن 3- ت ان برتم

2	<p>ةغللا مزلت ةيوبوعلا</p>	<p>1- قلعلا 2- تاريس لا لاب جويلا 3- حضلأا جوي 4- محللا عطق 5- زلوم ل إ باهذلا قپوسنلا 6- رضان زوكأ نأ دبرأ</p>	<p>7- وأ صنلا ةعلق همهنو رلوما 8- تادرفلما ءاقلا نپوكنو اهظفح ابه لملأا 9- مقپبطنو وحنلا مهنأ 10- نع ملكنالو مهنلأا- ع رضولما 11- لؤسلا فباجإ- تازيمتلا ءادلؤ</p>
	<p>وحنلا</p>	<p>1- هب لوعنم 2- برنجو ءادتبم 3- انه لوخو ناك 4- انه لوخو نأ 5- تعنلا فطعلاو 6- ةفاضلإا</p>	<p>1- قلملا في جنونم 2- ةپوحنلا دعولق 3- تازيمت</p>

ةسر دلما دهعم في ةيوبوعلا ةغلا جهنم (6) لودلا

### ةغللا قوباسم ذيفنن (د)

قرادإ نع عطشنزلأا هذه ،م2017لربأ رهش في تنفنن ةغللا قوباسم ذيفننن  
 قوباسم لكلك ككرشلا تباط نم يرئك .يسردم بل اطل ذفننو ريدي ةغللا فوشم  
 ةعولما جمؤب بيكرت نم عطشنزلأا هذو ،ةغللا مسؤس يئر تلاق .2017  
 عطشنزلأا هذه نع ايلامع قرع ةغللا ، "وه امفبك قلعنن ام ةغللا فوشم ةنوج  
 ةدي دج امولعو ةنوعمو تليرخ نوكتس ةغللا قوباسم ذيفننن لثم جم ليرلا ريدي  
 اه يئب ككرشني يذلا يسردم بل اط و مهسفننلا. "85 يه ةغللا قوباسم عولأو  
 اهرغو ةغللا دنوم ،ةغللا قراضمو ،ةغللا قل داح.

### ةغللا زلؤم ذيفنن (ه)

بل اط نوجوم نبلما ل خاد في وه ةسردلما دهعم في نفنن ةغللا زلؤم ذيفننن ةغللا  
 زلؤم نوجوب ،صاننا نالكلام في عجمي يذلا ملكننا في رهام ةنصبي يسردم  
 لائو .ةبوعغل ةيؤبب تيلمب بل اطو ةغللا فوشم ةءانك ددي نأ يجر يود  
 وزوواه نعي عطشنزلأا هذه نوجوب" ،يدير زبا نبم في ةغللا فوشم ةنصبي  
 ةغللا نوملكنني بل اط ضعب بابس كانه نكو ةبوعغللا ةيؤببلا قي قحتل زلؤم  
 ابلان الكدق ول ةيوعلا ةغللا مبلعت ةيؤببلا ةجج ةنصبي تنانابلا هذه 86. "ةيوعلا  
 مه ةغللا نكلو ةيوعلا ةغللا ملكني لم.

م2017 و يام 5 ،ةعملا حوي ، ةسردلما دهعم) ،ايلامع قرع عم قنباولما 85

م2017 و يام 4 ،سيمننا حوي ، ةسردلما دهعم) ،وزوواه يود عم قنباولما 86

( Bilingual Workshop) ةغللا يئازنا قودن ذيفننا  
 في سسلأان مو، م2017 لربأ رهش في قدحو قرم تذفن قودن لا هذه ذيفننا  
 دهعم في ةغللا سلم طط يذلا ةبوعغلا ةفاقبلا نم يه قودن لا هذه اءا  
 نا. قودن لا هذه ككرشلا ةغللا ثحو ةغللا سردمو بل اط قوعب ةسردلما  
 ابل امع قوع يه ماعلا رضالما ةبوزانلا ةسردم ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةسردم ةفصبا  
 يرئسبج الما ةن ابدلا ةنوم هأ لولأا رضالمو . ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا  
 ةيمل اسلا ةبوزانلا ةسردم ةبوزانلا ةغللا مبلع، ةسردم ةفصبا ( ةبوزانلا ةغللا )  
 سردم ةفصبا يرئسبج الما قل انا دبوع هانلا رضالما و ، ن اجادنك 1 ةيحوكما  
 رهش ل اوو . ن اجادنك 1 ةيحوكما ةيمل اسلا ةبوزانلا ةسردم ةيسوعلا ةغللا مبلع في  
 ةغللا فوشلم مهم رود حبصئس ةطشنلا ا هذبه " ، ةغللا برم ةفصبا يرئسبج  
 يه قودن لا هذه في عضومو <sup>87</sup> . مله ةديلا قيرنا ةدزو قراذلا مبلع دق:  
 1) ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةيجي تئرسو ل خدم  
 دهعلمنا في ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةيملعلا لئاسولا ( 2) دهعلمنا  
 في ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، ةيملعلا دولما رهوطت ( 3) دهعلمنا في  
 ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، رهوطت قراذلا ( 4)  
 دهعلمنا في ةبوزانلا ةغللو ةيسوعلا ةغللا مبلع، بوقنو ةبوزانلا ( 5) في .  
 يوغللا فرشلا ةيملع نم ساقو، ةغللا فوشم ةنوج ، كذا يلع ءازببازنا قودن  
 هذه ذيفننا دادعئسلا عم تجللا رارمتسا نوجا، منهلأ قودن لا هذه  
 ةغللا .

تسر دلما ده عم ءغلا مېلت ءيؤرت في يوغللا فلرشل! ءنوج تبولرم 4.  
 يمدقو رايغلا ذينرت سايقو فلرشو ، رايغلا ديدت سايقو ءقيرط يه تبولرم  
 يذلا اطيح نزو يو سايقو يه تبولرم ءديان . حاجلا ءجرب فدلها نا داقتعلا  
 ذينرتلبا فالوؤي . تح .ت حبالا ناديم في لوحا ن ع نايلا يمدقو تبولرم ءديان  
 طيختلبا نايلا في لمعلا جائن جوؤي ن اعيطس تبولرم ءديان مادخسبا  
 بونكلما .

مېلعو جمرب تناك اذا يوغللا فلرشل! ءنوج في ءغلا برم بقري ءلحلم هذو نع  
 ءغلا مسق سايقو لاق .ين عوبسلأ في ءدحو قرم فوشلم بقريو ءيوعلا ءغلا في ءدحو  
 قرم ءغلا برم هب ماق يذلا ءغلا فوشم ءنوج تبولرم " ،تبولرم هذو لمع جيائن نع  
 قلع تايه ءغلا برم ملس يرهشلا في ءدحو قرمو ين عوبسلأ ولع ءازبو<sup>88</sup> . ءغلا مسق  
 سايقو يلع ءيوعلا ءغلا مېلت في مهنيمنو ءغلا فوشم لك في ذيناسلأ دعاسو  
 قوشايم ءغلا فوشم ءنوج بقريلا ده عم ريدم نايلا ءبونالا تسرديم تسردلما ده عم ،  
 ءغلا مېلع ذينرت في ءغلا فوشم بقري نيم

ن اجادنك 1 ءيوكما ءيمل اسل!

مكمو رلقلا ءفصب ايه تماق تلا تسردلما ده عم ءغلا فوشم يلع تبولرم ءديان  
 حوقو كازه له هب فوعي تح لام ءتولبا ءيولوسلو تاجولا ءغلا فوشم ،  
 عمالا ده عم ريدم ءفصب يرئس بج الما يراضح دمن لاق . ماعلا يوقن ايه جائنو  
 "الاملأ قيلمع في ميقو نع قلع تايه جائن فوشلما تاءانك تبولرم رصانع ام  
 ءيوعلا ءغلا مېلت ءيؤرت في ءغلا فوشم ءنوج قراد لكش ءفصب ءغلا فوشلما ،

قردابيلو ،نواعنلاو ،قصدلاو ،ئيلووسلو ،لمعلا رونأم و عناملأا :يه  
ىل امك حشو<sup>89</sup> .ئديقلو:

ئيلووسلو برصليا ذيفنلا ءءانك ،عناملأا (أ)  
ءغللا فوشم ءفصب ت ابح لولا ذيفنلا في هب لص لمعلا ،لمعلا قونأم (ب)  
فو نكمم لك لذلي ،هيا ءلئولما لام علاو ت ابح لولا لامكتسا قردق ،ئيلووسلما (ج)  
دلمح تئولا .

طونلما مدع ىلع قردق ي دلو ت ابح لولا ذيفنلا في ،قصدلا (د)  
ءدئانلا قون لوصم ابه دءا الهامكتسو ،اعم ت ابح لولا لمعلا قردق ،حواعلا (ه) .  
ئيساسلا ت ابح لولا ذيفنلا ءهزلالات اءلجلو م كما ذاجا ىلع قردق ،قردابيلما (و)  
دهعم في هونام س لحو دهعلم ريدم نم تاهوحو رما و ا راطننا نوب  
ناجانك 1 ئيوكما ئيملاسلما ءونانلا ءسردم ءسردلما دهعم ذيفنلا .

في رخا فوشم دلئو ءغللا مئلت قرادلا ءغللا فوشم قردق ،ءدابقلا (ز)  
هب ماق يذلا ت ابح لولا .

ئيسوعلا ءغللا مئلت ئيورت في ءغللا فوشم ءنوج مئلق رصانع يه تناايبلا هذه  
ئيلووسلو ت ابح لولا ذيفنلا هيلع دبلا يسردم بل اطل قوينو بردم ءفصب منلا  
اخرغو ءدابقلاو ،نواعنلاو ،قصدلاو ،عناملأا نعي ءولبا .

### ثحبلا جوانن ءشقانم: نياثلا ثحبلما

### تسر دلما ده عيم تيرعلا غللا ميلع تيرت في يوغللا فلشللا ةنوج قرادإ . أ

بس انبو . اهنا أدبلا س سأنم فالوئا تسردلما ده عم في يوغللا فلشللا ةنوج قرادإ مه عؤويم غللا فرشم طورش امك هسفن وه نايلا اذه . بين علما فدل هو جئانلا ليصحتل جئانلا ليصحتل ةءانكلو قل اعنلما لم عي ميلعنا نيوكت يه ملعلما ةنوج قرادإ ، اس ايلوم لاق ده علما و أ ةعمالا و أ تسردلما ريديم اهموق تيرادلإ ةف يظولا نأ كذا لىل ع اذانسو . ةيل انلما هم .<sup>90</sup> قرادلإ هذو ةيسوعلا غللا مهلت ةيلمع في أدبم ةفصب هب ل ع ج تلا ديلا فرشلما جئانلا ةيلم لاسلإا ةيونانلا تسرديم تسردلما ده عم ده عم في ةيسوعلا غللا مهلت ةيرت في هب ماق يذلا ن اجادنك 1 ةيوكما .

ةدؤ نوكتسو ةيلوؤس لمو ةدايقلا ءاطع لإ ابه فالوئا يوغللا فلشللا ةنوج قرادإ هذو تبولرو ذيفنو ، مهظنو ، طيطج : يه غللا فرشم ةنوج قرادإ ديون ام . ةعسولا تيرنا . يلى امك نايلاو :

### تسر دلما ده عيم غللا مهلت ةيرت في يوغللا فلشللا ةنوج طيطج . 1

فرشم رايخلا هدادعا في ادج مهم يوغللا فلشللا ةنوج قرادإ طيطج هب فالوئا يذلا طيطج ةيلمعو ده علما اذه في فادهلأ لوصم بس انم غللا اهنا فرشلما لمعلا فصرو . لاق امك هسفن وه نايلا اذه نويساه ويل الم "يا ةنوعلم دصقنا اذو ، ةف يظولا فصرو نع فشكلا نم ءادب طيطج ةيلمع لاق و .<sup>91</sup> ةج اما فنوم وطنوس يس وب ، ثة ةيلمع وه ل ج سلما لوبق نأ لوبق لولأ ةيلمعلا هذو .<sup>92</sup> ةسرو لما في لي ج سلما لملأ عي ج ش نو صاخش ل

<sup>90</sup> E. Mulyasa, *Menjadi Kepala Sekolah profesional dalam mensukseskan KBK*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2005), hlm 151

<sup>91</sup> Malayu Hasibun, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2000), hlm 29

<sup>92</sup> Bedjo Siswanto, *manajemen tenaga kerja ancangan dalam pendayagunaan dan pengembangan unsur tenaga kerja*, (Bandung: Sinar Biru, 1989), hlm 49



فرشم طابوولو قبرنو ءغللا تراهم بن اوج نم ءسردلما ده عم ءغللا فرشم  
ءيوعلا ءغلا مزلت في ءغلا في .

فادهلاً لوصم بس ازم ءغللا فرشم رابخا في طيطختلا دادعو  
ءغللا فرشم حشرلم يوعلا رابخل اءاطعا ءيوعلا ءغللا مزلت ءيؤنرلو ده عم اذه  
لا ج سم 400 حوح . ءسردلما ده عم في نورض ٭ بيللا لبق طيطختلا ءادو ءقذب نم  
ش قانو ءسردلما ده عم ءقذح في رابخل اءنولمي مه فرشلما لي ج س نل  
ءذت اسلا .

في ءطش لا يدل يه ابه ينغ تلا يوعلا فرشل اءنوج رانعم امو  
حصانو ءيم اسلا ءي صخش لولو ، ءيل اع ءحي تن لا ءم اءق ، ءنزلنلا ءغللا ءيوعلا ءغللا وه  
ن اءبلا اذه . ءقل اط برس فنالو ءجبرلو دبو جتلا ملع ءه ج نم ن رقا ءءاقل يادنل انوكس  
وكس لك ءعم اج في ابه ينغ تلا ءغللا يرانعم نع مسفن

(University of Glasgow) قبرنو ، ءيوعلا تراهمو ، ءيوعلا ءنوعلا : يه .<sup>93</sup>  
نكلو ءغللا قراهم يدل هين طقن سزل ءسردلما ده عم في ءغللا فرشم ءنزلما هذو  
ءفصبا ت اءنولس لولو ت اءقل اءل اءنع ءيم اسلا ءي صخش لا يدلو ن رقا في حولعلا ءلع ت اء  
ءغلا فرشم ءنوج نذا . ءسردلما هذبه مل اسلا ءي فلخ كانه نلا ماسم هذه . ءنوعلا  
ءسروءلما هب دءح ثالا ءنوج يرانعم ءبس ازم هيلع دءبلا طيطج نع  
ءح بلا ءل بسا في لول اءل لوس لا ءباجلا ج اءنولا .

ءسردلما ده عم ءغلا مزلت ءيؤرت في يوعلا فرشل اءنوج مزنن .  
مزنن نع ءغللا فرشم مزنن ءيؤنرلو وه ءغللا فرشم ءنوج قراءل مزنن  
مزنن ءءانو . ءيوعلا ءغللا مزلت فده لوصم ءي لوءوس لولو ت اءج لولا ف بزصنو  
ءيم يءبلا لوصم لا ل تراهمو قردق ءبس ازم ءغللا فرشم ف بزصنل قراءل اءه

<sup>93</sup> www.gla.ac.uk/media/media\_204791\_en , diakses pada tanggal 3 April 2017

مېڙنڻالا، مېڙنڻا نع و زرام لاق امك هسفن وه ناپېلاو. ښووعلا څغللا مېلعتي في هعي مېسوقنې مېسبو، صاخشلا ښووسلو تاجولا فېڙنو، ډيډت ښووع وه فدلها لوصم جمېرلا عوناً.<sup>94</sup> مېسوقنې ښووع، دهعلما ريډم ښووع اهنې قواډا قيسنڻالا رارمتسا نولمعي موه. څغللا فوشمو څغللا برم، څغللا.

قواډا څغللا مېسبو څمو څسرډلما دهعم سورډ طېطج هود في دهعلما ريډم لكښا هود في څغللا مېسوقنې ښووع، ماعلا لكښا څغللا فوشمو څغللا برم لمع عمډجل اډا ډيډنو څغللا فوشلم صانا څغللا مېلعت رصانع قواډا څغللا برم عمډحل ام عمډجل اډا نومضمو رهشلا في ډډولو قرم څغللا فوشمو څغللا برم عم فوشمو هب رادا يډلا ښووعلا څغللا مېلعت ښووعلو ښووع رېډو ښووع ډوچ ښووعسو. يسرډم بل اطل ښووع قوډق ښووع هود في څسرډلما دهعم في څغللا څرځا څغلا جمېرلو بل اطل څغللا مېلعتي نع.

څغللا مېسوقنې ښووع ريډم ښووع ښووعلا يه يو څغللا فوشلم اډوچ في مېڙنڻالا بس اډوچ څغللا رابځا نع قلعې اډوچ ښووعسو تاجولا ښووعلا څغللا برم و اډوچ فوشلم څغللا فوشم ډډوچ. ښووعم لك في څغللا فوشم تارډو اډوچ ښووعلا څغللا مېلعتي في تاجولا طبيوي عمېلعتي لوصفلا في ښووعلا څغللا مېلعتي في تاجولا طبيوي ښووعلا څغللا مېلعتي في هانالا لوسلا ښووعلا څغللا مېلعتي. ښووعلا څغللا مېلعتي.

### څسرډلما دهعم څغللا مېلعتي ښووع في يو څغللا فوشلم اډوچ ډډوچ. 3.

<sup>94</sup> Marno. Dkk. *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*. (Bandung: PT Rafika Aditama. 2008), hlm 16

قرادا زيفنا .مېظنئالو طېطختلا نم رصانع لئوحنلا قېبطللا لكش وه زيفنا  
 ةديانك .طېطختلا في ةسردلما ريديم فالؤي ايم قېبطللا لوانا ةغللا فوشم ةنوج  
 عيجشئلا ،بولسول قئاطو ،؁لوان ةفصب وه قرادا في زيفنا ،نابك ايس دنع زيفنلا  
 ةطشزلا زيفنا في دادعئسا يلع ةي عملا ءاضعا.<sup>95</sup> فوشم ةنوج قرادا زيفنا  
 ةسردلما ده عم في ةغلا جملب و تابردنل يم دقوب قبطي نالوانا ةغللا .  
 قوكلما ةنول و حوقب يذلا فوشلم ةنوجلا جملبرلو ةنوجلا تابردنلا ءاطعيا  
 امو .ةيوعلا ةغللا مېلئ ةنورث في ءفكلو ديلا فوشلما لوصم اھنلا هذي زيفنا  
 زلجو ةغللا ةقباسو ةغللا حابسو ،ةغللا ةدائعو ، ةيبردنلا قودلا يلع لم تشي  
 مانلك لودلا صخلجو .ةغللا يھانئ قودنو ةغللا:

فدلہ	ن اكلما	تؤولا	ةغللا جملبو ميلع، زيفنا
فوشلما ةنوج دادعئسلا ن اديلما في ةغلا قېبطل لبق	(نيلما يذللما)	و بنوي 23 2015	ةيبردنلا قودلا
نع ةغللا فوشم مېلئالو ةغللا مېلئ ةيجيتكئسا ةنوجلا تراھلما ببردنل فوشلم	ده عم 2 ةقئح ةسردلما	بنئلا احوي قئيل	ةغللا ةدائعو

<sup>95</sup> Siagan Sondang, Fungsi – Fungsi Manajerial (jakarta: Bumi Aksara, 2007) hlm 95

<p>ةيوعلا ةغللا مبلع، قيبطت في يسردلا جهنلما بس انم تبلط ةسر دلما ده عم ةيسر دلما</p>	<p>نبلما جراح</p>	<p>حوي ينزل! - ةعمال حوي احاص</p>	<p>ةغللا احاص</p>
<p>قرادلا ةنوعلمو حولعلا ةدئ تبلط ةغللا ةقباسم ةيسر دلما</p>	<p>ةسر دلما ناديم</p>		<p>ةغللا ةقباسم</p>
<p>ةيوعلا ةيوللا ويبطت نم مل اكلا قراهم ةهج</p>	<p>نبلما لخاد</p>	<p>ةعمال حوي</p>	<p>ةغللا زلوم</p>
<p>قرادلا ةنوعلمو حولعلا ةدئ قودن لا ةطشأ</p>	<p>home ( theatre )</p>	<p>لربأ 30 2017</p>	<p>ةغللا يئانث قودن ( Call for Paper )</p>

### ةسر دلما ده عم في ةيوعلا ةغلا جمر ب (7) لودلا

ةيوتيرل فوشلم ةيلووسلوت ابجولبا ةبس انم فلو، ةغللا فوشم ةنوج ذيفن  
وه هذيفن سسلأىل ةيوعلا ةغللا جملبو مبلت ذيفنو، ةيوعلا ةغللا مبلت  
ةيمنأ في ةصاننا ةسؤولما ءادبم رخأ ةسر دلما سلحو ةسر دلما ده عم ريديم يتوم  
ده علبا مبلتلا.

بمدقن امدن ع نذا ةغللا مزلعأ جهنم نع قلعنن ايم ةيوعلا ةغللا مزلعأ ةيؤرت  
 يهورج لاق امك مسفنن ايبلا اذو .ديج ةفصب مزلعأ لك انه جهنم بس انن دولما في  
 ةيوعلا ةغللا مزلعأ .<sup>96</sup> تبسانم جهنم يه مزلعأ ةيؤرت طورش نم يدحإ  
 ةسردلما دهعم في ةغللا مزلعأ جهنم بس انلما نلأ حاجنلما يمسي ةسردلما دهعم ةسردلما .  
 دهعم في ةلم اكلما سبردنلا قرطب ةسردلما دهعم في مزلعأ جهنم قيبطنو  
 ةغللا تبغل نوكي دؤو بل اطل ةسردلما دهعم في ةغللا مزلعأ جهنم قيبطنو تبلاطل  
 مزلعأ عي جشش في تبلاطل ةغللا . ةلئسا في تلالا لؤسلا تباجلا جئانلا هذه  
 شح بلا .

ةسردلما دهعم ةغلا مزلعأ ةيؤرت في يوغللا فلش ل ا ةنوج تبؤرم 4.  
 يوبشرا فلش ل ا في فدلها لوصم ديلا لم علا قيبطنو ةقربط يه تبؤرم  
 ل اؤو .تبسانم هب نفن يذلا يمليلا فدلها لك ديدت في قمم قرو صانا في  
 يرباعلما ذينزنو ديدحتلا لوصم قلعنن ايم ةيلمع يه تبؤرلما ،يمهنا ن ائوع  
 طربطنلما تبسانم تح ينسثو ذينزنلا يوقن .<sup>97</sup> في ةغللا فوشم ةنوج تبؤرم  
 دهعم ةيوعلا ةغللا مزلعأ ةيؤرت ةيوكما ةيمل اسلا ةبونانلا ةسردلما ةسردلما 1  
 برم بتك لك انهو .بين عوبسلأا في ةدحو قرم ةغللا برم هب مان يذلا ن اجادنك  
 ةفصب ةغللا مسق سبئر يلع ملسبو ةغللا فوشم ةنوج نع قلعنن ايم تبانك ةغللا في  
 هع رهشلا في ةدحو قرم ةيوعلا ةغلا مزلعأ ةيلمع نوكت ول ينسث و يوقن  
 ةغللا فوشم عم عي عامتجل ا تؤولا .

<sup>96</sup> Jerome Arcaro, Pendidikan Berbasis Mutu Prinsip-Prinsip Perumusan dan Tata Langkah Penerapan, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006). Hlm 48

<sup>97</sup> Irfan Fahmi, Analisis Kinerja, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm 85

ةغللا مسق سبؤر ةيوعلا ةغللا جملبو ةيوعلا ةغللا مبلتب تبؤلما تلو طخ في  
 ده عم في لام ةنولبا نوليفي مه كانه له ينوشلما تاءانك نابلوي ةغللا برحو  
 ةيحوكما فيمل اسلإ ةنونائلا ةسردبم ةسردلما ناجادنك 1 ، في مبقنلا رصانع  
 نواعنلو ، قدصللو ، ةيلوؤسلو ، لمعلا رونأم و ةناملأ : يه ةغللا فرشلم ،  
 ثحبلا ةلئسأ في عبالل لؤسل ةباجلا جيئانلا هذه . ةديقولو قردابلو .

## سمان ال صندا

### ةتمان

#### ثحبلا جئانن صخلم أ.

ةيوعلا ةغللا مېلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةدوج قرادإ نع ثحبلا ولع ءازب  
ةيحوكما ةيمل اسلإ ةبونانلا ةسرردبم ةسرردلما دهعم ايم ثحبلا جئانن دجو . ن اجادنك 1  
لكك ام أو . اهئولمو اهذي نزنو اهميظنو يوغللا فلشلإ ةدوج قرادإ طيطج ةيلمب بس انب  
يهف ، اهين فرشلم ةنولا قرادإ دئولن:

1. ةسرردلما دهعم ةغلا مېلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةدوج طيطج  
ةغللا فوشم رايئخلا هدادعا في ادج مهم يوغللا فلشلإ ةدوج طيطج  
فصوهب فلوئب يذلا طيطج ةيلمعو دهغلا اذبه في فادهلاً لوصم بس انم  
ةيلمعلا هذو . اهين فرشلم لمعلا نم ةسرردلما دهعم ةغللا فوشم لوبقلا  
رايعمو . ةيوعلا ةغللا مېلت في ةغلا فرشلم طابولو قبرنو ةغللا تراهم بن لوج  
ةغللاو ةيوعلا ةغللا في ةطشلا يذل يه ابه ينع ثلا ةغللا فوشم ةدوج نم  
ن آقلا ةعلقلا حصانو ةيمل اسلإ ةيصوصشولو ، ةيلاع ةجيتلا ةمئان ، ةنزبلنلإ  
ةقلاط يرسفئولو ةجبرلو دبوجتلا لمع ةه ج ةسرردلما .

2. دهعم ةغللا مېلت ةيؤرت في يوغللا فلشلإ ةدوج مېظن .  
فبزننو مېسوقن نع ةغللا فوشم مظن ةيئيك وه يوغللا فلشلإ ةدوج مېظن  
قرادلإ هذه مېظن ةدئانو . ةيوعلا ةغللا مېلت فده لوصم ةيلوؤسلو تابجولا

مبلعاً في هي ةيميلنا لوصفنا لإ تراهو قدن ةبسازم ةغللا فوشم فبزنلدا  
ةسردلما ده عم سورد طبطج وود في ده علما ري دم . ةيسوعلا ةغللا



مسن سڀڙو ،م اعلال كشيلا ءغللا فوشو ءغللا برم لمع قرادلا ءغللا سڀڙو عمو  
 ءغللا فوشلم صانا ءغللا مڀلت رصانع قرادلا ءغللا برم عم ككشرل! رود في ءغللا  
 نومضمو رهشلا في ءدحو قرم ءغللا فوشو ءغللا برم عم ءمتجل! اذينزنو  
 رادا يذلا ءيوعلا ءغللا مڀلت ءيؤنرلو ثجبل رڀقت ءفصبو ءدوج ءضحام ءمتجل!  
 يسردم بل اطل ءن سح قودق ءفصب رود في ءسردلما ده عم في ءغللا فوشو .هب  
 عوخا ءغلا جمربو بل اطل ءغللا مڀلت نع ءيولووسو ءسردلما .

### 3. ده عم ءغلا مڀلت ءيؤرت في يوعلا فلشل! ءدوج ذڀنڀن .

طڀختلا في ءسردلما ري دم فالؤي ام قيڀطتل لوا يوعلا فلشل! ءدوج ذڀنڀن .  
 ءغللا مڀلت ءيؤرت في يوعلا فلشل! ءدوج قراد! نع قلعڀي ام ذڀنڀن! تئو في  
 نم لم تشا اڀڀ ءيوعلا ءغللا مڀلت ءيؤنرل ءغللا سلم قق ، ءسردلما ده عم في ءغللا :  
 ءدايعو ، ن اديلما في ءغللا قيڀطتل لبڀ فوشلما ءدوج دادعئسلا ءبڀرئلا قودلا فوشلم  
 ءيوعلا تل املما بڀرئلا و ءغللا مڀلت ءيجي تئرسا نع ءغللا فوشم مڀلتل ءسردلما  
 ده عم في يسر دلا ج هئلما بس انم ءيوعلا ءغللا مڀلت قيڀطتل ءغللا حاڀصرو ، ئڀطل ءغللا  
 ءق باس م قرادلا ءنوعلمو هولعلا ءدول ءغللا ءق باس مو ، ءيسر دلما ئبطلل يئانڀ قودرو ،  
 مل اكلا قواهم ءه ج نم ءيوعلا ءيؤنرل قيڀطتل ءغللا زئو مو ، ءيسر دلما  
 قودنلا ءطشزا قرادلا ءنوعلمو هولعلا ءدو ءغللا ءيسر دلما .

### 4. ده عم ءغلا مڀلت ءيؤرت في يوعلا فلشل! ءدوج ئبؤرم .

ءسردم ءسردلما ده عم ءيوعلا ءغلا مڀلت ءيؤرت في يوعلا فلشل! ءدوج ئبؤرم في  
 ءدحو قرم ءغللا برم هب ماڀ يذلا ن اجادنك 1 ءيحوكما ءيمل اسل! ءيوزانلا  
 يوعلا فلشل! ءدوج نع قل عئڀ ام ئبانك ءغللا برم بئك ك انمو . بين عوبسل! ءغللا  
 مڀلت ءيولم زوكت ول ينسئ و يوقئ ءفصب ءغللا مسن سڀڙو يل ع مل سڀڙو  
 ءغللا فوشم عم ي عامتجل! تئولا في هعي رهشلا في ءدحو قرم ءيوعلا .

## تاح لرق لاو تاي صوتنا .ب

قسر دلما ده عم ةيوعلا غللا مېلت ةيورت في يوغللا فلشلا ةتوج قرادإ نع ثح بلا يلع انا  
ةيحو كما ةيمل اسلا ةتونانا قسرديم ن اجادناك 1 تاي صوتنا امو . اھيولرو اھذي فزا ةيخنا نم  
يھف ، ةغللا فوشمو غللا برم غللا مسق س بيلو قسر دلما ده عم ري دلم ثح ابلا نم تاح لرق الو :

### قسر دلما ده عم ري دلم (أ)

مېلت ةيلمع بقر لي ده عم ري دم بغيري غللا جم ليو ةيوعلا غللا مېلت ةيلمع ةبول لم توو في ده عم  
ري دم بوجبو ، رخا فوشمو غللا فوشم نم مھ . قوشا بھ ي سردم بل اطل ةيوعلا غللا مھ  
جانحيس نم ةبول نم نلا . اطيشن ل امع لمعب غللا فوشم عفدي نم انا ةيوعلا غللا مېلت في  
انناكم غللا مېلت ةيوتل يوغللا فلشلا ةفص بھ .

### غللا مسق س بيل (ب)

فوشمو نم برم غللا برم باق علا دادعلا بغيري غللا فوشم ةتوج قرادإ ذيفنا توو في غللا  
ةذي بنا سلا عم ملكني امدن ع مھلا بين عم توولا في ةيوعلا غللا مھلا ناك اذا غللا ةيلمع في  
امي سلا ةتولبا ةيوعللا ةيولبا ذيفنل فوشمو برم مھ باق علا ةف بطلا ةيولا  
ةيوعلا غللا مېلت .

### غللا برم (ج)

ام غللا فوشم تاجولا غللا برم رمياً نا يغيري غللا فوشم ةتوج قرادإ ذيفنا توو في  
ن ذإ مھ قبظ يذلا ةعلاقا قوام ةبانكلا قوام ةدام نم ليلى دولما هذمو ، دولما نع قلمت  
تلوعص بل اطلار عشي تھ مل اكلا قوام ةدام عم تسللا قوام ةدام نم بربك دولما يمدون  
ةيعلقو ةي بانكلا قلم سلا ا يمسوا ةبوج لاه قلم سلا ا في قسر دلما ده عم ن احتما اءا في .

ةغللا فرشلم (د)

ةغللا ملكتب ةغللا فرشلم نم ضعب ةيوعلا ةغلا جملبو ةيوعلا ةغلا مبلت ذيفنت  
بابس اذو ةطس لوئم ةجرب ةيوعلا ةيوعلا ةغلا قيبطل مروعشو ةيوعلا  
دادعبو ملكتب ةغللا قيبطل ضعب، ةيوعلا ةغلا يسر دلما بل اطلاقا ملكتبلا  
ةديج ةجرب لكانه ةيوطاما ةلام في قبانكلا.

## عجلما قمناق

ةبرعلا عجلما:

قورشلا تبتكم: قهاقلا، هانلا للمجا، ةعبللا ةعبطلا، طيسولا مجعلا، نورخاوس بنأ مبريا  
م 2007، ةيلودلا .

م 2002، عزونلاو رشنلا ايليشا راد: ضولا، لولأا ةعبطلا، ةبملاسلإا ةبترلا، دمما دحماً  
م 2005، ركفلراد: قشمد، قشاعلا ةعبطلا، ةبرعلا ةغللا ميلع، قرط، بالئلا توج.  
قماسا راد: ضولا، وپلاسا وناودا ووهنم يملعلا ثحبلا، نورخاوس تاديبيع ناود،  
م 1997 .

م 2000، حودلا رشنلا راد: ضولا، ةينانلا ةعبطلا، ملعلا دادعاو ميلعلا، نحل دبع سب  
م 1984: ضولا، لولأا ةعبطلا، ةبرعلا ةغللا سبرد، بيلاسا، حونا يلع دمن  
رصم: رشنلاو ببردنلا ةبرعلا ةعوملجا، زبمتلما يرادلا اءادلا، رصنلا وبأ دمن تحم،  
م 2008

قهاقلا، يوناانلا ميلعلا - يساسلا ميلعلا: ينملعملل يوشلا ببردنلا، دؤ دمن دعسم  
م 2009، عزونلاو رشنلا قوحصلا راد

فبئكم: ضلولا، ابه ينقطنلأ يرغل ةبرعلا ةغللا يملعلم تاعاضا، نزلونا مبهلأ نهلأ دبع

م 2011، دهذ لكلا

دبع نهلأ دحمأ نامثع، جهنم ثحابا يملعلا قرطو ةبانك قلسرلا موطنأ (،ةعمالا :

م 1999، ةيدلأعلا ابقرفا- ةعماج راد

رادلا ،قوننلاو قديلاو زيمتال يجلونكتلا طيطختلاو قجاتلاو قلماشلا قنولا قرادلا ،راجنلا ديرف  
م 2006 ،قردنكسلإا : قئعمالا

ه 1430 لولأا قعبطلا ،بلاطلا ققبرئ في ملعلما رود ،قركلا دبع نب زيانا

م 1988 ،قئفانلا لصيفلا راد :ضوللا ،لولأا قعبطلا ،بالاسنكو اسپردئ قغللا ،ديسلا دحمأ دمن

ه 1427 ، لولأا قعبطلا ،فياظولوا تيرظنلا : قرادلا ،يعضلا دعس دلخ.

قئسكلم تامدخل قراط : ،قئزانلا قعبطلا ،هبلاس أو هيلظرو هوهنم يوبئرلا قارشلا ،دوعسلا بتل ،  
م 2007

قئفلال يدادعلإا مبلئل نورشغلو دحولا يوزسلا رؤلما لإ قمدقم ،قلماشلا قنولا قرادلا ،انبالا داشر ضول  
م 2007 قريوانئ 24-25 نم

قهبانجلأا عجلما :

Abd al-Rahman Qindil, Yasin, al-Tadris wa i'dad al-mualimin Riyadh: Wizarah al-Nasyr al- Dauli. 1993

A Gani ,Bustami, *Al Arabiyah Bin-Namadzij*, Jakarta: PT Bulan Bintang, 1987

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktek* , Jakarta : PT. Rineka Cipta, 1998

Arcaro, Jerome, *Pendidikan Berbasis Mutu Prinsip-Prinsip Perumusan dan Tata Langkah Penerapan*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2006

Bahrudin, Uril. *Tathwîr Manhaj Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah* (Malang: UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Press, 2010

Efendi Hariadja, Marihot, *Manajemen Sumber Daya Manusia: Pengadaaan, pengembangan, pengkompensasian dan peningkatan produktifitas karyawan*, Jakarta: PT Gramedia Widiasarana Indonesia, 2002

Fahmi, Irfan, *Analisis Kinerja*, Bandung: Alfabeta, 2011

Fakhrudin, Arif, *Pengantar Penelitian dalam Pendidikan*, Bandung : Pusataka Pelajar, 2007.

Hasibun. Malayu, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, Jakarta: Bumi Aksara, 2000

Huberman A Miles, Mattew B., *Analisa Data kualitatif: Buku Sumber tentang Metode-Metode Baru*, Terjemahan Oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, (Jakarta :Universitas Indonesia (UI) Press,1992

Idrus, Muhammad, *Metode Penelitian Ilmu Sosial Pendekatan Kualitatif dan Kuantitatif*, Jakarta: Erlangga, 2009

Jones, James j, & Walters, Donald. *Human Resource Manajement in Education*. Sleman Yogyakarta: Q-Media. 2008.

Minarti, Sri, *Manajemen Sekolah*, Yogyakarta : Ar-ruzz media, 2011.

Marno. Dkk. *Manajemen dan kepemimpinan pendidikan islam*. Bandung: PT Rafika Aditama. 2008

Maujud, Izzat Abdul. Muallim Allugah Alarabiyah Khurthum, 1976.

Moleong, Lexi J, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2000

Mulyasa, E, *Menjadi Kepala Sekolah Professional dalam Mensukseskan MBS dan KBK*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2005.

Nurjana, Nana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar* , Bandung : Sinar Algesindo, 2000

Sallis, *Total Quality Management In Education*, London: Kogan Page Education Management Series, 1993

Siswanto, Bedjo, *Manajemen Tenaga Kerja Ancangan dalam Pendayagunaan dan Pengembangan Unsur Tenaga Kerja*, Bandung: Sinar Biru, 1989

Sondang, Siagian. *Fungsi – Fungsi Manajerial*. Jakarta: Bumi Aksara, 2007

Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011

Syani, Abdul, *Manajemen Organisasi* Surabaya: Bina Aksara, 1987

Usman, Husaini, *Manajemen Teori Praktik & Riset Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2008.

Zainuddin, Radliah, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Pustaka Rihlah Group, 2005

Hendayana, Sumar. Dkk. *Lesson Study Suatu Strategi untuk Meningkatkan Keprofesionalan Pendidik – Pengalaman IMSTEP-JICA*. Bandung: UPI Press. 2007.

Muhaiban. 'Al-lughah al-'Arabiyyah fi Indunisiya: Dirasah Ta'liliyyah 'an Tatawwuratiha wa Musykilat Ta'limiha'. *Jurnal Studia Islamika* UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2006

Khoirul Adib, *Makalah disampaikan dalam Pelatihan Peningkatan Keprofesionalan Guru Bhs Arab* <http://sastra.um.ac.id/?p=964> diakses tanggal 20 Nopember 2016

Alwanis, <http://www.lakii.com/vb/a-88/a-124686/>, diakses pada tanggal 13 Januari 2017

[www.gla.ac.uk/media/media\\_204791\\_en](http://www.gla.ac.uk/media/media_204791_en) , diakses pada tanggal 3 April 2017

ئەيناندا قىرسلا



ئەيىخىشلا تاھوللما ( ا )

بېئوۋا ضوۋ دمن : مېسلا

۱۹۹۱ يېلوي ۲۷ رېدىك : دلەيىلما خېرئو ناكىم

لجىر : سىزلا

ئەيسزودنى ا : ئەيسزلا

نىدىلان اھوب : دلولا

قۇپىرلا ئەملىسىم : ئەدلولا

يويىدىكى ناجادنىكى ناسېپىلەك : نونونەلا

لولا مۇر : 085790442577

ھونىركلاڭا دېپىرلا : rauwibi@gmail.com

يىسىر دلا يونسىلما (ب)

مۇزلا	يىسىر دلا يونسىلما	ئەنسلا
1	ئەيىھوكىما ئەيىئادىتېللا ئەسىردىلما 3 ناجادنىكى	2003-1997

2006-2003	2	ئەيۋو كىما قىسرىنىڭ قىسرىدىلا 1 ن اجادىن اك
2009-2006	3	ئەيۋو كىما قىسرىنىڭ قىسرىدىلا 1 ن اجادىن اك
2013-2010	4	ئەيۋو كىما قىسرىنىڭ قىسرىدىلا . ن اجىس ئەيۋو كىما قىسرىنىڭ قىسرىدىلا مېھرىبا كىلام نالوم قىسرىدىلا جىنل ام ئەيۋو كىما قىسرىدىلا
2017 - 2015	5	ئەيۋو كىما قىسرىنىڭ قىسرىدىلا . ن اجىس ئەيۋو كىما قىسرىنىڭ قىسرىدىلا مېھرىبا كىلام نالوم قىسرىدىلا جىنل ام ئەيۋو كىما قىسرىدىلا